



UNIVERSIDAD DE BELGRANO

# Las tesinas de Belgrano

**Facultad de Humanidades  
Licenciatura en Relaciones Públicas e  
Institucionales**

**Relaciones con la comunidad, un complicado  
juego de ajedrez. El caso TenarisSiderca –  
Ciudad de Campana**

**Nº 342**

**Ignacio Andrés García**

**Tutor: Oscar Valverde**

Departamento de Investigaciones  
Abril 2010



## Indice

Prólogo .....	pág. 3
Resumen .....	pág. 4
Introducción .....	pág. 5
Marco Teórico .....	pág. 11
Campana - Creación y desarrollo de una comunidad industrial.....	pág. 19
TenarisSiderca – De sueño familiar a Líder Mundial en Metalúrgia .....	pág. 22
Primer Análisis.....	pág. 27
Mapa de Públicos .....	pág. 28
Análisis Documental .....	pág. 29
Contextualización.....	pág. 32
Año 2002.....	pág. 33
Año 2003.....	pág. 37
Año 2004.....	pág. 43
Año 2005.....	pág. 51
Año 2006.....	pág. 57
Año 2007.....	pág. 61
Análisis Documental Final .....	pág. 64
Entrevistas.....	pág. 66
Análisis Final de Entrevistas.....	pág. 88
Conclusión.....	pág. 91
Bibliografía.....	pág. 94



## Prólogo

Al igual que en un juego de ajedrez, la relación que una empresa puede tener con una comunidad, requiere de un pensamiento minucioso, analizando cada una de las posibles "jugadas" a realizar.

La referencia a ese juego intenta dar énfasis a la complejidad que existe entre la díada empresa-municipio y la necesidad de comprensión de la comunidad, entendiendo a esta última como un actor compuesto de diversas opiniones e intereses, que no pueden ser recompensados solamente con acciones puntuales.

Se advierte que el desarrollo de acciones con la comunidad utilizadas indiscriminadamente, pueden generar efectos secundarios en la relación empresa-municipio.

Es necesario comprender entonces, que la interacción de una empresa con una comunidad determinada, puede generar situaciones y resultados adversos partiendo de acciones que, en su origen apuntaban a mejorar la vida de la comunidad.

## Resumen

El siguiente trabajo consiste en un análisis de las acciones de relaciones con la comunidad que una gran empresa puede generar en una pequeña comunidad y las consecuencias que esto genera en la percepción de los habitantes. En este trabajo se presentan, la historia y evolución de la Ciudad de Campana y de TenarisSiderca (los objetos de estudio del mismo), las opiniones de los ciudadanos en función de esta relación y un detalle de todas las obras que la empresa realizó en un período determinado a través de la prensa local. La intención de dicho trabajo, es lograr reflexionar acerca de la hipótesis planteada y proporcionar una posible primera solución a la situación existente.

## Introducción

**... " la comunidad de lugar tiene su inmediata expresión en la convivencia local "... " esta comunidad se genera, a su vez, como resultado de la mera actuación y administración recíproca en la misma dirección, en el mismo sentido " (Tonnies F., 1947).**

A lo largo de los años diversos autores han abordado el tema de la comunidad; una de las disciplinas donde el concepto a logrado mayor peso es en la Sociología, aunque se reconoce el tratamiento que otras ciencias le han dado, como por ejemplo: la antropología y la filosofía; cada uno de estas ha arribado a diversas conclusiones que han sido fundamentales para comprender el porqué de la formación y manera de actuar que desarrolla una comunidad.

Desde la perspectiva de las Relaciones Públicas (disciplina científica relativamente joven, en comparación con las antes mencionadas) si existen numerosas publicaciones que abordan el tema de la comunidad, pero ninguna se ha centrado en el estudio de una de las formas que influye directamente en la misma: Las Acciones con la Comunidad.

Este trabajo se propone realizar un análisis de la influencia que puede llegar a tener la utilización de la herramienta de Relaciones Públicas mencionada anteriormente; las cuales podemos ubicarlas dentro de el área de Responsabilidad Social Corporativa, aplicadas desde una gran empresa hacia una comunidad específica, observando de este modo la interrelación e interacción que entre ambas se genera.

A partir de este análisis se trata de identificar como la comunidad interpreta las acciones llevadas a cabo por la empresa, que modificación se genera en la percepción mental del público y finalmente, que imagen se forma el público sobre la empresa.

El eje central es lograr determinar como la comunidad afectada, percibe dichas actividades que realiza la empresa y tratar de detectar si existe una modificación, según el público afectado, de cuales serían las obligaciones que la empresa tendría que tener para con la comunidad. Posteriormente se desprenderá un análisis secundario que intenta determinar finalmente si las mismas, pueden utilizarse indiscriminadamente para mejorar la imagen de la empresa en cuestión o bien, deberán ser analizadas con mayor detenimiento, ya que podrían resultar perjudiciales para la empresa si se realizan en exceso en una comunidad pequeña.

### Como leer el trabajo

El trabajo estará compuesto de 4 partes: en primer lugar se procederá a realizar una identificación y su correspondiente análisis de los conceptos guía que se utilizarán a lo largo de todo el proyecto, que

permitirán ubicarnos dentro de las Relaciones Públicas e identificar que óptica presentará el desarrollo en cuestión.

En segundo lugar se procederá a una descripción de la Ciudad de Campana en donde se analizarán cuestiones como: historia, industria, cultura, entre otras, para poder identificar el tipo de comunidad con la cual se estará trabajando. También se realizará una descripción de la empresa a analizar: Tenaris Siderca, donde se tratará información sobre su historia, su cultura, su producción, sus planes de Responsabilidad Social Corporativa, su accionar para con la comunidad y que relación ha venido desarrollando hasta la actualidad con la comunidad de Campana. El objetivo de esta segunda parte es tratar de identificar el tipo de relación que existe entre la comunidad y la empresa que nos permitirá comprender el porqué de algunas acciones o bien, que efectos tiene cada una de estas.

En tercer lugar se procederá a la utilización de diversas técnicas de recolección de datos, para poder obtener información; entre ellas: observación, análisis documental y entrevistas semi-estructuradas. Posteriormente se procederá a un análisis e interpretación de la información obtenida a través de los conceptos explicados en la primera parte.

Por último se procederá a la realización de una conclusión producto del análisis realizado.

A partir de lo explicado, queda en claro que la lectura del mismo no podrá hacerse separadamente por capítulos, sino que deberá leerse de manera completa para poder comprender el contexto, el análisis y finalmente las conclusiones a las que se arribaron.

### **Presentación del Tema**

Se presenta como tema central, la influencia de una empresa multinacional insertada en una pequeña comunidad, analizada desde el caso “**TenarisSiderca – Ciudad de Campana**”. A su vez, el problema que se ha identificado y será objeto de análisis es: “La percepción de los habitantes de Campana sobre las acciones reiteradas y constantes de relaciones con la comunidad que TenarisSiderca realiza en la ciudad.”

En base al planteamiento del problema realizado podemos definir el objeto de estudio del trabajo, así como la metodología que se utilizará para su realización.

### **Objeto de Estudio**

El objeto de estudio identificado para esta tesina es: Las obligaciones y responsabilidades que TenarisSiderca considera tener con acciones de relaciones con la comunidad y las obligaciones y responsabilidades que la comunidad de Campana le atribuye a la empresa como propias.

Dentro de este punto, corresponde hacer una aclaración sobre lo que será considerado para este trabajo el concepto “COMUNIDAD”. En este se considera como comunidad a los líderes de opinión de distintos sectores de la ciudad de Campana (Autoridades, empresarios, comerciantes, sindicatos, agrupaciones, ciudadanos comunes) permitiendo de este modo y a través de esta concepción, generar un mapa representativo de todos los actores de la ciudad, para posteriormente realizar una inferencia sobre toda la población. (Ver Mapa de Públicos pág. 28)

### **Metodología de Trabajo**

En base al objeto de estudio planteado, la metodología responderá fundamentalmente a una análisis entre 2 objetos: la empresa y la comunidad, ya que en el objeto de estudio se establece una relación entre ambos. También será necesario la utilización de la observación debido a que esto permitirá basarse en hechos para dar cuenta de las acciones de relaciones con la comunidad; así como también mencionar o investigar motivaciones que llevan a la comunidad a poseer determinada percepción.

A su vez, la utilización de determinados conceptos para el desarrollo del trabajo, así como también de la conformación del marco teórico, permiten la utilización de las herramientas de recolección de datos pertinentes. Algunos de los conceptos que se utilizan son: Opinión Pública, Imagen Corporativa, Identidad Corporativa, Agenda Setting y Relación con la Comunidad.

La tesina esta basada fundamentalmente sobre la Realidad Concreta de la ciudad y no sobre hechos anteriores. Sin embargo, estos sirven también como marco previo de la escena de la ciudad.

Por su planteo inicial el trabajo esta dividido en dos partes y esto a su vez determina la metodología a implementar. Una parte consiste en el análisis y recopilación documental (se analizan Fuentes Estadísticas, Documentos Oficiales, Material diverso de la organización así como también Documentos de Prensa), esto permite identificar posiblemente motivaciones de la comunidad para con las acciones de la empresa.

Una segunda parte o ámbito del trabajo, es el trabajo de campo: En este caso, la metodología a utilizar es la Observación (esto responde al análisis, a partir de la relaciones de hechos que se establecen en el objeto de estudio) de todas o algunas de las acciones (las más significativas) que Tenaris Siderca haya realizado en la ciudad.

Las mismas serán obtenidas del campo donde se realice la investigación, o sea, identificadas en la propia comunidad que respondan al concepto de Relaciones con la Comunidad planteado en el trabajo. Se utiliza también, para identificar a estas, la utilización de la prensa escrita publicada. La significatividad de las mismas serán determinadas por el grado de desarrollo sustentable que permita cada una de ellas, aplicada a la ciudad de Campana.

Por último, serán utilizadas también las entrevistas semi-estructuradas. En este caso, esta metodología permite determinar las opiniones que la comunidad tiene (siempre respetando al concepto de comunidad explicado anteriormente) sobre las acciones que realiza la empresa y explicar de este modo, la relación establecida en el objeto de estudio. En este caso, se utilizan entrevistas semi-estructuradas; en las mismas, el entrevistador determina que es lo que se trata de identificar, pero a su vez (las entrevistas) tienen cierta libertad para permitir al entrevistado, expresarse y así poder identificar cuestiones no previstas en este trabajo final.

### Limitaciones del Trabajo

Debido a la magnitud del tema y problema planteados, irremediamente se presentan algunas limitaciones al trabajo que deben ser identificadas para: en primer lugar, realizar una investigación creíble del tema en cuestión; y en segundo lugar, informar al lector el porqué de ciertas decisiones o rumbos que pueda tomar el trabajo.

Las limitaciones que se presentan son:

**En primera instancia el tamaño de la población.** La Ciudad de Campana posee una población cercana a los 100.000 habitantes; por lo que, para lograr una muestra representativa para el análisis de la población, se debería por lo menos contar con una muestra del 10 por ciento aproximadamente, esto resulta en unos 10.000 habitantes. Es por esta cuestión que en principio, se opta por la utilización de la entrevista y no de encuestas, debido a que no se cuentan con los recursos, ni el tiempo necesario para encuestar a la cantidad de habitantes antes mencionada. A su vez, esta modificación también genera la utilización en este trabajo, de un Mapa de Públicos, permitiendo lograr una inferencia basada en líderes de opinión o bien referentes de la ciudad y de este modo abarcar la totalidad de la comunidad.

**Se toma un periodo de análisis que comprende desde Enero de 2002 hasta Enero de 2007.** Se tienen en cuenta las acciones anteriores que la empresa haya realizado, las cuales sirven a modo de contextualización, pero no son analizadas debido a que generarían un universo mucho más amplio. Tampoco son analizadas actividades posteriores por la misma razón, debido a que el primer programa que la empresa implementa de Acciones con la Comunidad, se centró exclusivamente en lograr ayudar a los ciudadanos que habían sido afectados fuertemente por la crisis de fines de 2001.

**El análisis documental será local.** Debido a la cantidad de medios de comunicación a la que hoy en día se tienen acceso, el análisis se centra solamente en la prensa local y no en prensa de otras provincias o prensa nacional, ya que si se utilizara, la delimitación geográfica quedaría sin efecto, además de que resultaría imposible el análisis de todos esos medios en el lapso de tiempo establecido a ser realizado solo por una persona.

### Hipótesis

La hipótesis con la que se trabaja a lo largo de este proyecto es la siguiente: **“La realización de acciones reiteradas de Relaciones con la Comunidad por parte de una empresa, genera una distorsión en la comunidad con respecto a las obligaciones y responsabilidades que debe tener la misma”**

En esta etapa debe definirse el concepto de Percepción, el cual es tomado de Juan Díaz Bordenave que define: “ El hombre siente la realidad que lo rodea por medio de sus sentidos y así percibe las palabras, gestos y otros signos que le son presentados ”. (Bordenave, J.D., 1985) En este caso, se hace referencia en lugar de a un hombre a una comunidad entera y a su vez, esta definición puede aplicarse a como una comunidad interpreta las diversas acciones que la empresa realiza en la ciudad.

### Variables

- Acciones de Relaciones con la Comunidad
- Percepción sobre las obligaciones y responsabilidades

### Dimensiones

- Dentro de la primer variable se pueden identificar las siguientes dimensiones:
- Importancia para la comunidad
- Magnitud de la acción
- Lapso de la acción.

- Dentro de la percepción, las dimensiones que podemos identificar son:
- Beneficio personal
- Beneficio para la comunidad
- Obligaciones según ganancia obtenida por la empresa.

Las técnicas que permiten el análisis de las acciones y la determinación de la existencia o inexistencia, de la distorsión de la percepción de la comunidad sobre lo que corresponde o no corresponde que una empresa haga en términos de Relaciones con la Comunidad, son las establecidas anteriormente: Observación (que se centra en los hechos que se producen), Análisis Documental (que refiere a toda publicación relativa al accionar de la empresa en la comunidad, siempre dentro del concepto de relaciones con la comunidad) y la utilización de entrevistas semi-estructuradas a líderes de opinión (para cotejar la distorsión sobre las obligaciones y responsabilidades de la empresa).

### **Objetivo General**

El objetivo general de este trabajo es lograr reflexionar acerca de la hipótesis planteada anteriormente, valiéndose de la metodología explicada más arriba. De este modo, se intenta evidenciar si las acciones pueden realizarse sin ningún tipo de análisis o control previo por parte de la empresa; desde la óptica de obligaciones posteriores que esta asume en el imaginario de la comunidad en cuestión. A su vez, se hace la salvedad de que este análisis, se realiza en un caso donde el vínculo entre empresa y comunidad es más estrecho aún debido a que, aquí en particular, el desarrollo laboral de la ciudad de Campana está vinculada en aproximadamente un setenta por ciento de su población, con la actividad que desarrolla TenarisSiderca.

### **Objetivos secundarios**

En el análisis de cada una de las distintas partes que conformen este trabajo, se plantean objetivos secundarios que intentan aportar pequeñas conclusiones en base a los diversos análisis que se realizan dentro del mismo. Los mismos, serán útiles a la hora de realizar la conclusión general y determinar efectivamente si la hipótesis del trabajo se valida o se refuta.

Cada objetivo secundario está establecido claramente al inicio de cada parte. A su vez, aquí se detallan los mismos:

- Analizar la relación existente entre la ciudad de Campana y TenarisSiderca
- Identificar las acciones realizadas por la empresa año a año
- Analizar de manera conjunta el total de noticias encontradas
- Analizar la información obtenida en el total de las entrevistas

### **Marco Teórico**

Dentro del amplio campo de aplicación de las Relaciones Públicas, existen diversas actividades en las cuales la participación de un área o departamento de Relaciones Públicas; así como también de un profesional de la misma, resulta necesario. Esto es aplicable tanto para individuos, instituciones, ONG'S, como para empresas. Es en este último caso que nos detendremos y encontramos así las denominadas "Relaciones con la Comunidad".

Para una empresa, la comunidad representa en principio, el lugar donde esta está emplazada, donde desarrolla sus actividades productivas, el lugar donde puede obtener su materia prima y del cual obtiene la mano de obra para la realización de sus actividades de producción; en base a estos puntos la comunidad representa para la empresa, una cuestión importante que puede contribuir o no, al desarrollo y mantenimiento de la misma. De este modo, la empresa debe tener sumo cuidado en el tipo de relación que establece con su comunidad, así como también debe esmerarse para fomentar una buena relación y cooperación entre los ciudadanos y la empresa misma.

La comunidad representa un pilar fundamental para la empresa que se encuentra en ella, es básicamente quien le proporciona diversos elementos para que la misma pueda crecer y desarrollarse productivamente. Debemos tener en cuenta también, que para cualquier plan o proyecto que la empresa ponga en marcha, es más fácil llevarlo a cabo si cuenta con la comunidad como aliada. Todas estas cuestiones se ven potenciadas cuando la empresa está emplazada en comunidades relativamente pequeñas donde el impacto de la organización en las actividades de la comunidad es mucho mayor.

Diversos autores han tratado la temática de las Relaciones con la Comunidad, por lo que en principio es necesario para este trabajo, establecer los diversos puntos de vista o concepciones sobre el tema a tratar.

En primer lugar se puede mencionar a Dennis Wilcox que plantea: "Dado que una empresa depende de gobiernos locales en cuanto a permisos de construcción, cambios en la estructura urbanística e incluso exenciones tributarias, es importante guardar una buena relación con el ayuntamiento y con los



grupos de comunidad” (Wilcox, D., 2001). En este caso, el autor, centra su concepto de Relaciones con la Comunidad basándose en las relaciones que la empresa debe establecer con las instituciones que poseen cierta autoridad en la comunidad, más que en los individuos mismos. Este autor le otorga más importancia a cuestiones gubernamentales o asuntos públicos que puedan complicar a la empresa que a mejorar la relación con los ciudadanos.

A su vez, Wilcox comprende que el objetivo o propósito de planes o relaciones con la comunidad es básicamente el de mejorar el diálogo entre la comunidad y la empresa. También plantea dentro de las acciones con la comunidad, que la empresa debe asistir a todo tipo de reuniones que haga la misma para expresar el punto de vista que la empresa tiene sobre determinada cuestión, así como también para poder identificar posibles problemas o puntos que la organización debería tratar para mejorar la relación con los ciudadanos. Dentro de las acciones mencionadas, el autor plantea también la necesidad de desarrollar programas pujantes para lograr de este modo, una mayor influencia por parte de la empresa en la comunidad. Wilcox también introduce dentro del concepto de acciones con la comunidad, la importancia del mantenimiento del medio ambiente, ya que estas cuestiones influyen en la opinión del público sobre la empresa; planteando determinadas áreas a tratar así como también formas de llevar adelante esas cuestiones. Otra cuestión que Wilcox menciona también dentro de las relaciones con la comunidad; es la importancia y el tacto para trabajar con grupos étnicos, ya que estos, muchas veces pueden boicotear a la empresa y hasta lograr que la misma cambie de comunidad.

Todas estas cuestiones que el autor comprende dentro del concepto de Relaciones con la comunidad, surgen debido a que la empresa, además de lidiar con el gobierno, tiene que interactuar con el medio ambiente, además de con la comunidad misma. Estas interacciones generan una imagen en el público que puede beneficiar o perjudicar a la empresa, es por eso que resulta tan importante llevar adelante relaciones que tengan en cuenta el ámbito donde se desarrolla la empresa.

Otros autores que trabajan el tema de Relaciones con la Comunidad son Suárez y Zuñeda quienes plantean: “El término comunidad alude en este caso al público que tiene intereses comunes con la empresa...” esta situación crea vínculos que complementan la relación de la organización con la sociedad en general” (Suárez, Zuñeda, 1999). Estos autores plantean que básicamente las relaciones con la comunidad se generan en base a la cercanía que la empresa tenga con la comunidad más próxima. Ambos autores plantean la existencia de una reciprocidad entre comunidad y empresa, es en esta reciprocidad donde cada uno de los actores prioriza ciertas cuestiones. La empresa, se cerciora de contar en la comunidad con instituciones y establecimiento que proporcionen mano de obra capacitada así como ciertos beneficios o facilidades por parte del gobierno local; mientras que la comunidad se preocupa porque la empresa cumpla con sus obligaciones arancelarias así como también el cuidado del medio ambiente, presentando aquí cierta similitud con el autor anterior. Estos autores también plantean que un buen plan de acciones con la comunidad, además de facilitar la convivencia que existe entre la empresa y la comunidad, apunta a lograr un sentido de pertenencia con la empresa, y tratar de lograr un deseo de “querer trabajar ahí”. Suárez y Zuñeda establecen que: “...la empresa debe integrarse no como un vecino más, sino de forma que la comunidad la perciba como un actor fundamental” (Suárez, Zuñeda 1999). Por último, los autores desarrollan como plan de acciones un programa que presenta ciertos objetivos a realizar o cumplir; todo este programa basado en estos objetivos, apunta básicamente a un desarrollo sustentable de la comunidad a partir de la ayuda de la empresa en primera instancia.

Una tercera percepción o abordaje sobre Relaciones con la comunidad puede obtenerse del autor William A. Nielander que define: “El concepto de comunidad relevante en el desarrollo de un programa de relaciones comunitarias se halla vinculado a la clase de operaciones de una empresa y requieren de un análisis cuidadoso de las relaciones que median entre esta y el ambiente local” (Nielander, W., 1975), es por esto que el autor plantea que buenas relaciones con la comunidad son vitales para el desarrollo y bienestar de la empresa. A su vez, este autor trabaja con un concepto de comunidad obtenido de Mc Iver que consiste en: “...cualquier sector de la vida ordinaria, de un pueblo, de una ciudad, de un distrito o de un país e incluso de extensión superior...” Para merecer el nombre de comunidad el sector debe diferenciarse de otros, y así cabe que la vida ordinaria tenga ciertas características propias que den lugar a que la frontera que la delimita posea un significado dado” (Mc Iver, 1953). Se expresa también que es la misma comunidad la que tiene sobre la empresa un poder de censura que puede aplicarlo o no y de este modo perjudicar a esta última. Es por eso, que la comunidad logra una importancia fundamental en su interacción con la compañía. El autor plantea también el concepto de Programas con la comunidad, los cuales son planes básicamente de carácter informativo, que no plantean actividades puntuales sobre acciones con la comunidad, sino criterios a tener en cuenta para realizar acciones. A su vez, el autor establece como necesario hacer partícipe a los empleados sobre las mismas y permitirles sugerencias.

El autor basa la realización de esos planes en principio, en la obtención de información sobre la comunidad utilizando en algunos puntos fundamentales, entre ellos: Historia de la comunidad, Geografía de la misma, Economía, Gobierno y Política de la ciudad. Otras cuestiones que el autor tiene en cuenta en la realización de acciones con la comunidad son: realización de reuniones, donaciones, temas de educación, cultura y cuestiones rurales.

El Tema de Relaciones con la Comunidad es también planteado por los autores Lougovoy-Linon quienes plantean lo siguiente " Sin que los objetivos lo demuestren de una forma tan inmediata, las buenas relaciones con el conjunto de la población local y con quienes forman opinión: educadores, sacerdotes, periodistas locales, se revelan de la mayor utilidad " (Lougovoy-Linon 1978):. Estos autores también explicitan que los mismos individuos que conforman la comunidad, muchas veces pueden actuar a favor de la empresa, así como también otras tantas veces pueden actuar como censores de la misma. Dichos autores explicitan en la necesidad de acciones de relación con la comunidad, el conocimiento de la opinión pública para poder actuar conforme a ella y a su vez modificarla; es por eso que recomiendan la utilización de periódicos que circulen en la comunidad, envío de notas a personalidades de la misma y la utilización de un " fichero " con las personalidades de la ciudad. Básicamente, se utilizan estas herramientas para informar y a su vez influenciar o persuadir a los líderes de opinión sobre cuestiones o aspectos de la empresa; estos a su vez, posteriormente influyen al resto de la comunidad.

Por otra parte, los autores mencionan que la política de relaciones con la comunidad que realice una empresa, generará beneficios para la misma, entre ellos: " el mejoramiento de la imagen de la empresa, mayor facilidad de contacto con las autoridades locales, la acogida dispensada de sus gestiones " (Lougovoy-Linon, 1978). Por último, los autores conciben la práctica de relaciones con la comunidad como una herramienta que genera un beneficio tanto para la comunidad, como para la empresa, en tanto y en cuanto esta última participe en los problemas de la ciudad.

En base a lo planteado, se puede apreciar como estos 4 autores toman cada uno, un enfoque particular sobre las Relaciones con la Comunidad: el primero, asocia las relaciones con la comunidad a instituciones con poder dentro de la misma; también interpreta que estas relaciones apuntan a un diálogo entre empresa y la comunidad y establece la posibilidad de la realización de programas para influenciar a la misma. El segundo, basa la importancia de las relaciones con la comunidad en función a la cercanía que la misma tenga con la empresa; plantea una reciprocidad entre estos dos actores e introduce el concepto o la idea de desarrollo sustentable. El tercer autor, concibe a las relaciones con la comunidad desde una perspectiva de información, así como también la participación de los empleados en los Planes Sociales. En cuarto lugar, los autores conciben a las relaciones con la comunidad partiendo del supuesto de que es más fácil la realización de actividades si se cuenta con el apoyo de la comunidad, teniendo en cuenta el poder de censura de la mismas; explicitan también la utilización de herramientas para influenciar a la opinión pública y los beneficios de una buena relación con la comunidad.

A su vez, los tres primeros autores presentan ciertas similitudes sobre algunos aspectos que deben incluirse dentro de los mismos, por ejemplo: los autores conciben dentro de las relaciones con la comunidad, la utilización de Donaciones o Acciones de Filantropía, las cuales no han sido individualizadas en cada autor ya que los tres primeros presentaban planteos similares sobre como desarrollarlos, para quien y como llevarlos a cabo.

Con respecto al concepto de Comunidad, y de acuerdo a lo planteado en la introducción de este trabajo (Ver pág. 5), resulta enriquecedor conocer la perspectiva de este concepto desde la óptica de la Sociología, para lo cual en este trabajo se presenta el concepto desde el análisis de catedrático Zygmunt Bauman; que plantea que la comunidad es: " un hogar aparente, el hogar en el que uno ha nacido, de tal modo que no hay en ningún otro lado huellas del propio origen "..., por otro lado evidencia también que ... " la comunidad ideal es un completo mappamundi: un mundo total, que proporciona todo lo necesario para una vida significativa y gratificante " (Bauman, Z., 2003)... Sin embargo, esta definición es sumamente conceptual y deja de lado aspectos necesarios para el análisis en este trabajo: por lo que dicha definición permite tener una idea de la manera en que el concepto de Comunidad es entendido desde la Sociología, pero resulta insuficiente para el análisis que se presenta a continuación.

En base a lo expuesto, no se encuentra una definición satisfactoria sobre Relaciones con la Comunidad, por lo tanto para la realización de este trabajo se utiliza una definición propia obtenida a partir del análisis de las distintas perspectivas presentadas anteriormente. Se entiende por relaciones con la Comunidad a: " Aquellas acciones que una empresa debe realizar con los distintos públicos de la comunidad donde está emplazada para lograr en esa interacción, un beneficio mutuo y un desarrollo sustentable posterior para la comunidad; teniendo en cuenta la opinión pública reinante, la imagen de si misma en la comunidad y aquellas cuestiones valoradas o de interés para la ciudad (medioambiente, educación, cultura) con el objetivo de lograr un desarrollo y bienestar de la empresa en su relación con la comunidad ". Por

otra parte se debe destacar que esta concepción no hace referencia a una vertiente asistencialista que podría adoptar este accionar, sino lo que se rescata de esta definición es la intención de generar desarrollo sustentable a través de las acciones.

Se ha optado por una definición propia de Relaciones con la Comunidad debido a que cada autor establece cuestiones distintas con respecto a la temática, en donde cada una de ellas dejaba de lado una cuestión importante planteada por el autor anterior, de modo tal que esta definición concentra las cuestiones básicas e importantes que debería incluir el concepto de Relaciones con la Comunidad.

### **Decreto del Poder Ejecutivo Nacional**

A su vez en el país, existe un organismo que regula la actividad así como también las obligaciones y responsabilidades que una empresa o entidad posee en la realización de Acciones con la comunidad; el organismo encargado de esta tarea es la Dirección Nacional de Relaciones con la Comunidad; dependiente de la Secretaría de Asuntos Políticos del Ministerio del Interior a través del Decreto N° 258/2003.

Resulta fundamental tener en cuenta o ubicar este decreto dentro del marco teórico de este trabajo, debido a que proporciona la perspectiva legal en el país sobre este tipo de acciones.

El decreto establece ciertos objetivos que la Dirección debe cumplir en la realización de acciones con la comunidad, por ejemplo:

Elaboración de proyectos de normas legales tendientes a facilitar la existencia de las organizaciones representativas de la comunidad.

Dirección, Ejecución y Evaluación de programas, proyectos, medidas e incentivos tendientes a fomentar la participación ciudadana, así como su articulación con las demandas sociales.

Realizar estudios tendientes a formular propuestas para el desarrollo de proyectos especiales referidos a objetivos prefijados en materia comunitaria, principalmente en problemáticas vinculadas a las de coyuntura o de emergencia económica o social, entre otros.

El Decreto Nacional se puede encontrar en el anexo de este trabajo.

### **Mapa de Públicos**

Otro concepto que se utilizará a lo largo del trabajo y por lo tanto es necesario ubicarlo en primera instancia, en el marco teórico, es el Mapa de Públicos. El concepto es trabajado por Justo Villafañe quien plantea: " ( el mapa de públicos ) Establece el territorio de públicos con los que la entidad debe comunicarse y fija prioridades de dicha comunicación " (Villafañe, J., 1993) en este caso, no se trabaja el mapa de públicos para individualizar a que públicos la empresa debe dar mayor importancia comunicativa, sino que se utiliza simplemente para identificar los líderes de opinión importantes para la empresa que pueden influenciar al público-comunidad posteriormente. Esta herramienta es utilizada desde la primera concepción que Villafañe genera del mismo: " es un instrumento de definición cualitativa de cada público " (Villafañe, J. 1993).

### **Opinión Pública y Líderes de Opinión**

Otro concepto que no es ajeno al marco teórico y de hecho se encuentra presente en las definiciones o concepciones que los autores han dado sobre Relaciones con la Comunidad es el de Opinión Pública y Líderes de Opinión. Por lo tanto, resulta necesario explicar en que consisten estos dos conceptos, ya que tienen influencia en el desarrollo de este trabajo. El concepto de Opinión Pública ha sido tratado por diversos autores, entre ellos se menciona a Noelle-Neumann quien define: " La opinión pública reside en las actitudes y los modos de comportamiento que reciben una fuerte adhesión en un lugar y en una época determinados " (Noelle-Neumann, E., 1984) Otro autor que trabajó el tema fue Dader quien plantea: " Se debe distinguir entre opinión pública y opinión publicada "... en muchos casos tales opiniones, por muy prestigiosas que sea su autor o amplía la audiencia que los recoja, no pasará ( la opinión pública ) de ser una manifestación particular " (Dader, 1992). Por último, otro autor que se puede mencionar relacionado con este concepto, y es en base a este que se toma el término de opinión pública al cual se refiere en el trabajo es Dennis Wilcox quien define: " La opinión pública es la suma de las opiniones individuales sobre una cuestión que afecta a dichos individuos " (Wilcox, D., 2001). Se toma esta definición ya que introduce la concepción de aquello que " afecta a dichos individuos " perspectiva que no esta presente en las definiciones anteriores.

Es necesario también, identificar el concepto de líderes de opinión sobre el cual se realiza el mapa de públicos; a su vez, dicho concepto es utilizado en las diversas perspectivas sobre relaciones con la comunidad. La definición y concepto de líder de opinión que se utiliza es la establecida por Dennis Wilcox definido como: "...persona muy interesada en una cuestión, más informada al respecto que la media, ávida consumidora de los medios de comunicación, precursora en aplicar las nuevas ideas y buena organizadora que pueden hacer que la gente actúe " (Wilcox, D., 2001).

Es necesario el planteo y la selección de los conceptos anteriores, en primer lugar debido a que tienen una participación dentro del tema de Relaciones con la Comunidad, por lo tanto, resultan necesarios también para este trabajo y en segundo término porque son conceptos que intervienen dentro de la denominada Espiral del Silencio<sup>1</sup>. En el transcurso de esta tesina se intenta también, además de reflexionar acerca de la hipótesis, identificar la existencia del proceso de Espiral del Silencio en la comunidad, a partir de las opiniones que surjan para con la empresa, en función de las actividades y obligaciones que esta tenga.

El concepto de Espiral del Silencio fue desarrollado por Noelle-Neumann quien plantea: "...la opinión que recibe apoyo explícito en la sociedad pareciera más fuerte de lo que es realmente y la otra opinión más débil" (Noelle-Neumann, E., 1984). La espiral consiste básicamente en el proceso en donde un grupo llega a dominar la escena pública y el otro va desapareciendo de la conciencia pública al no manifestarse o callar. El objeto de introducir estos conceptos dentro del marco teórico, es tratar de identificar también que la aceptación de la comunidad, por parte de la empresa, no es tan grande ni que la imagen de la misma es tan buena en función entre otras cosas, de las acciones de relaciones con la comunidad que la misma realiza.

### Imagen

En base a lo anteriormente planteado y a las perspectivas explicitadas más arriba sobre relaciones con la comunidad; se hace necesario identificar el concepto de imagen que se tiene en cuenta para este trabajo. Algunos autores han definido a la imagen de la siguiente manera: "...algo operativo, manejable que puede programarse de acuerdo a las necesidades de una persona o institución" (Suárez - Zuñeda, .1999). Por otra parte Justo Villafañe define: "La imagen Corporativa es la que tiene un determinado público sobre la empresa. Estará determinada por todo lo que haga dicha empresa" (Villafañe, J., 2001). Otro autor que aborda el tema es Paul Capriotti, que establece: "Es una representación mental de un estereotipo de organización que los públicos se forman como consecuencia de la interpretación de la información sobre la organización". En base a estas definiciones, se opta por la planteada por Villafañe, ya que es la única que presenta a diferencia de las demás, la relación entre lo que la empresa hace y el resultado que eso genera en el público. Este concepto puede ser aplicado a Relaciones con la Comunidad, debido a que los otros dos autores; hacen referencia a cuestiones que pueden ser manejables según las necesidades que se presenten, como es el caso de los autores Suárez y Zuñeda. La definición perteneciente a Paul Capriotti, habla básicamente de información que es obtenida por el público, sin tener en cuenta las acciones o la interacción que la compañía tenga con la comunidad así como también, las demandas de la misma. Por lo que se puede apreciar, salvo la definición de Justo Villafañe, las demás cuentan con una perspectiva unidireccional sobre la relación entre público y empresa.

El punto de vista desde donde se realiza el trabajo, consiste en la mirada profesional de las Relaciones con la Comunidad; básicamente desde la empresa hacia la Comunidad o en todo caso, desde una tercera posición, que observa todas las acciones y tratamiento de Relaciones con la Comunidad y como estas son aceptadas, comprendidas e interpretadas por la comunidad en cuestión.

## Campana- Creación Y Desarrollo De Una Comunidad Industrial

En principio se procede a realizar una pequeña síntesis de la historia del Partido de Campana, con la intención de poder entender e interpretar algunas características de la Ciudad que resultan útiles a la hora del análisis de los resultados<sup>2</sup>.

El partido de Campana se encuentra a 75 Km. al noroeste de la Ciudad de Buenos Aires. La superficie total del partido incluye tierra firme y parte de la primera, segunda y cuarta sección de islas del Delta Bonaerense. La superficie total es de 954.54 km<sup>2</sup> de los que 577.99 pertenecen al sector de islas. El partido de Campana esta compuesto por diversas localidades las cuales son: Los Cardales (zona residencial de estancias cuya actividad esta relacionada con el agroturismo), Otamendi (localidad donde se encuentra emplazada la Reserva Natural Otamendi, también posee un circuito de Enduro y MotoCross) y Río Luján (localidad nacida como centro tambero bañada por las aguas del río homónimo. Allí se encontró una figura de la Virgen del Rosario en perfecto estado de conservación tras 300 años de encontrarse sumergida en el agua). El total de la población que reside en la ciudad de Campana es de 83.698 habitantes.

1. Dicho concepto es retomado posteriormente en el análisis de las entrevistas en este trabajo.

2. Los datos que se presentan han sido obtenidos de los sitios web: [www.mininterior.gov.ar](http://www.mininterior.gov.ar), [www.argentinatotal.com.ar](http://www.argentinatotal.com.ar), [www.cademaprop.com.ar](http://www.cademaprop.com.ar)



## Historia

La historia de la Ciudad de Campana data de 1680, donde el Capitán Luis de Águila adquiere una estancia ubicada en la zona de la "Cañada de la Cruz", este representa el dato más antiguo que se conoce del lugar. Ya en 1759, la estancia fue adquirida por Francisco Álvarez de Campana, desde ese momento el lugar comenzó a ser conocido como "El Rincón de Campana"; ya en 1860 las tierras son adquiridas por los hermanos Eduardo y Luis Costa quienes edifican la "Estancia Vieja" (actualmente punto turístico de la ciudad) y finalmente en 1875, Luis Costa funda el pueblo de Campana, es por esta razón que los hermanos Costa son considerados los fundadores de la Ciudad. Posteriormente el 6 de julio de 1885 se crea el Partido de Campana y de este modo queda instaurado esa fecha como el día de la ciudad.

## Industria

El desarrollo industrial es una característica histórica de la Ciudad de Campana. Esto se debe en consecuencia de la ubicación geográfica privilegiada que posee, así como también las vías de comunicación terrestres y fluviales con el resto del país y con los países que integran el MERCOSUR, que le permiten a la Ciudad ser un punto obligado de paso para transportar tanto materias primas como productos terminados.

Desde un principio en la región comenzaron a proliferar las industrias, comenzando por los saladeros, que fueron cuna para los frigoríficos.

El primer contacto que Campana tiene con el sector industrial es el arribo del ferrocarril en 1876. A partir de este momento, la ciudad comienza con un fuerte desarrollo industrial de la mano de la industria pesada y una gran cantidad de talleres y pymes que acompañaron este crecimiento. A su vez, este desarrollo generó también un crecimiento demográfico, por lo que la ciudad comenzó a expandirse.

Entre las industrias más importantes que se encuentran emplazadas en la Ciudad de Campana, se pueden mencionar refinerías de petróleo (ESSO), plantas agroindustriales y complejos siderúrgicos y metalmecánicos. Dentro de este último grupo; es necesario destacar a [TenarisSiderca](#), donde se producen los caños o tuberías sin costura (soldadura) para oleoductos o gasoductos. En los últimos años hubo nuevas localizaciones industriales entre las que pueden destacarse [Toyota](#), Cervecería y Maltería Quilmas, Cabot Argentina, Cementos Minetti, Carboclor y Rhasa.

A partir de su ubicación geográfica, mencionada anteriormente, la ciudad de Campana cuenta con la posibilidad de desarrollar actividades de Comercio Exterior. Los principales productos que se exportan desde las distintas terminales portuarias (8 aproximadamente) son: tubos sin costura, productos químicos, derivados del petróleo, papel, madera, granos y pasta celulósica. Un dato a tener en cuenta es que desde el puerto de la ciudad, se exporta aproximadamente el 65 % del total exportable del país. De este modo, Campana se ha convertido en uno de los polos industriales más importantes y con mayor potencial de la Provincia de Buenos Aires.

Cabe destacar entonces, que existe un claro predominio de establecimientos dedicados a las industrias siderometalúrgicas y petroquímicas, ya que estos dan trabajo a aproximadamente el 89% de la mano de obra ocupada en industria de Campana.

## Cultura y turismo

La Ciudad de Campana no cuenta solamente con industrias y pequeñas empresas, también posee un costado cultural y turístico. Prueba de esto, es que la ciudad de Campana a sido declarada "Cuna del Automóvil Argentino", ya que posee en su Museo del Automóvil, una réplica exacta del primer auto argentino construido entre 1903 y 1907. Posee también un museo Ferroviario; el "Barrio Ingles" (que evidencia el paso de los primeros pobladores que concurren a la ciudad llevados por el desarrollo industrial de la zona), el Circuito Histórico-Cultural de la ciudad (que comprende el Palacio Municipal, el Instituto de Formación Docente N° 15, la Catedral Santa Florentina con el mural de Raúl Soldi en el Altar Mayor, Campana Boat Club (uno de los clubes náuticos mas antiguos del país) y el Río Paraná de las Palmas (utilizado tanto para uso comercial como para uso turístico).

También se debe destacar que el partido de Campana cuenta con una de las pocas reservas naturales ubicadas en la zona norte y a solo 72 km. de Capital Federal. La Reserva Natural Otamendi; cuenta con una superficie protegida de 3000 hectáreas administradas y reguladas por la Administración de Parques Nacionales.

La reserva cuenta con una diversidad biológica de casi 400 especies de animales vertebrados silvestres, entre las cuales protege a tres especies de valor especial: el ciervo de los pantanos, el lobito de río y la pajonalera de pico corto. A su vez, protege diversos ambientes como: la selva ribereña, el pastizal pampeano y los bajíos ribereños. La reserva Natural Otamendi ha sido declarada área de Importancia para la Conservación de las Aves.

### **TENARISSIDERCA – De sueño familiar a Líder Mundial en Metalúrgia<sup>3</sup>**

Durante la década del '40 y a partir de la política económica resultante del golpe militar, los sectores laborales sindicalizados comienzan a tener una mayor injerencia. Entre las modificaciones estructurales que se realizaron en esa década es necesario señalar entre otras cosas, la nacionalización del Banco Central y servicios públicos (ferrocarriles, gas, electricidad, teléfonos, trasportes) promocionándose de este modo la industrialización en nuestro país. Es en este contexto que el Ingeniero Agustín Rocca, titular de Techint, comienza en la Ciudad de Campana, la construcción de una planta denominada Dálmine Safta (actualmente Tenaris-Siderca); un importante emprendimiento privado en el país, destinado a la fabricación de tubos sin costura pensados para la explotación petrolera especialmente italiana.

Ya en 1954, se realiza la inauguración oficial de la nueva fábrica, en sus inicios la producción anual era de 150.000 toneladas y estaba destinada a ser distribuida por el mercado interno y exportar al resto de Sudamérica la producción sobrante.

Hoy en día, la planta cuenta con la más alta tecnología y es considerada una de las plantas de su tipo más eficientes e integradas en el mundo. Posee una capacidad de producción anual de 850.000 toneladas de tubos sin costura (150.000 más que en el año 2000). La planta produce además, todo tipo de productos para el mercado energético, aplicaciones agro-industriales y mercado automotriz, exportando más del 70 % de productos de alto valor agregado que produce.

A su vez, TenarisSiderca posee otras plantas que producen tubos de acero con costura, ubicadas en Valentín Alsina, Buenos Aires, Villa Constitución y Santa Fe. Las mismas, producen 430.000 toneladas de producción anual. Además, la planta fabrica entre otras cosas: Productos de Petróleo y Gas (Tubos para Conducción y Distribución de Petróleo y Gas -LINEPIPE-, Varillas de Bombeo), Productos para proyectos de Ingeniería y Ductos (Tubos para todo tipo de ductos, Tubos para Minería, Tubos para Saneamiento) y productos para usos industriales (Columnas Tubulares, Cilindros de Gas, Tubos para conducción de todo tipo de fluidos, Tubos para construcción de estructuras, tubos mecánicos y térmicos); fabrica también autopartes y tubos especiales cuyas aplicaciones más frecuentes son: pernos de pistón, semiejes delanteros, columnas de dirección, cardanes y amortiguadores delanteros.

#### **Historia**

En 1954, se funda Dálmine Safta, la primer fábrica de tubos sin costura en Sudamérica. En 1962, nace Siderca que junto con Dálmine Safta, se convierten en la primer planta semi-integrada (productora de tubos sin costura y tubos trefilados en frío); comienza en esta etapa la actividad exportadora. En 1976, comienza a producir mediante el proceso de Reducción Directa de mineral de hierro, de este modo la planta Dálmine Siderca se convierte finalmente en una planta totalmente integrada. En 1985, la planta cambia su razón social a Siderca. En 1995, Siderca toma el control de TAMSA de México. En el año 1996 Siderca, Tamsa y Dálmine de Italia conforman la alianza DST y comienzan a trabajar a través del proceso "Just In Time" (JIT). En 2000, NKK Japón, Algoma (Canadá), Tavsá (Venezuela) y Confab (Brasil) se asocian a la alianza DST. Finalmente en 2001 las ocho compañías conforman la alianza comercial TENARIS.

#### **Comunidad antes**

Desde sus orígenes, la planta Tenaris-Siderca estuvo ligada a actividades comunitarias, desarrollando de ese modo un fuerte vínculo con la comunidad local que persiste hasta hoy con una gran fuerza. En su primera etapa, Dálmine (nombre que recibía la planta hasta su nueva denominación) construyó barrios con 517 casas, edificios en monoblocks con 53 departamentos, un centro cívico, un hotel, una capilla, un complejo deportivo de 10 hectáreas y un estadio de fútbol para el actual club Villa Dálmine de Primera "C".

Posteriormente, edificó cuatro jardín de infantes, siete escuelas elementales y una escuela de formación profesional "Luciano Reyes". A su vez colaboró también en la edificación de la catedral Santa Florentina, donando el mural cerámico principal de la autoría de Raúl Soldi.

#### **Comunidad hoy**

Actualmente, todos los programas de acción comunitaria que TenarisSiderca lleva a cabo, están basados en seis ejes principales los cuales son: Educación, Salud, Hábitat Urbano, Empleos, Alimentos y Voluntariado. Estos mismos programas están precedidos por detallados estudios de campo y análisis cualitativos, que permiten reconocer las áreas carentes de desarrollo. La implementación de estos programas es posible a través de una articulación lograda entre el gobierno municipal, ong's e instituciones locales.

A su vez, la empresa cuenta con un Plan dirigido puntualmente al desarrollo sustentable de los ciudadanos de Campana, denominado "Plan Alentar". El mismo fue lanzado a la comunidad en abril de 2002 y al final de 2005, se había invertido más de diez millones de pesos para el desarrollo de los diversos

3. Los datos aquí presentados se obtuvieron de las siguientes fuentes: [www.tenaris.com](http://www.tenaris.com), [www.lanacion.com](http://www.lanacion.com), [www.iarse.org](http://www.iarse.org)

programas que conforman dicho plan. El mismo, apuntaba originariamente a subsanar necesidades básicas de la población que se encontraba atravesando la crisis producida en diciembre de 2001, en tópicos como: alimentación, salud, educación, abrigo y empleo.

### **Programa de relaciones con la comunidad**

TenarisSiderca ha desarrollado un programa de relaciones con la comunidad cuyo eje fundamental es la colaboración. De este modo la empresa desarrolla su accionar desde un concepto básico; establece que el desarrollo de la empresa y el desarrollo de la comunidad se fortalecen mutuamente a partir de acciones conjuntas.

A través de estos programas, la empresa se comprometió con el desarrollo socio-económico de la comunidad, implementado programas de Educación, Salud, Empleo y mejoramiento de la calidad de vida en general, de los habitantes de Campana.

Dentro del Programa de Relaciones con la Comunidad; TenarisSiderca lanzó en 2002 el Plan Alentar, un plan de desarrollo integral para la comunidad que en tres años, invirtió más de 9.8 millones de pesos en sus distintos programas desarrollados tanto en Campana como en la ciudad vecina de Zárate. El Plan Alentar fue desarrollado y presentado como un plan de acción complementaria a los programas que la empresa desarrollaba tradicionalmente.

En sus inicios dicho plan se basó en tres ejes

- 1) Asistencia a necesidades básicas más urgentes – alimentación, abrigo, salud.
- 2) Generación puestos de trabajo
- 3) Mejoramiento del hábitat de los sectores carenciados.

Actualmente, el mismo se establece en 5 ejes estratégicos, los cuales cada uno de ellos están compuestos por diversos programas que apuntan a mejorar una situación determinada; los ejes básicos del Plan son: Educación, Salud, Alimentos, Empleo y Obras Públicas y Hábitat Urbano.

Con respecto al eje Educación, el mismo dispone de un presupuesto cercano al 1.2 millones de pesos (el 36 % del total de recursos asignados para el Plan Alentar). Este programa, se lleva adelante a través de la fundación de la cual TenarisSiderca dispone, conocida como: " Fundación Hermanos Agustín y Enrique Rocca ". Dentro de este eje los programas implementados son:

- Sembrar (programa que apunta a facilitar la transición de la escuela al trabajo de alrededor de 100 alumnos del último año del secundario a través de cursos o talleres de formación general y profesional).
- Becas de Estímulo al Estudio (programa que premia el mérito al estudio de 402 alumnos del secundario a través de un apercibimiento monetario).
- Red de Escuelas (programa de capacitación docente supervisado por la UNESCO destinado a 250 profesores y maestros del nivel Secundario y primario).
- Padrinazgo de alumnos (programa que apunta a disminuir la deserción escolar apadrinando a 52 alumnos del nivel primario, a través de las fundaciones Cimientos y Germinare)
- Un segundo eje dentro del Plan es el de Salud; el mismo continúa con la tradicional ayuda que la compañía brinda desde hace más de 2 años al hospital zonal " Hospital Municipal San José de Campana ". Este programa, cuenta con un presupuesto de 1.5 millones de pesos y está compuesto por las siguientes acciones:
- Informatización (programa que apunta a mejorar la gestión del hospital a través de un hardware donado por la Fundación Rocca y un software desarrollado por la Universidad Tecnológica Nacional Regional Delta).
- Infraestructura (programa desarrollado para mejorar la infraestructura edilicia del hospital, que incluyó la construcción de consultorios externos, centros de atención temprana, recepción, hemoterapia, dirección y administración; reacondicionamiento de fachadas externas y demolición y reconstrucción del pabellón de internación).
- Certificación de Normas ISO (acción orientada a mejorar los procesos internos del hospital, enfocado hacia una mayor eficiencia, eficacia y mayor calidad de atención. Se realizó también el patrocinio de la certificación ISO 9000 del servicio de Odontología, Enfermería y el Hogar de Ancianos).

Otros logros del programa fueron: capacitación de profesionales, provisión de entre un 15 y 30 % de medicamentos e insumos hospitalarios para la institución.

El tercer eje del Plan corresponde al eje " Alimentos ", el mismo contaba hasta 2004 con una inversión de 2.2 millones de pesos. Mediante el programa Alimentos, 5300 ciudadanos de la ciudad de Campana cosechan cerca de 500 toneladas de verduras y hortalizas; este eje cuenta con dos programas:

- Campana Verde (programa que fomenta a la auto-producción de alimentos de carácter básico a través de la construcción de huertas familiares – comprende 100.000 m<sup>2</sup> de tierra cultivada - y

capacitación de técnicas agrícolas, para el mejoramiento de la dieta diaria; logrando de este modo una seguridad alimentaria de alrededor de 130.000 familias en Campana y Zárate).

- Familias y Comedores (programa que apunta a contribuir a la asistencia alimentaria de 4000 comensales que concurren a 40 comedores comunitarios. Se contribuye también a la asistencia alimentaria de 400 familias que son relevadas y presentadas por Cáritas).

El cuarto eje del Plan Alentar es el Empleo; desde su implementación hasta 2004 llevaba invertidos \$688.000 pesos. Este eje está compuesto, al igual que el anterior por dos programas:

- Autoempleo (programa que apunta a lograr un desarrollo de micro emprendimientos sociales, a través de la capacitación, el seguimiento y el otorgamiento de un micro crédito destinado al desempeño productivo. Hasta al momento, casi 100 empresas se han visto beneficiadas con los pequeños préstamos que la empresa otorga a través de Cáritas y la mutual SIDECOM<sup>4</sup>).
- ProPyMes e Instituciones Públicas (programa que apunta a desarrollar la cadena de valor de las PyMes, para lograr una reconstrucción del mercado interno. Con respecto a las instituciones públicas, la compañía apunta a mejorar la eficiencia de las mismas a través de la certificación de las normas ISO9000).

El quinto y último eje del Plan Alentar es el de Obras Públicas y Hábitat Urbano, el mismo se basa en dos objetivos puntuales: Mejorar las condiciones de hábitat de los barrios de la ciudad y generar empleo para la comunidad local. Este programa contó con una inversión en sus dos primeros años de \$ 5.187.000 pesos. Dentro de las acciones que se realizaron en torno al programa de Obras Públicas se pueden mencionar:

- Plan de Forestación urbana, donde se plantaron más de 2500 de ejemplares autóctonos.
- Pavimentación de calles de la Ciudad de Campana y Zárate.
- Construcción del Parque Urbano Roberto Rocca.
- Construcción del nuevo destacamento del Comando de Patrullas.
- Otorgamiento de un total de 112 nuevas viviendas en el Barrio Siderca para sus operarios.

Para la realización de los programas que conforman los ejes mencionados; TenarisSiderca cuenta con la ayuda de " Socios estratégicos " como por ejemplo: Instituciones Públicas (Municipalidad Local, Consejos escolares); ONG'S (Fundación Hnos. Rocca, Fundación Germinare, Sociedades de Fomento Barriales, UNESCO); Universidades (Universidad de Luján – Sede Campana-, UTN Regional Delta) y otras empresas.

A su vez, TenarisSiderca desarrolla un programa de Voluntariado Corporativo, que está orientado al público interno, el cual consiste en patrocinar los mejores proyectos dirigidos a la comunidad que son ideados y desarrollados por sus empleados.

Todo el trabajo que la compañía viene desarrollando desde hace años, comienza a hacer eco en medios y organismos dedicados a los programas de Responsabilidad Social Empresaria; un ejemplo de esto es que TenarisSiderca recibió en 2003, la mejor calificación en los premios Eikon a la Excelencia en Comunicación Institucional, en la edición de ese año. Cabe destacar que el Plan Alentar obtuvo también una mención en el concurso IDELAS, otorgada por la Universidad de Ciencias Empresariales y Sociales (UCES) en la categoría Desarrollo de los Recursos Humanos.

### Primer análisis

Como se puede apreciar, la empresa en cuestión, posee una gran influencia sobre la comunidad a analizar; ya que ha realizado acciones de todo tipo; contrario a lo que se plantea en ciertos textos, sobre la materia de Relaciones con la Comunidad que aconsejan centrarse sobre un tópico determinado y concentrar así todos los esfuerzos (como sucede con el caso de la Filantropía). De este modo, Tenaris-Siderca ha mejorado el hospital zonal, la infraestructura de ciertas instituciones de la ciudad, como por ejemplo la Catedral Santa Florentina; contribuyó al desarrollo personal y profesional de la gran mayoría de los habitantes de la ciudad a través de sus becas, padrinazgos y construcción de escuelas. Por otra parte, centró esfuerzos en lograr que la comunidad genere su propio sustento, a través de capacitación en huertas y sembrados.

A partir de lo establecido en esta primera parte; se puede apreciar que a diferencia de otros casos, la interacción entre la comunidad (que desde sus inicios y hasta el presente se encuentra relacionada con el desarrollo industrial y con el establecimiento de diversos tipos de industrias) y Tenaris Siderca es fundamental. Ambas lógicamente, dependen una de la otra para continuar su desarrollo, pero la intervención que esta empresa siderometalúrgica ha logrado en la comunidad desde hace ya, unos 50 años, es sorprendente. No solo contribuyó con la comunidad en donde está emplazada, sino que ha logrado que casi el 70% de los habitantes dependan de ella. En base a este primer análisis, vemos que el caso de estudio es sumamente particular ya que presenta un fuerte vínculo entre empresa y comunidad.

4. Dato al año 2004



## Mapa De Públicos

Como se ha mencionado anteriormente en el marco teórico, en este trabajo se hará uso de la herramienta de Mapa de Públicos. La intención es identificar a los diversos líderes de opinión que posee la comunidad y su influencia para lograr de este modo, un panorama reducido pero representativo de la Ciudad de Campana.

Lógicamente la aplicación del mismo no será la que plantea Villafañe (Ver Marco Teórico Pág. 15), ya que se realizará una modificación del mapa para poder aplicarla a este caso. Cabe aclarar que los públicos utilizados dentro del Mapa se desprenden de aquellos que han sido objeto de las acciones realizadas por la empresa.

Para este trabajo, el Mapa de Públicos esta compuesto al igual que el de Villafañe por una doble entrada, pero en este caso se cuenta con una menor cantidad de categorías a analizar. Solo se basa en dos opciones; Dimensión Estratégica e Influencia en la Opinión Pública; esta modificación se realiza por dos cuestiones:

En primer lugar, porque permite identificar los líderes de opinión que son más valorados por la empresa para llevar adelante sus acciones de relaciones con la comunidad.

En segundo lugar, para poder identificar, producto de las entrevistas a realizar, la influencia y la proyección que estos líderes de opinión tienen en la comunidad.

Cabe aclarar que cada variable de configuración se dividirá en tres categorías:

- **Alta** (donde la acción de la empresa ha sido fundamental para este público, ya que generó una ayuda profunda que permite el desarrollo de los mismos)
- **Media** ( la ayuda de la empresa representa para ese publico, una ayuda a considerar, pero no genera grandes cambios en la realidad de los mismos)
- **Baja** (donde las acciones llevadas a cabo no representan una gran ayuda para quien las recibe, sino un accesorio más a su funcionamiento habitual)

Se opta por utilizar, en el mismo, aquellos públicos que pertenecieran a la categoría " alta ", de ambas variables de configuración; ya que de este modo se asegura la importancia que han tenido estas acciones para los públicos seleccionados y debido a esta " alta " importancia, se puede prever, por ejemplo: la influencia que los mismos generarán a la comunidad, en función de la relación que mantienen con la empresa.

El Mapa de Públicos se puede encontrar en el anexo de este trabajo.( Ver anexo A.1)

### Análisis Documental

Dentro de una comunidad existen numerosos factores que interactúan unos con otros para dar vida a la misma. Cada elemento que integra una comunidad, tiene un impacto y una función dentro del conjunto por lo que, cada uno de ellos resulta entonces funcional y en algunos casos fundamental, para la vida en la comunidad.

Desde el momento en se comienza a observar detenidamente, que es lo que compone una comunidad, se pueden evidenciar diversas categorías; lógicamente, en primer lugar se mencionan a los habitantes, que dependiendo de sus características, generan un tipo específico de comunidad. Existen también otros elementos, por ejemplo: el funcionamiento de las instituciones en la ciudad, la interacción entre el municipio y sus habitantes, el espacio físico y las empresas radicadas que conviven con los habitantes, entre otros tantos aspectos.

De este modo y teniendo en cuenta lo dicho anteriormente, existe un factor que resulta de suma importancia, y que a su vez, tiene una gran influencia en la relación comunidad-empresa; el factor en cuestión, es la prensa.

La prensa tiene la obligación de informar y de comentar los hechos que suceden objetivamente. A su vez, el modo en que presentan dichos hechos, suelen generar algún tipo de juicio de valor, ya sea, por ejemplo: por la línea ideológica que presente un medio u otro. El punto de interés para en trabajo, y es por eso que se realiza un análisis documental de un medio periodístico local, es que en el caso de una comunidad pequeña como lo es la ciudad de Campana, la prensa puede tener mucha más incidencia en la opinión de los habitantes sobre tales o cuales hechos; teniendo en cuenta que la mayoría de los habitantes se conocen entre si: en este caso, esto puede afectar claramente la imagen de la empresa analizada.

Cabe aclarar en primer lugar, que se opta por un análisis documental sobre un periódico de la zona debido a que no existe otra bibliografía que muestre la relación existente entre dicha comunidad y TenarisSiderca. A su vez, la elección de esta metodología, responde a que la misma es según lo planteado por Humberto Eco... " utilizada cuando el objeto de investigación es un fenómeno real " (Eco, H., 1977). En segundo lugar, se opto por la utilización de un periódico debido a que, como afirma el mismo autor: "

permiten que la fuente sea verificable “(...). (Eco, H., 1977). Esto resulta de suma importancia debido a que se realiza también, un análisis estadístico de la relación entre la prensa local y la empresa; dato que actualmente no se encuentra en los registros de la TenarisSiderca.

Por otra parte se debe tener en cuenta que dicha información, es considerada de segunda mano, debido a que no existe ninguna garantía de que la misma no haya sido editada previamente. Teniendo en cuenta la metodología del medio periodístico, esto es altamente probable.

Este análisis documental se realiza, sobre el medio gráfico “La Auténtica Defensa”, (este es el medio más antiguo de la ciudad, y con mayor tirada local), dentro del período de tiempo estipulado previamente. El mismo se inicia en Enero de 2002 y finaliza en Enero de 2007. El mecanismo utilizado para dicho análisis, fue identificar todas aquellas noticias relacionadas con la empresa que hayan sido publicadas en ese medio durante el lapso de tiempo determinado, para posteriormente realizar un análisis sobre la exposición de la empresa y la cantidad de noticias que la misma genera en la comunidad, tanto positivas como negativas. Para este trabajo se consideran noticias negativas, a aquellas que puedan o que efectivamente generen un impacto no deseado en la percepción del público; entendiéndose como tales: conflictos, accidentes, despidos, entre otros. Se consideran noticias positivas, a aquellas que informen sobre las acciones que son dirigidas a la comunidad de Campana y resultan beneficiosas para la misma.

El siguiente análisis será por años, para poder observar con mayor claridad, la incidencia que han tenido las acciones de la empresa en un período anual y sobre que cuestiones, fue adquiriendo mayor importancia. A su vez, se tiene en cuenta; el reconocimiento que Tenaris-Siderca obtuvo al ganar diversos premios en categorías relacionadas con el tema de Relaciones con la Comunidad; debido a que resulta de relevancia para este trabajo, ya sea por la categoría en la que resulta ganadora, así como también la exposición y el ámbito al cual pertenecen dichos premios.

El objetivo secundario que se plantea dentro de esta primera parte, es la intención de analizar el desarrollo o evolución de las acciones que la empresa generó en la comunidad; cómo estas fueron expandiéndose a lo largo de los años y poder determinar también, la influencia y el peso de las actividades realizadas; o sea una valoración objetiva de las acciones según los hechos identificados. Todo esto genera que el “análisis por fases o años” permita un conocimiento detallado de las actividades que realizó la empresa durante el lapso de tiempo estipulado y posibilita comprender mejor la evolución de sus acciones.

Por último, cabe aclarar que el análisis que se realiza por año se encuentra dividido en diversas categorías:

- **Plan Alentar** (compuesto por noticias relacionadas con los programas, cursos y talleres, así como también grandes obras, que resultan relevantes para el desarrollo de la comunidad)
- **Campana Verde** (noticias relacionadas con el programa de forestación y huertas familias que lleva adelante TenarisSiderca)
- **Barrios** (conformado por aquellas noticias de TenarisSiderca donde se realicen actividades u obras en dichos barrios de la ciudad)
- **Escuelas y Jardines** (conformado por noticias en donde la empresa lleva a cabo obras y mejoras para estas instituciones educativas, tanto de al ciudad de Campana, como de la zona)
- **Donaciones y Premios** (se incluyen aquí las noticias relacionadas con donaciones que lleva adelante la compañía, así como también premios que la misma recibe u otorga a los ciudadanos de Campana)
- **Actividades Culturales y Sociales** (aquí se incluyen todas las actividades relacionadas con TenarisSiderca que apuntan a la recreación y esparcimiento tanto del público interno como el externo)

Esta división, se realiza en función de la cantidad de noticias obtenidas durante el período de análisis. Debido a la gran cantidad de las mismas, resulta necesario realizar una categorización, a modo de clasificación; que permite un análisis más organizado y de este modo evitar errores u omisiones de algunos hechos importantes.

Es necesario aclarar también la utilización de los términos plan, programas, cursos y talleres, para una correcta comprensión del siguiente análisis. Debido a la denominación que utiliza TenarisSiderca (que es la que se aplica también en este trabajo) para todas sus actividades denomina plan; solamente al mencionado Plan Alentar que engloba diversas actividades las cuales fueron explicadas más arriba. Con respecto al término Programa, cabe aclarar que la empresa utiliza el mismo para denominar a todas aquellas actividades que se encuadran dentro de los ejes del Plan Alentar; los mismos tienen mayor o menor incidencia en la comunidad. Entre estos programas se mencionan: Campana Verde (que a su vez se compone de otros programas menores como “Embellezco Mi Ciudad”, Programa de Reforestación”) Con respecto a los términos: cursos y talleres, la utilización de los mismos varía según la profundidad y la extensión en el tiempo que le otorgue la empresa para su realización, los mismos son claramente de menor importancia y más “operativos” que los programas.

Cabe mencionar que en el anexo se encuentra el detalle de todas las noticias analizadas en el período de tiempo determinado (Ver anexo A.4). Asimismo se han realizado una serie de gráficos para evidenciar la evolución de las Acciones con la Comunidad que TenarisSiderca ha desarrollado con la ciudad de Campana. (Ver anexo A.5).

### **Contextualización**

En base a las notas periodísticas obtenidas de este año, se procede al siguiente análisis. Previamente se hace una pequeña reseña contextual de la situación del país para poder comprender en que escenario surgen los programas y demás acciones de relaciones con la Comunidad.

El año 2001, fue para la Argentina, un año de modificaciones en varios sentidos, debido a la renuncia del Presidente de la Nación, Dr. Fernando De la Rúa, seguida por las modificaciones en los ahorros de los ciudadanos, incluyendo la restricción al retiro de los mismos, con montos máximos fijos. Esta turbulencia, generó modificaciones en la sociedad, produciendo mayor cantidad de personas debajo de la línea de pobreza y un engrosamiento de las filas de personas que vivían en situación de indigencia. La ciudad de Campana, no fue la excepción, y desde que se registraron los primeros saqueos al supermercado local Norte y al mayorista Jaguar (comercios de la ciudad de Campana) (La Auténtica Defensa, 2001), la empresa Tenaris Siderca comenzó a gestionar una política mucho más fuerte de Relaciones con la Comunidad.

En un principio, estas acciones se encuadraron dentro de la categoría de Asistencialismo, donde la compañía comenzó con una serie de donaciones en distintos rubros; posteriormente, y durante todo el año, TenarisSiderca desarrolló un gran Plan, compuesto de cursos, programas y talleres, para asistir a la población de la Ciudad de Campana (Ver pág. 22).

## **Año 2002 – Surgimiento de Plan Alentar y desarrollo de programas para la asistencia a ciudadanos.**

Durante este año, TenarisSiderca se mantuvo en una instancia de desarrollo e implementación piloto de los programas y el Plan que desarrolló.

### **Plan Alentar**

Durante este año, se presentó un nuevo plan desarrollado por TenarisSiderca dirigido a los habitantes de la ciudad, para sobrellevar la crisis. El mismo se denominó Plan Alentar (Ver pág. 23). Asimismo, se anunció como parte del plan, la entrega de bolsas de comida a mil familias, abrigo para mil quinientos alumnos; mil cien bolsas de útiles, suministro mensual de insumos al Hospital San José y la construcción de ochenta nuevas viviendas para los empleados de TenarisSiderca.

Este plan se lanzó conjuntamente con otros dos de una duración de veinte meses: Plan de Beneficios y Plan de Acción Comunitaria.

También, la compañía implementó el Programa Gratuito de Proyectos Productivos de Autoempleo, este programa estaba destinado a lograr que los habitantes de la ciudad desarrollasen un emprendimiento personal y pudieran sustentarse ellos mismos. La empresa, además de la creación de dicho programa, contribuyó con aportes económicos para ponerlo en marcha.

Otro de los cursos que la empresa puso en práctica, fue el de Gerenciamiento de las Instituciones de Bien Público, así como también Talleres de Capacitación y Asistencia Técnica en emprendimientos familiares. Se desarrolló también el programa de Organización de Desarrollo Sustentable, con entrega de diplomas a quienes asistieron y programas de capacitación a quienes participaron en comedores comunitarios.

La compañía también comenzó a diseñar estrategias en conjunto con la Municipalidad, para reducir el impacto que la crisis tuvo en la ciudad; de este modo TenarisSiderca logró aliarse con el municipio, el cual proporcionó la mano de obra proveniente de los Planes Jefes y Jefas de Hogar para la realización de las obras, mientras que Tenaris aportó, en esta primera instancia, los insumos necesarios al igual que las demás empresas de la zona. Dentro de este convenio se generaron las primeras obras: mejoramiento del acceso a la ciudad por la Ruta Nacional N° 12, mejoramiento en la vista posterior del cementerio local (se construyó una pared para dejar al resguardo las tumbas), refacciones en escuelas locales (colocación de alambres perimetrales, reacondicionamiento de los baños), obras de iluminación en los accesos a la ciudad. A su vez, la empresa también utilizó en las reparaciones de su planta, personal provisto por los programas Municipales.

Cabe destacar que todas las obras mencionadas, fueron llevadas a cabo por individuos pertenecientes a los planes Jefes y Jefas de Hogar; por lo que podría decirse que TenarisSiderca también generó empleos temporarios, que tuvieron un doble beneficio: emplearon ciudadanos y a su vez contribuyeron al mejoramiento edilicio de los barrios como del centro de la ciudad.

Durante 2002, el anuncio y la puesta en marcha de dichos programas y en especial del Plan Alentar, generaron una gran expectativa en los habitantes, así como también una gran cobertura periodística del mismo. En el transcurso de ese año, se procedió a un minucioso seguimiento por parte de la prensa de una obra anunciada: la Construcción de Consultorios externos del Hospital y la mejora del mismo. Durante ese año se produjo la inauguración de estos con una inversión de cuatrocientos mil pesos.

### **Campana Verde**

Dicho programa se inició cuando la empresa desembarcó en la Argentina en 1954. Durante este año, se comenzó con una expansión y una implementación más profunda del mismo.

Campana Verde, es un programa destinado a la construcción de huertas familiares y abastecimiento de alimentos para aquellas familias que no pueden acceder a la obtención de los mismos y generar así también, un microemprendimiento, con la posibilidad de vender las cosechas de las huertas. Es en ese año, que la empresa decidió ampliar el Programa trabajándolo en conjunto con diversas escuelas de la zona y ampliando su aplicación a comunidades vecinas, como fue el caso de la ciudad de Zárate.

A su vez, se presentó un programa de capacitación inicial para las familias que participarán del mismo, para maximizar los beneficios que se puedan obtener de dichas huertas. Más de seiscientos cincuenta familias participaron en el inicio del programa y durante 2002, veinte familias comenzaron a "trabajar el suelo" gracias al mismo.

### **Barrios**

Durante 2002 se realizaron numerosas obras en los distintos barrios que se encontraban más alejados del casco histórico de la ciudad. Allí se construyeron plazas, veredas, se procedió a la construcción de la Subcomisaria zonal y se realizó la puesta en marcha de talleres de reciclado y producción de ropa.

### **Donaciones**

TenarisSiderca distribuyó en la comunidad, tarjetas de compra de alimentos para los más carenciados; con esta acción se benefició a más de mil familias y se amplió la distribución a cuarenta y un comedores escolares. Para fines de 2002, la empresa logró aumentar la cantidad de beneficiarios de dichas tarjetas a cinco mil personas, sesenta y dos comedores escolares y mil familias más; se entregaron también canastas navideñas para fin de año.

La empresa continuó con su Programa de Becas al Mérito, como lo hacía todos los años. Durante 2002 entregó becas a doscientos noventa y un estudiantes y ciento cincuenta y nueve becas para la comunidad.

Otras donaciones que se pueden mencionar realizadas durante ese año fueron: donación a Cáritas en alimentación, donación conjunta con TECPETROL en el norte del país, donación de medicamentos al Hospital San José, donación a comedor Solidario beneficiando a veinticuatro chicos; donación de útiles escolares a escuelas de Zárate y Campana generando un beneficio para mil chicos; donación del nuevo mobiliario para el hospital local por parte de la Fundación Hermanos Rocca y la donación de dos mil guardapolvos.

### **Actividades sociales**

Durante ese año, la empresa no solo realizó actividades de "sustento" para la comunidad, sino que también llevó a cabo otras actividades dirigidas al esparcimiento y ocio de los ciudadanos, así como de su personal.

Entre estas actividades se pueden destacar: la organización de Torneos Internos de Fútbol para empleados de planta, la presentación de la Sinfónica Nacional con el auspicio de TenarisSiderca.

Se llevó a cabo el Festival de Jazz (auspiciado por TenarisSiderca) que se realizó en la ciudad, la organización de clínicas musicales gratuitas para el público y la realización de la Fiesta Anual de Fin de Año a la cual asistieron más de trece mil personas

### **Noticias negativas**

Durante 2002, TenarisSiderca experimentó una serie de conflictos gremiales en función de la reducción del número de personal contratado y la suspensión de los mismos. También se generaron algunos pedidos de recomposición salarial, por parte del gremio (UOM), lógicamente generado por la situación de devaluación que se produjo en ese año.

## Resumen

En función de las noticias obtenidas en este año se puede realizar una pequeña conclusión anual del desempeño de la empresa en sus acciones con la comunidad.

De un total de 67 notas relacionadas con TenarisSiderca, 5 notas son de carácter negativo, por lo que se puede evidenciar en un primer análisis, que el porcentaje de notas negativas es muy pequeño en relación a la cantidad de notas del año 2002; por lo tanto se evidencia que durante ese año, la compañía gozó de una muy buena imagen. A su vez, del total de notas, 27 de ellas corresponden al Plan Alentar y 3 de ellas responden a la Fundación Hermanos Rocca.

En base a estos datos se puede apreciar que la repercusión que tuvo el lanzamiento y las primeras obras del Plan Alentar en la ciudad de Campana fueron muy fuertes, de este modo, se generó para el año siguiente una gran expectativa de continuidad del Plan y de sus obras.

Cabe destacar que durante este año, la empresa recibió el Premio Carlos Pellegrini, dirigido a empresas que invierten en su gente. Por lo tanto, en un primer balance es posible apreciar que el año 2002 para la empresa, fue un año positivo en función de los proyectos y programas para la comunidad que desarrolló y puso en marcha.

## Análisis

A su vez, se evidencia que la empresa se encuentra en una etapa inicial de proyectos para la comunidad, ya que la mayoría de los mismos están dirigidos a brindar una ayuda "momentánea" a los ciudadanos. Predominan aquellas actividades de carácter asistencialista en esta primera etapa; un ejemplo claro de esto son las tarjetas de comida que la TenarisSiderca distribuye a los habitantes. Por otra parte, se debe mencionar también el inicio de aquellos programas que proyectaron un desarrollo de sus participantes, logrando de este modo, una capacitación de los mismos y permitiendo que estos puedan valerse de sí mismos en ese nuevo contexto. La empresa apostó también a la capacitación de los individuos para la realización de diversas tareas; por lo que entonces, se puede apreciar que la misma, además de brindar ayuda inmediata para las necesidades que presenta la comunidad; comenzó con un proyecto a gran escala; de capacitación y generación de nuevas fuentes de trabajo para los habitantes de la ciudad.

## Año 2003 – Profundización de los programas y mayor desarrollo de cursos y talleres.

### Plan Alentar

Durante este año se produjo un mayor abarcamiento de las acciones que realizaba este plan: se construyeron ochenta nuevas viviendas en el Barrio Siderca II (para empleados); se produjo la inauguración del Comando de Patrullas, se incorporaron agentes policiales, se procedió a la construcción de un nuevo barrio (Barrio Siderca III) para empleados de la empresa – todo esto se desprendió del informe que la compañía realizó sobre el Plan Alentar con sus avances, a un año de su lanzamiento y presentación-.

Continuaron los trabajos en el hospital zonal (se generaron mejoras en el centro de Estimulación Temprana finalizando de este modo la primera etapa de la remodelación), se instalaron nuevas instalaciones eléctricas, de agua y de gas; se produjeron mejoramientos en las unidades sanitarias barriales. Se continuó con la remodelación del edificio, construyendo un nuevo sector de hemoterapia, una capilla y la redefinición de la fachada. Se inauguró el Centro de Estimulación Temprana y los Consultorios y Gabinete de Fisioterapia. Esta obra se realizó de manera conjunta entre el Plan Alentar, la Fundación Hermanos Rocca y la Municipalidad de Campana.

Se inauguró el centro del comedor para la tercera edad en sus dos etapas de construcción; se creó el Comedor Comunitario del Club Ciudad de Campana beneficiando a treinta y un chicos a través de la tarjeta del Plan Alentar. Se construyó un quincho para jubilados en una plaza local, a pedido de los mismos.

Se realizaron mejoras en el club local de fútbol Dálmine, ayudando a los chicos que practicaban ese deporte.

Se llevó a cabo una mejora en el cerco perimetral del cementerio, mejorando la imagen del mismo desde la Panamericana y reduciendo de este modo, los hechos delictivos que allí se cometían. Se llevaron a cabo obras de iluminación de la Colectora Norte donde se emplearon diez personas, además de otras obras en rutas como por ejemplo, tendido eléctrico, reposición de lámparas e instalación de columnas de luz en las rutas Nacionales N° 6 y 12. Estas acciones se realizaron en conjunto entre el Plan Alentar y la Secretaría de Obras Públicas Municipal.



Se firmó un convenio de cooperación entre la empresa y el Municipio para transformar el ex - predio del estadio municipal en un espacio de uso por los habitantes, que se denominó Parque Urbano. En el predio se plantaron más de un centenar ejemplares autóctonos (árboles y arbustos) donados por la Reserva Natural Otamendi (en su primera etapa de construcción). A la inauguración asistió el Gobernador de la Provincia.

Se iniciaron los talleres de Autoempleo con ciento cincuenta y cinco inscriptos – en su primera etapa- y la presentación de los proyectos, la puesta en marcha de los mismos y el otorgamiento de microcreditos para su realización – en una segunda etapa- ( esta actividad fue desarrollada en conjunto con la Organización de Desarrollo Sustentable). A estos talleres de autoempleo concurren más de doscientos asistentes, en conjunto con los participantes de 2002. Los talleres brindaron capacitación para doscientas noventa personas en total y se pusieron en marcha ciento siete proyectos, en los que participaron más de trescientas personas. Por otra parte, se puso en funcionamiento el Centro de Formación Profesional, dirigido a isleños que poseían actividades de desarrollo como por ejemplo, microemprendimientos (el plan poseía ochenta y seis inscriptos). En este caso, TenarisSiderca brindó su apoyo también entregando comida.

Durante 2003, el Plan también incorporó talleres de cocina con la intención de enseñar a quienes asistieron, a mejorar la alimentación de la familias con los alimentos que dispongan (en esta primera edición el cupo se vio desbordado, por lo que se debieron aumentar las vacantes) con la participaron en repetidas oportunidades de Dolly Irigoyen<sup>5</sup> desdoblados en cuatro talleres; se lanzaron también Talleres para Cocineros de Comedores Comunitarios (dirigidos a quienes estuvieran al frente de comedores comunitarios y escolares, esto se realizó en conjunto con la Academia Italiana de Cocina)

### **Campana Verde**

Durante este año las actividades y acciones de este programa aumentaron considerablemente al igual que las acciones correspondientes al Plan Alentar; entre ellas se pueden mencionar las siguientes.

En 2003 setecientas familias contaron con huerta propia, se construyeron trescientas cincuenta huertas familiares y de estas; doscientas incorporaron gallinas ponedoras con la intención de convertirse en autosustentables.

La empresa realizó una campaña de información sobre el beneficio de los vegetales en función de las huertas generadas por este programa. Durante este año, se produjo la tutela de ochocientas familias que poseían huertas y se incorporó al programa una nutricionista, para indicar en esta campaña de información los beneficios de los vegetales.

Al igual que el año anterior, se realizó a fin de año la entrega de Premios a los ganadores del "Concurso Huertas 2003". En 2003, el programa logró superar las mil huertas adheridas generando ochenta mil metros cuadrados de zonas de producción y alimentos para no menos de cinco mil personas.

Aunque la cantidad de actividades no haya sido de la magnitud del Plan Alentar, lo que se destaca es la perseverancia del mismo; ya que en este año aumentó considerablemente la cantidad de participantes, así como también la realización de algunas acciones estratégicas.

### **Barrios**

Durante 2003, las acciones que TenarisSiderca realizó para con la comunidad se ampliaron hacia distintas zonas de la ciudad. La empresa logra una muy importante presencia en los barrios de la Ciudad de Campana, a diferencia del año anterior.

Se produjeron obras en el barrio San Cayetano, con ciento cincuenta metros de nuevas veredas, entubamiento de zanjas y mejoras en la escuela barrial beneficiando así a seiscientos chicos (esas obras fueron realizadas en conjunto con personas del Programa Jefes y Jefas de Hogar).

Se construyó en el Barrio Lubo un playón deportivo donde participaron catorce jefes y jefas de hogar, con la intención de sacar a los chicos de la calle, esto representó un beneficio para los alumnos de las escuelas N° 20 y 29.

### **Escuelas y jardines**

Las escuelas y jardines de la ciudad de Campana durante ese año, se vieron ampliamente beneficiadas por todas las actividades que la empresa realizó, tanto en accesos como en remodelación y restauración edilicia de las mismas.

Durante 2003 el Presidente de Techint, Ing. Paolo Rocca, se comprometió a reacondicionar dos escuelas destruidas por vandalismo (escuelas N° 10 Y 29)

Se repintaron sendas peatonales y cruces de semáforos en lugares cercanos a escuelas primarias de la ciudad, donde TenarisSiderca aportó los materiales para estas tareas.

5. Reconocida cocinera argentina. Posee diversos programas de televisión orientados a la gastronomía

Se produjeron mejoras en los accesos a jardines y escuelas, supervisión de instalaciones eléctricas, reparación de accesos y trabajos de entubamiento con materiales proporcionados por Siderca. En los mismos se emplearon treinta personas del Plan Jefes y Jefas de Hogar. A su vez, en la prensa local se publicaron agradecimientos de los directivos y de los padres para con la empresa.

La Escuela Normal N° 30, se vio beneficiada con algunas obras realizadas por la empresa como por ejemplo: mejoramiento de la fachada que poseía desde hacía varios años peligro de derrumbe, peligrando de este modo la vida de los alumnos; mejoramiento de sala de de dirección, profesores y algunas aulas que necesitaban refacción. Estas obras se realizaron conjuntamente con la Fundación Hermanos Rocca, el Consejo escolar y la Municipalidad.

Se logró la recuperación y mantenimiento del patrimonio institucional de la Escuela Técnica N° 1 " Luciano Reyes ". La empresa contribuyó con la compra de materiales y equipamiento: sillas, ventanas, iluminación. La mano de obra estuvo a cargo de alumnos y profesores. Esta acción generó una gran repercusión en la Ciudad de Campana

### **Donaciones y premios**

Al igual que en 2002 la empresa continuó con las donaciones a diversas entidades.

Trescientas personas pertenecientes al Plan Jefes y Jefas de hogar, confeccionaron guardapolvos para dos mil alumnos, gracias a la donación de TenarisSiderca y Fundación Hermanos Rocca de maquinaria especializada. Así como también se les proveyó de capacitación, para que las mismas puedan posteriormente desarrollar un emprendimiento propio.

Se donaron computadoras para desocupados metalúrgicos por parte de la Fundación Hermanos Rocca.

Se donaron maderas a la Unidad Penitenciaria N° 21 de Campana, para el taller de carpintería que allí existe y donde se producen sillas, mesas, estantes, bancos y mesas de cocina para el salón de usos múltiples de la cárcel.

También se continuó con la entrega de premios y becas características de la empresa: Se llevó a cabo la Entrega de Premios al Mérito 2002/2003 en donde participaron grupos culturales y sociedades de fomento de la ciudad.

Se entregaron becas de excelencia al estudio con una inversión de trescientos cincuenta mil pesos a doscientos ochenta y cuatro beneficiarios.

Se realizó también la entrega de becas para equipamiento de indumentaria y compra de dos mil quinientos guardapolvos; beneficiando de este modo a diez mil chicos. Esta ayuda, superó los cuatrocientos cincuenta mil pesos por parte de la empresa.

Durante 2003, en la inauguración del Comando de Patrullas que perteneció al Plan Alentar, se realizaron donaciones de ajueres por parte de la Fundación Hermanos Rocca.

Una nueva actividad de la empresa fueron los Premios al Voluntariado Corporativo, dirigido al personal de la empresa que incurre en actividades comunitarias; ese año se presentaron veintitrés proyectos con un total de veintiún mil pesos en premios

### **Actividades sociales**

TenarisSiderca desarrolló, en 2003, un programa de promoción al deporte para los jóvenes, en el cual participaron cuatrocientos chicos. La empresa realizó además, el sponsoreo de cada actividad que se realizó en el marco de ese programa.

Se creó un nuevo circuito aeróbico en el Barrio Siderca II que complementó las obras que allí se realizaban, para las cual se emplearon diez personas pertenecientes al plan jefes y jefas de hogar.

Se produjo una renovación de la plaza céntrica Eduardo Costa, fabricando nuevas losetas y bancos para la misma.

Al igual que el año anterior, TenarisSiderca auspició el Festival de Jazz en Blanco y Negro que tuvo lugar en la ciudad.

Hacia fin de año, la empresa realizó su clásica fiesta " Genial " a la cual concurrieron doce mil personas.

Cabe destacar que en ese año, la presencia de la empresa fue mucho mayor, teniendo en cuenta por ejemplo los siguientes hechos: el Presidente de Techint, Ing. Paolo Rocca fue distinguido como miembro ejecutivo de la Asociación que reúne a la Siderurgia Global. La empresa recibe al mejor calificación en los Premios Eikon 2003, en el rubro " Relaciones con la Comunidad " por su programa de desarrollo social y comunitario: " Plan Alentar, de TenarisSiderca y la Comunidad " de entre ciento cuarenta y seis trabajos presentados.

Otro de los datos que vale la pena mencionar fue que durante 2003, se produjo el Fallecimiento del CEO de Siderca Ing. Roberto Rocca, esa noticia tuvo una importante repercusión en la ciudad de Campana, desde la cobertura en los medios periodísticos, así como también gestos de la comunidad de Campana como por ejemplo; bautizar al flamante Parque Urbano realizado en la ciudad, con el nombre del mismo.

## Resumen

En función de las noticias obtenidas en 2003 se desprende el siguiente análisis: De un total de 74 noticias relevadas; 43 están relacionadas con el Plan Alentar, de este modo se puede observar que el plan implementado por la empresa comienza a lograr una expansión importante en la ciudad. En ese año, las acciones que se encuadran dentro del Plan Alentar abarcan diversas áreas y no solo cuestiones de asistencialismo.

En este caso, se puede apreciar como las acciones están dirigidas a generar proyectos para que los habitantes y los destinatarios del plan, puedan generar un proyecto sustentable; prueba fehaciente de esto es la implementación de los talleres que componen el programa de Autoempleo, la creación del Centro de Desarrollo Profesional, entre otros. A su vez, se realizaron obras de remodelación y mejoramiento del espacio urbano de la ciudad, así como de los accesos a la misma. Se procedió a la remodelación de escuelas, jardines; generando también una fuerte presencia del Plan en los diversos barrios de la ciudad.

Lentamente, TenarisSiderca comenzó a abarcar otros aspectos que según su óptica, consideraba importantes para el bienestar de los ciudadanos de Campana. Entre otras obras, la empresa amplió la cantidad de viviendas para sus obreros en un nuevo barrio.

Tampoco se dejó de lado los premios y becas características de la compañía (durante 2003 se encuentran 6 noticias relacionadas con la Fundación Hermanos Rocca). Si se analiza la cantidad de noticias de la Fundación en función del total de 2003 y se las compara con las de 2002, se puede suponer que la organización mantiene un mismo ritmo de trabajo, ya que presenta la misma cantidad de acciones. Sin embargo, en una segunda lectura, podría suponerse que las actividades de asistencialismo y donaciones se ven reducidas en 2003; debido a que la intención de TenarisSiderca es desarrollar programas que permitan el desarrollo sustentable de quienes participan y no una dependencia de quien otorgue alimentos u otros elementos.

Durante ese año, la prensa local rescata 4 noticias negativas o que pudieron perjudicar la imagen de la empresa; todas ellas relacionadas con un conflicto salarial del gremio de los metalúrgicos. Asimismo, durante ese año el conflicto se soluciona con la firma de un premio extraordinario para los obreros del gremio y un aumento salarial.

## Análisis

Como se puede apreciar, en este segundo año de análisis, TenarisSiderca comienza a poner en marcha más intensamente su Plan Alentar presentado el año anterior. De este modo, se permite apreciar como se generan una gran cantidad de obras y refacción de diversas instalaciones, tanto edilicias como de otro tipo, por ejemplo rutas y accesos. Claramente la empresa comienza a cobrar un mayor protagonismo en la comunidad, esto se percibe por ejemplo en el agradecimiento de diversos sectores de la ciudad, en función de las obras que la empresa realizó en la localidad. A su vez, sus programas secundarios, como por ejemplo Campana Verde y los Programas de Autoempleo; van adquiriendo poco a poco más inscriptos; demostrando el mayor interés de la comunidad en los mismos y por otra parte una mayor " oferta " de actividades para con la comunidad.

Cabe destacar que en esta expansión que TenarisSiderca experimenta con sus acciones con la comunidad, van surgiendo nuevos aspectos que se toman en cuenta. Un caso que se adecua a esto, son las obras realizadas en los barrios y la gran cantidad de mejoras que se realizaron en escuelas y jardines.

De modo que, en función de lo anteriormente comentado; se puede dar cuenta que la empresa comienza en 2003 a llevar a cabo diversos proyectos y a cobrar mayor protagonismo en la ciudad logrando mayor relevancia para los habitantes de la misma.

Es posible establecer en segundo término, que la empresa luego de la presentación formal del Plan y su etapa de pruebas piloto, comenzó a concretar los proyectos que con anterioridad habían sido diseñados.



## Año 2004 - 50<sup>a</sup> Aniversario de la empresa. Se introduce nuevo eje para el Plan Alentar.

En 2004, la empresa cumplió sus primeros cincuenta años desde que se instaló en la zona, por lo que la cantidad de actividades y acciones, fue mucho mayor tanto en las respectivas a los programas de acciones con la comunidad (Ver Páginas 23 – 25), como actividades culturales y sociales.

### Plan Alentar

TenarisSiderca invirtió cuatro millones y medio de pesos en vivienda, construyendo ochenta nuevas viviendas y logrando así, un total de más de mil viviendas para su personal; creando un barrio, junto con escuelas, jardines, un centro cívico y área deportiva. A su vez, el presidente de Techint anunció cuarenta viviendas más generando así un nuevo barrio.

Se presentó el informe anual del desempeño del Plan Alentar donde se informó que las inversiones del mismo habían superado los veintidós millones de dólares entre el año anterior y la proyección para ese año.

En cuanto al área de salud, el Plan Alentar organizó jornadas de capacitación para médicos locales, dictadas por personal del Hospital Italiano y la Sociedad Argentina de Cirugía y Medicina. En la edición anterior participaron más de cuarenta profesionales de la salud. Esta acción fue justificada de la siguiente manera: " Es que la idea del Plan Alentar no pasa sólo por desarrollar obras de infraestructura, como la remodelación del Hospital Municipal San José, sino también por apoyar a la Salud desde diferentes frentes, y la capacitación es uno de ellos "6. Dentro de la medicina, otro de los programas o cursos que organizó la empresa fue el " Curso Anual del Trauma " en el cual participaron más de veinte profesionales de la zona.

Se presentó un " Simulador de Vuelo " (casa de diagnóstico y tratamiento) en la escuela N° 501, para alumnos discapacitados severos. Esta actividad se realizó en conjunto con el Municipio de la Ciudad de Campana.

Se pusieron en marcha diversos talleres y programas, entre ellos: " Mi Primer Empleo " en el cual se capacitaron doscientos cuarenta jóvenes. Del total de participantes, dieciséis ya habían conseguido empleo y otros diez se encontraban en proceso de selección. A su vez, dicho programa constaba de una segunda etapa que se enfocaba hacia la enseñanza de idiomas y objetivos específicos requeridos por las empresas. Luego de la segunda etapa, setenta y seis participantes recibieron sus respectivos diplomas y doce jóvenes más lograron obtener un empleo. Se vieron beneficiados mil trescientos alumnos durante ese año.

Otro de los programas que en 2004 Tenaris Siderca continuó implementando, fue el Programa " Sembrar ", el cual consistía en facilitar el traspaso de los jóvenes del colegio al trabajo. Durante ese año participaron cincuenta y un personas que recibieron además de capacitación técnica para desarrollar las actividades laborales, capacitación gerencial como cierre del primer ciclo del programa. Como parte del mismo; los alumnos visitaron diversas empresas zonales para ir tomando contacto con el mundo laboral. Ese fue uno de los programas que la empresa desarrolló en función del nuevo eje establecido en 2004 para el Plan Alentar, el cual consistía en Educación.

Otros talleres que se enmarcan dentro del Plan, fueron los talleres de Fortalecimiento de Red Institucional, en los cual participaron más de cuarenta personas representado a veinticinco ONG'S. Esta actividad venía realizándose ininterrumpidamente desde 1996, pero cuando comenzó a formar parte del Plan, logró cobrar mayor relevancia tanto para quienes participaban, como para las diversas instituciones que se capacitaban.

Se introdujeron a la comunidad los programas de desarrollo local; con el objetivo de presentar a los habitantes de la ciudad, diversos modelos de participación en el área comunitaria. Para estos programas, la compañía destinó cinco millones y medio de dólares. Se sextuplicó el presupuesto para educación que poseía el Plan Alentar. Conjuntamente con la UNESCO, TenarisSiderca continuó apoyando el Programa de Red de Escuelas de Campana.

Nuevamente durante ese año, se llevó a cabo el programa de Autoempleo; que en esa ocasión además de brindar capacitación a los participantes, otorgó un pequeño crédito promovido por Cáritas, Sidecom (mutual de TenarisSiderca) y la Municipalidad de Campana. El mismo debía ser devuelto en comisiones de entre tres y cuatro personas, permitiendo mayor flexibilidad a quienes lo solicitan. En 2004, este programa cumplió tres años de implementación, beneficiado a setenta y siete personas que no tenían la posibilidad de acceder a un crédito.

Se produjeron también, capacitaciones a empresas locales y áreas municipales para el mejoramiento de su gestión a través del curso de entrenamiento de normas ISO, del cual participaban diecinueve personas. Durante ese año, se comenzaron a apreciar los beneficios que obtuvieron las dos primeras Pymes de la ciudad, habiendo participado en tales capacitaciones.

6. Dr. Rubén Pereira, titular del Servicio Médico de TenarisSiderca. La Auténtica Defensa, 04/11

TenarisSiderca inauguró además, instalaciones de capacitación en seguridad para sus operarios; de este modo año tras año, redujo notablemente el porcentaje de accidentes que se producían dentro de la fábrica. Esto demostró, la importancia que la empresa le otorgó a la seguridad y a sus operarios. Esas acciones formaron parte del Programa de Seguridad que la empresa llevaba adelante.

El Hospital San José continuó recibiendo la ayuda de la empresa durante ese año. Asimismo, TenarisSiderca desarrolló e implementó un sistema de gestión informática para el hospital. Dicho sistema, fue creado en conjunto con alumnos de la Universidad Tecnológica Nacional Sede Delta. Ese software generó una clara mejoría en la asistencia que se les brindaba a los pacientes, ya que los médicos disponían de doce computadoras que los habilitaban a conocer al instante el historial clínico del paciente, realización de recetas de medicamentos o pedidos de radiografías.

A su vez, durante 2004 se realizaron los nuevos pliegos de licitación para la continuación con las obras de mejoramiento en el Hospital San José. Esa última actividad, se realizó de manera conjunta entre el gobierno de la Provincia de Buenos Aires, la Municipalidad de Campana y la empresa. Cada una de las partes aportó un millón doscientos mil pesos para la refacción del hospital. Las refacciones y ampliación de dicho edificio, fueron de gran importancia para la ciudad, ya que allí se atendían más de treinta y seis mil personas, además de generar cuarenta y cinco nuevos puestos de trabajo.

Por otra parte, TenarisSiderca entregó a personas de la tercera edad un salón de usos múltiples dotado con instalaciones sanitarias, en plazas de la ciudad, dentro del marco del Programa "Embellézco mi Ciudad".

Un último programa que la empresa puso en marcha; fue el uso racional de energía, el mismo consistía en reducir el consumo eléctrico de la empresa los días feriados, debido a que reducen la productividad. Ese nuevo programa, tuvo repercusiones favorables en la prensa local ya que el ahorro de energía durante ese año equivalió a casi cuatro mil hogares.

La empresa, más allá de reducir al mínimo las actividades o propuestas de asistencialismo que poseía desde hacía dos años, continuó en 2004, entregando tarjetas alimenticias, como parte del Programa de Contención Alimentaria dentro del Plan Alentar, los beneficiarios de las mismas fueron más de cuatrocientas familias integradas con niños menores hasta cinco años, ancianos y/o embarazadas.

### **Campana Verde**

Durante ese año se continuaron con las actividades respectivas del Programa Campana Verde, con la diferencia de que no se realizó una gran cobertura del mismo a diferencia del año anterior.

TenarisSiderca repartió semillas de la temporada primavera-otoño, a quienes participaban de este programa. Se distribuyeron también, cartas de siembra y calendarios de siembra; además de brindar recomendaciones para una siembra eficiente y una buena cosecha para los agricultores. Durante 2003, la empresa logró superar más de mil huertas familiares y generar comida para más de cuatro mil vecinos, la intención de la empresa para 2004 fue llegar a mil trescientas huertas.

Dentro del Programa Campana Verde, se encontraba también el Programa de Repoblamiento de Parterres de la ciudad. El mismo, donó aproximadamente mil ochocientos ejemplares de diversas especies de árboles para que fueran plantadas en los parterres. A su vez, ese plan brindaba información sobre los beneficios de la plantación de árboles y palmeras.

Por otra parte, la prensa local comenzó a destacar los diversos participantes del programa según el emprendimiento que los mismos realizaban, ya sea por alguna particularidad en sus huertas o historias personales de los mismos.

La empresa capacitó a vecinos de Zárate, Campana y Lima en el cuidado de árboles. A su vez; los mismos recibieron diversas especies frutales (más de ochocientos diez) como beneficiarios del plan de huertas del Programa Campana Verde con su respectiva capacitación para su cuidado.

Como todos los años la compañía realizó a fin de año, la entrega de Premios a los ganadores del concurso "Huertas 2004", al igual que el año anterior se presentaron tres categorías y se premiaron productos destacados. Los premios que se entregaron fueron: órdenes de compra en supermercados, kits de herramientas para trabajar la huerta, entre otros.

En función de lo mencionado, lo que se pudo apreciar es que ese año, a diferencia del anterior, se centró mucho más en la capacitación e información para el trabajo de la huerta, que la asistencia para el armado de la misma. Sin embargo, eso no representó que el desarrollo de nuevos agricultores se viera totalmente detenido; sino que la empresa luego de haber concluido con una "primera etapa" en el Programa Campana Verde, se encontró transitando una "segunda etapa" de capacitación, información y maximización de herramientas para lograr una producción de vegetales y hortalizas mucho más eficiente.

## **Barrios**

Con respecto a esta categoría, se pudo apreciar que en el transcurso de ese año, la empresa se dedicó, no solamente a los barrios, como lo hizo casi en exclusiva en 2003, sino que comenzó también a realizar diversas obras dentro del casco céntrico de la Ciudad de Campana.

TenarisSiderca realizó la pavimentación de calles en el Barrio Villanueva y Las Acacias que funcionaban como una alternativa a la Ruta Nacional N° 6.

Se firmaron convenios entre la empresa y el municipio para generar un servicio de aprovisionamiento de agua potable en el Barrio Las Praderas y en el Parque Urbano, que benefició a doscientos habitantes.

Se produjo la pavimentación de la calle Castelli en la ciudad, incluyendo implementación de lomos de burro y alumbrado público. Esas obras beneficiaron directamente a doce mil habitantes y para las mismas se utilizaron personas pertenecientes al Plan Jefes y Jefas de Hogar. Cabe destacar, que esa obra en particular tuvo una gran repercusión para la prensa local.

Se llevó adelante la implementación de la Red de Agua Potable en el Barrio Las Praderas (obra que se mencionó en los párrafos anteriores), la misma benefició a domicilios particulares, escuelas, jardines y sociedades de fomento. Asimismo, TenarisSiderca donó un tanque de doce mil litros para la red. El tema de Red de agua potable, fue tratado por los concejales de la ciudad y las diversas partes que participaron del proyecto (TenarisSiderca, Aguas de Campana y la Municipalidad de Campana).

Se realizaron diversas obras en el Barrio Río Luján, entre ellas, pavimentación de calles y plantación de más de ciento cincuenta especies autóctonas; esa última acción tuvo el objetivo de atraer el turismo a la zona. Se realizaron desagües y se procedió a la iluminación total del barrio, como parte del Proyecto de Competitividad Territorial.

Se realizaron practicas deportivas con alumnos de las escuelas del Barrio Villanueva, dentro del Programa "Mi Amigo el Deporte", realizado por la empresa y dirigido a chicos de entre 9 y 12 años. En su segundo año de su aplicación, el programa llevaba inscriptos más de quinientos chicos, cien más de los que participaron en 2003.

## **Donaciones y premios**

TenarisSiderca donó medicamentos al Hospital San José, además de donar material descartable. La empresa realizó esas donaciones a razón de diez entregas mensuales, generando un monto anual de noventa mil pesos.

El hospital recibió también la donación de un equipo de esterilización instrumental, para su servicio Odontológico por parte de la Fundación Hermanos Rocca.

Se realizó una donación de persianas exteriores y renovación del mobiliario en la Escuela Normal, por parte de la Fundación Hermanos Rocca. Dicha Fundación además, hizo entrega de certificados de computación e inglés a cuarenta chicos que participaban en la Sociedad de Fomento del Barrio La Josefa.

Dentro del ámbito de la educación; la Fundación también realizó donaciones en indumentaria para diez mil alumnos.

Al igual que en los años anteriores, se entregaron los Premios al Mérito al Estudio a cuatrocientos dos alumnos.

TenarisSiderca donó la pintura necesaria para la renovación del comedor escolar del Jardín 915. Por otra parte, la empresa realizó una donación a la huerta escolar de la Escuela Fiscal N° 413, en la ciudad de Ceres.

La Municipalidad, en conjunto con TenarisSiderca donó una fotocopiadora y una computadora para el tribunal de menores de la ciudad.

Se entregaron útiles escolares donados por los asistentes al Festival de Jazz que se realizó en la ciudad, al cual asistieron más de cinco mil personas.

La compañía recibió el Premio S.A.T.O. (Servicio a Través de la Ocupación) 2004-2005, por sus trabajos en el Plan Alentar. Esos premios eran destinados a vecinos que con su accionar generaban un beneficio para la comunidad.

## **Actividades culturales y sociales**

Durante 2004 cabe destacar que la cantidad de actividades, tanto sociales como culturales, fue mucho mayor debido al 50° Aniversario que la empresa cumplió en la ciudad.

Durante ese año, se llevó a cabo una colonia para los hijos de empleados a la cual asistieron noventa chicos.

Se realizó a principio de ese año, la presentación formal del Programa Cultural que la Municipalidad realizó en conjunto con TenarisSiderca, con motivo de su aniversario. Ese programa comprendió muy diversas y variadas actividades que estaban destinadas tanto a empleados, como a la comunidad en

general. A su vez, durante todo ese año, la prensa local siguió muy de cerca el desarrollo cultural de ese programa, informando semanalmente las actividades que se realizaban y que formaban parte de dicho programa.

Se llevó a cabo la presentación de la Camerata Bariloche, a la cual asistieron más de mil doscientas personas.

Otra de la actividad que se enmarcaron dentro del programa, fue la presentación del grupo "La Mosca" que convocó a unas veinticinco mil personas.

Se presentó también en la ciudad de Campana y en el marco del Programa "Presentaciones a Toda Orquesta" el músico Esteban Morgado. Dicha presentación, al verse desbordada de público, debió repetirse generando dos presentaciones del artista el mismo día.

Otro de los espectáculos que se enmarcaron dentro de las actividades por el 50º Aniversario, fue la presentación de danzas de España y Argentina. A las mismas, se debió concurrir con un alimento percedero, que posteriormente fue donado a diversos comedores.

Se presentó en la ciudad, y a través del auspicio de TenarisSiderca, la Orquesta Filarmónica Nacional; esa actividad se realizó en conjunto entre la empresa y la Municipalidad de Campana.

Se realizó, como habitualmente lo hacía la empresa, el Festival de Jazz en Blanco y Negro que tenía lugar en la ciudad de Campana. Debido al aniversario de la compañía, la misma decidió extender el festival, el cual se realizó en 5 días (a diferencia de los anteriores que solo comprendía tres días) uno por cada diez años de la empresa. Asimismo, la entrada al festival consistió en un alimento no percedero, que posteriormente fue donado.

Otro de los festejos que la empresa organizó, fue una muestra fotográfica titulada "Siderca de la Empresa a la Ciudad", en colaboración con la Fondazione Dálmine (que proveyó las fotos), la muestra fue libre y gratuita. A su vez, en dicha muestra expusieron, como parte de las actividades, historiadores de la ciudad de Campana.

Las conferencias fueron llevadas a cabo en la Unidad Académica Dante Alighieri, y asistieron más de dos mil personas. Por otra parte, en esa Unidad Académica, tan ligada a la empresa, se llevó a cabo la presentación de la Cámara Juvenil.

En las presentaciones de música de cámara que se enmarcaron dentro de los festejos por los 50 años de la empresa, se exigió como entrada, un libro a las más de trescientas personas. Los mismos fueron donados a la Biblioteca de las Islas, pertenecientes al Partido de Campana.

En lo que respecta al deporte, se realizaron dentro de los festejos por los 50 años, Torneos de Tenis, en los cuales participaron más de ochenta y cinco jugadores.

Se realizó también la Copa Interplantas, dirigida a empleados de las diversas unidades de negocios del Grupo Techint y se entregaron pelotas firmadas por Carlos Bianchi.

Entre otras actividades culturales que desarrolló la empresa en el transcurso de ese año, se llevaron a cabo diversas conferencias; una de las más importantes estuvo a cargo del jefe de Bomberos de Nueva York, quien estuvo en ese cargo durante el ataque a las Torres Gemelas.

Por otra parte, se realizó la maratón escolar con capacidad para tres mil chicos y con dos mil ochocientos pesos en premios.

TenarisSiderca, inauguró, en el marco de sus 50 años, el nuevo edificio de la mutual de la empresa, el mismo participó de algunas actividades del festejo.

Por último y como lo venía realizando todos los años, la compañía realizó su fiesta de fin de año. En esa oportunidad se sortearon 2 autos 0km, así como otros premios por categorías; a la misma asistieron más de treinta mil personas.

Cabe destacar que ese año, además de que la empresa cumplió sus 50 años en la Ciudad de Campana; TenarisSiderca presentó su nueva imagen. A partir de 2004, todas las unidades de negocios del grupo Techint llevaron el nombre de Tenaris conjuntamente con el nombre de la planta. Comenzó también la implementación de los nuevos colores institucionales y particularmente en Campana, se levantó un monolito en la entrada de dicha empresa que llevó el nombre del fallecido Agustín Rocca, quien fuera presidente de la Organización Techint.

## Resumen

Durante ese año, de un total de 105 noticias relacionadas con TenarisSiderca, 50 noticias pertenecieron al Plan Alentar; de este modo se puede apreciar que año tras año, tanto las actividades como el campo de acción de dicho Plan, fue aumentando considerablemente. Ese año uno de los ejes básicos del Plan Alentar y al que se le otorgó cierta importancia fue a la Educación. Una gran cantidad de actividades estuvieron direccionadas bajo ese eje, mientras que cada vez más, las actividades de carácter asistencialista disminuyeron, tratando de lograr el propósito de la empresa, que consistió en hacer desaparecer estas; por actividades que generasen un desarrollo sustentable.

Durante 2004, fue posible identificar 7 noticias relacionadas con la Fundación Hermanos Rocca; en función de ese número es posible suponer que la actividad de la Fundación se mantuvo estable; realizando básicamente las mismas acciones que el año anterior. Desde ese punto de vista, se puede pensar que la empresa efectivamente estaba tratando de reducir algunas acciones que no generasen un beneficio posterior para la comunidad por ejemplo; actividades de desarrollo sustentable; mientras que año tras año mantiene sus ya clásicos Premios al Mérito. A su vez, se suman durante ese año, algunas donaciones a diversas sociedades de fomento, colegios o comedores comunitarios; pero claramente, el impacto y la profundidad de la Fundación no fue la misma que en los dos años anteriores. Por consiguiente, se podría suponer de una recuperación en la comunidad a nivel económico, la cual no necesitaría de manera indispensable donaciones, sino que ya requeriría de proyectos a largo plazo.

Tan solo 4 noticias negativas se pudieron encontrar con relación a la empresa durante ese año. Las mismas referían a despidos y conflictos entre el gremio metalúrgico y TenarisSiderca. En función de eso, se evidenció que cada vez más se redujeron las noticias negativas con relación a la empresa, aunque cada año fuera posible encontrar algunas. Cabe destacar que el número de las mismas fue siempre menor, teniendo en cuenta que año tras año, las noticias referidas a la empresa fueron más abundantes.

Es necesario aclarar que durante ese año y debido al quincuagésimo aniversario de la empresa en la Ciudad de Campana, se llevaron a cabo numerosas actividades culturales y sociales; pudiendo identificar 25 noticias relacionadas con esto.

Durante 2004, TenarisSiderca también recibió premios y reconocimientos por las actividades que desarrolló para con la Comunidad, un ejemplo claro de esto es el Premio S.A.T.O., que recibió esta empresa por su Plan Alentar. De este modo, se puede pensar que año tras año el reconocimiento y la repercusión que logra la empresa con su Plan Alentar es cada vez mayor. A su vez, recibió premios de otras áreas, reconociendo su trabajo comunitario. Eso demuestra que en otros ámbitos, no solo en el local, se reconoció el esfuerzo y las actividades sociales y comunitarias que TenarisSiderca realizó.

La empresa también demostró interés por el medioambiente, a través del Programa de Ahorro de Energía que empleó para días feriados; reduciendo las actividades de producción para poder ahorrar energía.

### **Análisis**

Como se evidencia, en este tercer año de análisis documental de la empresa, es notable la gran cantidad de actividades que se realizaron desde la compañía, basándose en el eje Educativo que se planteó; generando de este modo numerosas actividades dirigidas a la capacitación; tratando de lograr que los participantes puedan obtener, a través de eso, cierta independencia y poder llevar a cabo actividades que les permitan un desarrollo personal.

En este marco, es claro que el accionar de la empresa va "madurando" con respecto a su relación con la comunidad y en ese punto, el Plan Alentar se va modificando para lograr tener otro impacto sobre la comunidad. Claramente se puede apreciar que la empresa dirigió sus acciones para lograr una capacitación de los ciudadanos y una modificación mucho más profunda a través de sus actividades que realizó. En conclusión, la empresa en esta instancia empieza a perseguir otros resultados, resultados a lograr en un plazo mucho mayor que los que se puedan obtener con acciones de asistencialismo que realizaba con anterioridad. Es posible apreciar, en ese caso un interés de la empresa por lograr un proyecto a largo plazo con modificaciones profundas en la comunidad.



## Año 2005 – Profundización del nuevo eje del Plan, surgimiento de conflictos gremiales.

### Plan Alentar

Al igual que los años anteriores, la empresa siguió aumentando las actividades que se enmarcaron dentro del Plan Alentar.

Continuando con la implementación de las NORMAS ISO 9000, Rentas de Campana al igual que el Jardín Dante Alighieri, se sumaron a las instituciones que comenzaron a emplear eso, en base al Programa que TenarisSiderca llevó adelante en donde participaron cerca de treinta Pymes.

Se llevó adelante la certificación de oficios a cargo de la UTN (Universidad Tecnológica Nacional), realizando talleres de capacitación, prácticas para mecánicos, cañistas y carpinteros. TenarisSiderca contribuyó con el financiamiento de dichos talleres; los mismos representaron una importante salida laboral para la zona.

Durante ese año, comenzó la segunda etapa del Programa SEMBRAR (que se había iniciado en el segundo semestre del año anterior), en la cual participaron diecinueve personas que recibieron sus certificados analíticos que pudieron presentar en sus trabajos. El objetivo de dicho programa fue... " facilitar una rápida y efectiva transición de la escuela al trabajo a alumnos que, superando condiciones sociales desfavorables, han tomado su propia educación de manera responsable "7. Para el año próximo se estimó una concurrencia de cien personas.

Otro de los talleres que ese año volvieron a repetirse fueron los talleres: " En la Cocina todo se puede "; esos talleres fueron la continuación de los ya realizados en 2003 y consistieron, en ese caso, en brindar información para alimentarse mejor y beneficios para la huerta jardín. Dichos talleres se realizaron en diversas sociedades de fomento y contaron con el apoyo de referentes del ámbito culinario.

Durante 2005, se llevaron a cabo como de costumbre los talleres gratuitos " Mi Primer Empleo ", organizados por la Universidad de Luján y el apoyo financiero de TenarisSiderca, para ese año el cupo de dichos talleres fue ampliado a trescientas vacantes.

Durante 2005 se realizó la inauguración de las obras del Hospital San José, la inversión total para esa etapa fue de dos millones cuatrocientos mil pesos, que aportaron en partes iguales TenarisSiderca, la Municipalidad de Campana y el Gobierno de la Provincia de Buenos Aires. Esas obras permitieron la internación de treinta y nueve pacientes más. Además de esas, el Plan Alentar hubo contribuido año tras año con la donación de medicamentos e insumos hospitalarios, además de haber logrado la certificación de las NORMAS ISO 9000 para su funcionamiento. Para ese año, la empresa llevaba invertidos en el Hospital, en obras de infraestructura y donación de insumos y medicamentos, casi cinco millones de pesos.

Se realizaron jornadas de introspección para docentes sobre el desarrollo de la educación, llevadas a cabo por la Fundación Compromiso y financiadas por TenarisSiderca. Dichas jornadas fueron diseñadas por inspectores y directores.

Durante ese año, se continuó con la construcción de nuevas viviendas para los operarios de la empresa. En esa oportunidad, se construyeron cuarenta y dos nuevas viviendas que formaron parte de la cuarta etapa de construcción del Barrio SIDERCA II; cabe destacar que TenarisSiderca contaba con un sistema de crédito para que sus empleados pagasen sus casas. Desde 1950 a la fecha, la empresa construyó mil cincuenta y tres viviendas para su personal y para el final de ese año, el Barrio SIDERCA contó con quinientas casas. A su vez, durante la inauguración de dichas construcciones y la entrega de llave a los propietarios, el Presidente de TenarisSiderca anunció la construcción de otras cincuenta nuevas viviendas.

Se presentó durante ese año, el Plan de Colaboración Interinstitucional, entre el Municipio y TenarisSiderca. Dicho plan intentaba beneficiar a dieciocho mil estudiantes de la zona de Campana y Zárate, se creó la Agencia de Desarrollo Local y la Modernización de la Administración Pública. Otros temas que comprendió ese plan, fue el programa ProPyme que apuntaba a fortalecer la industria argentina con un alcance de doscientas cuarenta empresas nacionales. Las propuestas para ese año fueron similares a las implementadas el año anterior. A su vez, se sumaron nuevos programas en áreas de salud, educación y empleo.

Otro convenio que se firmó, comprendía la realización de un Plan de Apoyo a la gestión del municipio, donde participaron TenarisSiderca, la Municipalidad de Campana y la Fundación Sophia. La empresa, en conjunto con la Universidad de San Andrés y el Plan Más Vida, desarrollaron un proyecto denominado "Escuelas del Bicentenario" el mismo fue un proyecto que perteneció a la UNESCO. Ese proyecto apuntó a desarrollar estrategias para resolver la problemática educativa en escuelas de gestión pública. El programa se concentró en brindar a las escuelas de recursos básicos, monitoreo anual de condiciones socio-sanitarias, capacitación de docentes, se contribuyó al fortalecimiento de la escuela técnica local para reducir el porcentaje de rechazados en los exámenes de ingreso a la planta.

TenarisSiderca financió todo el proyecto, en el cual participaron cuatro instituciones con matrícula para mil cuatrocientos alumnos.

### **Campana verde**

Durante ese año el programa Campana Verde continuó con sus clásicas actividades en la comunidad.

Se prosiguió con la instalación de parterres en el ingreso a la ciudad, remoción de árboles y mayor iluminación; actividad que se encuadró dentro del Programa " Embellezco mi Ciudad ", el cual desarrolló Campana Verde. A su vez, se realizó el anuncio de ampliación de colocación de parterres hasta la entrada de la ciudad. Se creó una dársena para el cruce en el ingreso a la misma, así como también la parquización de la zona de ingreso. La municipalidad participó de esta actividad donando farolas de hierro.

Durante 2005, Campana Verde también continuó con sus campañas de información sobre la siembra; informó sobre el mejor período de siembra durante el mes de abril, el tipo de siembra específica para dicho mes y las semanas más propicias.

Como cada año, la empresa realizó su clásico concurso sobre huertas. Durante ese año el premio " Huertas 2005 " entregó, en su tercera edición, varias menciones honoríficas, superando los mil quinientos inscriptos.

### **Escuelas y jardines**

Al igual que años anteriores, TenarisSiderca, continuó con sus diversas acciones y actividades en escuelas y jardines locales.

Se inició la construcción de nuevas aulas en la escuela N°17. Esa misma escuela fue construida en 1990 por TenarisSiderca y esas nuevas obras beneficiaron a setecientos noventa alumnos. A su vez se llevaron adelante obras en la Escuela N°15.

Por otra parte, TenarisSiderca apadrinó, a sesenta y un escuelas de Campana a través del apoyo de las Fundaciones Cimientos y Germinare. Desde cuatro años hasta la fecha, la empresa lleva invertidos ciento sesenta y seis mil pesos en becas para los dos programas que poseen estas fundaciones. Para la segunda mitad de ese año, la intención de la empresa fue lograr que sus propios operarios se sumaran a esa iniciativa y apadrinaran a distintos chicos de diversas escuelas.

### **Premios y donaciones**

En 2005, la empresa prosiguió entregando diversas donaciones y premios. A su vez, generó concursos relacionados con su ámbito de trabajo produciendo de este modo; un mayor desarrollo intelectual de la comunidad.

Al igual que otros años, la empresa entregó sus Premios al Mérito y al Estudio. En esa ocasión, se premió a cuatrocientos tres estudiantes pertenecientes al programa de Premios al Mérito y a ciento cuarenta alumnos pertenecientes al programa de Premios al Estudio.

Por otra parte, la Fundación Hermanos Rocca entregó indumentaria para doce mil chicos con una inversión cercana a los quinientos mil pesos. Dicha donación formó parte del Programa de Becas de Equipamiento.

A través de Cáritas y diversas Sociedades de Fomento, TenarisSiderca entregó cuarenta becas para el estudio de oficios, donde los becados practicaron el mismo haciendo servicio comunitario. Esas becas se articularon con el Programa de Autoempleo que la empresa llevó adelante todos los años. Asimismo, la compañía realizó un aporte económico destinado a viáticos de asistentes, pago de materiales y donación de varias herramientas de protección personal (anteojos, tapones de seguridad). Cabe destacar que los beneficiarios de las becas pudieron acceder posteriormente a un microcredito para comprar herramientas e insumos.

Otra de las actividades que la Fundación Hermanos Rocca realizó durante ese año fue la entrega de subsidios al Consejo Escolar; que fue destinado para la compra de indumentaria. A su vez, la Fundación también donó juegos infantiles al Parque Urbano de la Ciudad.

### **Actividades culturales y sociales**

En 2005 la empresa continuó con sus clásicas actividades tanto culturales como sociales, agregando también algunas de las que realizó el año anterior por los festejos de sus cincuenta años.

Se proyectó en el auditorio de la Universidad Tecnológica Nacional Sede Delta, el film " CAMISEA ", que mostraba la construcción del gasoducto en la selva peruana. Dicho emprendimiento fue impulsado por TenarisSiderca. A su vez, la película participó del IV Festival de Cine independiente de Buenos Aires. Otra proyección que se realizó, fue la del film " Whisky, Romeo, Zulu "; en esa oportunidad el mismo fue proyectado en el Auditorio Rocca con una concurrencia de cuatrocientas personas.

Como todos los años, se llevó a cabo el Festival de Jazz en Blanco y Negro (el cual auspició y organizó TenarisSiderca). Durante 2005, se presentaron grandes bandas los dos primeros días y un gran cierre con Rubén Rada. Ese año en particular, se decidió aumentar el valor de la entrada en beneficio de la Escuela de Arte de la ciudad.

A su vez, en el museo del Anticuario de la ciudad se presentó una muestra sobre el Frigorífico local y la compañía.

El aspecto deportivo no fue dejado de lado por la empresa. Durante ese año se realizó el tercer torneo interno de Tenis para personal dependiente de Siderca y la Organización Techint; que se encuadró dentro del Programa de Desarrollo Social. Para esa edición, se logró una concurrencia de cien inscriptos. Constantemente en la prensa local se publicaron los resultados de los diversos partidos. Cabe remarcar que aunque ese fue un torneo interno; la empresa decidió informar y hacer partícipe al público externo de sus actividades (aunque este estuviera excluido del mismo).

TenarisSiderca realizó la Fiesta del Deporte 2005, donde se entregaron premios y se realizó un reconocimiento a los deportistas locales, así como también se otorgó el premio al mejor deportista del año 2005.

### **Noticias negativas**

Durante ese año, cabe destacar la gran cantidad de noticias negativas que se publicaron en relación con TenarisSiderca. Las mismas estaban relacionadas con conflictos gremiales.

Las noticias negativas de 2005, respondían básicamente a la reincorporación de cincuenta y un trabajadores a la planta, así como también la efectivización del personal.

Se produjeron algunos cruces con la Gerencia (que explicaba que dichos trabajadores fueron empleados para cubrir horas extras y personal de vacaciones, por lo que no podían ser pasados a planta), aunque destacaban que desde julio de 2004 habían efectivizado a doscientos cuarenta y dos trabajadores.

A su vez, el gremio decidió durante el año hacer una serie de peticiones firmadas por diputados y legisladores, así como también diversas movilizaciones dentro y fuera de la planta. Otra de las acciones que efectuaron, fue el de cese de actividades en diversas fechas.

Posteriormente, se sumó a ese pedido de reincorporación, el pedido de recomposición salarial. Asimismo, la delegación de los trabajadores realizó una denuncia en contra de los despidos efectuados por la empresa. Finalmente, el conflicto se resolvió satisfactoriamente después de 5 meses de acciones contra la empresa y mesas de discusión.

Por otra parte, cabe destacar que durante 2005, se publica una noticia donde se manifiesta la pregunta si en la comunidad, solamente TenarisSiderca es quien realiza las obras y no la Municipalidad de Campana, dando a entender que muchas de las obras que se publican como realizadas por la empresa, en efecto fueron realizadas con la participación de la municipalidad. De este modo, comienza a apreciarse cierta disconformidad con la empresa en función de algunas acciones con la comunidad.

### **Resumen**

De un total de 71 noticias relacionadas con TenarisSiderca, 21 noticias corresponden al Plan Alentar, casi la mitad de noticias con relación a 2004. Es necesario mencionar que ese fue el año en donde menor cantidad de noticias, con respecto a ese programa, se encontraron en la prensa; eso no quiere decir que la empresa haya realizado menor cantidad de acciones del Plan Alentar; sino que en realidad las acciones que se realizaron fueron las mismas del año anterior. A diferencia de los años precedentes en ese período, el Plan Alentar se centró fuertemente en el eje educativo, por lo que desarrolló programas más relacionados con la educación y continuó aquellos que respondían a ese parámetro más que a desarrollar nuevos programas.

Solo 3 noticias hicieron referencia al Programa Campana Verde; el mismo tuvo una menor exposición, aunque continuó con sus actividades como los Premios a la Huerta 2005 y el desarrollo del programa "Embellezco mi Ciudad". También continuó con su campaña de información para una mejor implementación de los elementos que el programa brindaba para llevar adelante las huertas. Por otra parte, la Fundación Hermanos Rocca generó 6 noticias durante 2005, siempre relacionadas con sus clásicas donaciones y subsidios que habitualmente realizaba.

Por último, cabe destacar la gran cantidad de noticias negativas que se pudieron encontrar en ese año relacionadas con TenarisSiderca. Las mismas ascendieron a un total de 17; por lo que es posible suponer que esa gran cantidad de noticias "opacó" otras noticias "positivas" que podría haber generado la empresa; o bien, lograr una mayor cobertura de las actividades que venía realizando.



## **Análisis**

Con respecto al cuarto año de análisis documental, se puede apreciar que la empresa continuó con esa modificación en la dirección de sus actividades; prosiguió desarrollando proyectos de mediano y largo plazo desprendiéndose totalmente de aquellas actividades de resultados inmediatos. De este modo, ya resulta clara la orientación que la empresa decidió tener en función de su relación con la comunidad. Por consiguiente, la compañía procedió a desarrollar acciones con cierto desarrollo temporal, para generar resultados mucho más valiosos a nivel de producción intelectual con un beneficio doble; tanto para los participantes como para la empresa.

## **Año 2006 - MasterPlan de inversión. La empresa comienza a aumentar su ámbito de participación.**

### **Plan Alentar**

Durante ese año, el Plan Alentar se vio beneficiado con una mayor inversión y por consiguiente, mayor cantidad de actividades que se encuadraban dentro del mismo.

Se lleva adelante en ese año, el inicio del " MasterPlan " de inversión, según lo comentado el presidente de la Organización Techint, Paolo Rocca. En 2006, se planeó una inversión de ciento sesenta millones de dólares y se emplearon más de seiscientas personas adicionales por mes, a las que ya actualmente trabajan, estimándose entonces una inversión total de doscientos sesenta millones para todo el año y un total de mil ochocientos trabajadores.

Por otra parte en el mes de Abril, se realizó la presentación del Plan Alentar 2006. Durante ese año los ejes del mismo, fueron educación, equipamiento de escuelas técnicas y capacitación docente.

En esa presentación se estableció a la educación como eje principal (la cual abarcó el 41% del presupuesto total con que contó el Plan Alentar), por lo que durante ese año el Plan, apuntó a lograr una igualdad de oportunidades a partir de acciones a realizarse en escuelas y barrios. Se previó la construcción de cuarenta y dos nuevas viviendas. Se anunció la creación de las Escuelas del Bicentenario que incluyó a dos mil alumnos. Ese proyecto trabajó en el desarrollo de estrategias para la problemática educativa y tuvo como principal objetivo: contribuir a la calidad educativa en escuelas de gestión pública de nivel EGB / Primaria que recibían a niños de sectores desfavorecidos de todo el país (en ese proyecto participaron el Plan más Vida, TenarisSiderca y la Universidad de San Andrés, asimismo el proyecto pertenecía a IPPE/UNESCO). Se continuaron con los Programas Sembrar y Mi Primer Empleo. Dicha presentación tuvo una gran repercusión en la prensa local.

Se concretaron durante 2006, cuatro nuevos convenios entre el Municipio y TenarisSiderca, estos respondieron a la Informatización del área de Salud y Desarrollo Humano, Jerarquización del Arco de Campana y el mantenimiento del Parque Urbano.

Comienza ese año el ciclo: SUMAR VOLUNTADES, que consistió en un ciclo de conferencias organizadas por la empresa para la participación de proyectos de promoción social. Dichos ciclos, estaban dirigidos a personas interesadas en el voluntariado o bien aquellas personas que debían enfrentar ciertas situaciones sociales a diario dentro del Plan Alentar.

Durante ese año se produce también la implementación de una red informática, que conectaba directamente las salas de auxilio de los diversos barrios de Campana, con el Hospital, permitiendo de ese modo tener conocimiento del historial clínico del paciente en cualquier lugar.

Se realizó la inauguración de la Juegoteca en el CEAT N°1, que benefició a cuatrocientos pacientes. Dicha obra fue realizada con el apoyo de la empresa, dentro del marco del Plan Alentar.

Se anunció también la creación de la Tenaris University.

Otros de los programas que se pusieron en marcha fueron aquellos para el mejoramiento de los técnicos en Campana, esos programas buscaron mejorar la perspectiva laboral de dieciséis mil alumnos.

### **Campana verde**

A su vez, como todos los años se llevó a cabo el premio Huertas 2006, que durante ese año tuvo una convocatoria de mil quinientas huertas adheridas.

### **Barrios**

Durante 2006, la empresa realizó almuerzos en distintas Sociedades de Fomento barriales con autoridades del municipio y autoridades de TenarisSiderca; donde se trataron los temas de construcción de otras sociedades de fomento, así como también la Red Cloacal en distintos barrios de la Ciudad de Campana.

A su vez, durante ese año, se produjo un crecimiento de los programas "Recreate" en los Barrios Lupo y San Cayetano; los mismos fueron apoyados por las Fundaciones Minetti y TenarisSiderca. El objetivo de las mismas, era lograr mantener esos talleres gratuitos que beneficiaban a trescientos cincuenta alumnos; por lo que cada parte aportó sesenta mil pesos en partes iguales destinadas a viáticos y materiales.

Se presentó el grupo de taller de teatro infantil y juvenil del Barrio Lupo, perteneciente a la ONG "Recreate", donde participaron más de quince chicos. TenarisSiderca proporcionó los materiales necesarios para que esa ONG funcionase anualmente.

### **Donaciones y premios**

Un nuevo emprendimiento que Tenaris Siderca realizó durante 2005 y ya había iniciado el año anterior, fue la presentación del Concurso de Desarrollo Tecnológico Nacional (dirigido a pymes industriales pertenecientes al sector metalmecánico, energético, petroquímico, minero, autopartista y siderúrgico). Ese emprendimiento respondía a la política de desarrollo e investigación que la empresa venía implementando en la comunidad. El premio, consistió en sesenta mil pesos para la construcción del prototipo del proyecto que ganara el concurso y así estimular el desarrollo y la innovación tecnológica en las Pymes.

Al igual que todos los años, Siderca continuó participando de diversos premios que se realizaban en el ámbito empresarial. Nuevamente ese año, la empresa resultó ganadora con su Plan Alentar en el Foro Ecueménico Social, el mismo la distinguió por su Programa "Campana Verde" y la Cámara de Comercio de Estados Unidos. Por el World Petroleum Council recibió el segundo premio en la categoría Responsabilidad Social Empresaria 2005 por su programa de Autoempleo; eso demostró que año tras año la actividad que TenarisSiderca realizaba, iba tomando mayor protagonismo y era reconocida cada vez más, tanto nacional como internacionalmente. Esta situación generó, un continuo impulso para que la misma siga desarrollando sus actividades en ese campo.

Como todos los años, la empresa entregó sus becas de Premios al Mérito y el Estímulo, durante este año resultaron beneficiados cuatrocientos trece alumnos de las zonas de Zárate y Campana.

### **Actividades culturales y sociales**

Durante 2006, se llevaron a cabo una gran cantidad de actividades culturales y sociales.

Durante los meses de verano, se realizó la "Rocca Peatonal", un evento que tuvo lugar todos los fines de semana de los meses de Enero y Febrero, organizado por la Municipalidad de Campana y el auspicio de Tenaris Siderca. En esa edición, se presentaron: Luis Salinas, Lito Vitale, Rubén Rada, Víctor Heredia y Los Palmeras.

Al igual que todos los años, se realizó el Festival de Jazz en Blanco y Negro; evento auspiciado por TenarisSiderca. En ese año se decidió aumentar el valor de la entrada en beneficio de la Escuela de Arte local. El cierre de esa edición estuvo a cargo de Gregory Hopkins and The Great Voices of Gospel frente a un auditorio de mil cien personas, participó también el día anterior Walter Malosetti.

En el ámbito deportivo; se realizó la clásica Maratón de la Ciudad de Campana, organizada por TenarisSiderca; para esa edición se estimó una asistencia de tres mil participantes. Además de los premios a los vencedores de la Maratón, la empresa entregó premios a aquellas escuelas que acreditasen la mayor cantidad de alumnos que participaran en esa edición.

Se llevaron a cabo los Torneos Internos de Tenis y el Torneo Interplantas "Tenaris Siderca" de fútbol.

A su vez, la compañía recibió dos visitas: una de ellas del Grupo Esperanza (integrado por la Liga de Madres de Familia) en agradecimiento al apoyo que la empresa les brindó a lo largo de todo el año. La otra, proveniente de la Escuela Técnica Luciano Reyes, también en agradecimiento al apoyo brindado por la empresa para la restauración de la misma.

### **Resumen**

De un total de 54 noticias relacionadas con TenarisSiderca encontradas en 2006; 18 pertenecen al Plan Alentar. En este caso se puede apreciar que el número de noticias relacionadas con el Plan hubo disminuido considerablemente, pero también se debe observar que el total de noticias para ese año se vio reducido también. Esta disminución no quiere decir que al empresa haya dejado de realizar sus actividades, sino que en 2006, su accionar se encontró mucho más ligado a la creación y firma de convenios para posteriores obras, algo así como una etapa de "elaboración" de las propuestas que se realizaron en el futuro. Cabe destacar que muchas de las acciones realizadas fueron de gran importancia, como por ejemplo la creación de las Escuelas del Bicentenario, que apuntó a una modificación mucho más profunda en el ámbito educativo, sin contar que era un proyecto perteneciente a la UNESCO, con el protagonismo que esta organización posee en todo el mundo. Otro dato no menor, es la mayor inversión que el Plan Alentar destinó para 2006; esa fue otra clara señal de que en lugar de disminuir sus acciones, la empresa, año tras año, destinó un mayor presupuesto para poder realizar cada vez actividades y acciones aún mayores.

Con respecto a las noticias relacionadas con la Fundación Hermanos Rocca, se pudo encontrar solamente 1 noticia en la prensa local.

Por otra parte, solo se encontró 1 sola noticia relacionada con el Programa Campana Verde, referente a la premiación que realiza todos los años en su Concurso " Huertas ".

Es preciso comentar que durante 2006 no se registra ninguna noticia negativa en relación a la empresa; esto resulta llamativo teniendo en cuenta la gran cantidad de noticias negativas que se detectaron en el año anterior.

### **Análisis**

En este quinto año de análisis documental se evidencia que la empresa año tras año, va afianzando más su postura dirigida a la educación desde su accionar. A su vez, se debe mencionar que el Plan logró disponer de un mayor presupuesto que la empresa destinó a acciones de gran profundidad y mayor plazo para trabajar. Cada vez más, TenarisSiderca fue fortaleciendo los proyectos relacionados con educación, como fue el caso de la unión con proyectos pertenecientes a la UNESCO. También se puede apreciar que en función de las actividades que se venían realizando, la prensa local no encontró importantes actividades como las que realizó Campana Verde o bien las concretadas en los barrios cercanos a la ciudad, ya que se convirtieron en hechos " comunes " y no llamativos como lo eran años atrás, donde las donaciones u obras no eran habituales. Por lo tanto, se puede suponer en este caso, que podría divisarse o bien sospechar que existe cierto acostumbamiento de que esa empresa realice determinadas obras; por lo que no resultan hechos noticiosos, más allá de que la empresa haya disminuido ciertas acciones de poca profundidad en pos de otras con mayor relevancia pero en un mayor período de tiempo.

## **Año 2007 – Primeros resultados del eje Educación. Se incorporan nuevos actores.**

Cabe aclarar que el análisis que se realizó de 2007, corresponde solamente al primer mes de dicho año debido a que la delimitación de tiempo en este trabajo, esta determinada de este modo. Dicha limitación es necesaria debido a que resultaría imposible el análisis del Plan, debido a que el mismo continúa realizándose todos los años.

### **Plan Alentar**

Durante 2007, TenarisSiderca continuó realizando diversas actividades, además de algunas nuevas acciones que decidió llevar a cabo.

Al igual que los años anteriores, se presentó el Plan Alentar de inversiones 2007/2008. Ese presupuesto superó, los cuatro millones de pesos. Nuevamente el lineamiento más importante estuvo centrado en la Educación. La propuesta de ese año estuvo centrada en becas, capacitación docente y programas de acercamiento entre escuelas y empresas. A su vez, se intentó duplicar la cantidad de escuelas que se incluían en el Proyecto de Escuelas del Bicentenario. Se continuó con la implementación del programa Sembrar y como nueva adquisición, se implementó el programa Sembrar Docente. Durante ese año, se intentó aumentar el cupo de la formación de técnicos zonales y se pretendió finalizar con el plan maestro de inversión del Hospital San José.

Se realizó también la primera conferencia anual de observatorio de pymes regionales de la Provincia de Buenos Aires, en donde TenarisSiderca formó parte del grupo promotor de esa actividad. Participan de dicho programa, doscientas noventa y siete pymes que eran clientes de Siderca.

Se anunció que durante 2007, se iba a realizar nuevamente el Premio de TenarisSiderca al Desarrollo Tecnológico.

Por otra parte, se destacó también que uno de los posibles candidatos a intendente de la ciudad, aseveró que se continuaría con ese plan en caso de salir electo.

El candidato plantea que TenarisSiderca debía continuar con su programa de Responsabilidad Social Empresaria.

Durante el verano, más de cien chicos se vieron beneficiados con la colonia de verano de la ONG Recrearte (al igual que el año anterior). Dicho programa fue apoyado por varias empresas, entre ellas TenarisSiderca.

La empresa y la Fundación Leer organizaron los talleres " Estrategias para el abordaje de la lectura en las aulas ". El mismo estaba destinado a profesionales que ejerciesen la educación en Campana; el mismo se encuadró dentro de las actividades del Plan Alentar.

### **Campana verde**

Durante el mes de enero se llevó a cabo la entrega de los Premios Campana Verde 2006, en esa ocasión recibió una mención honorífica la huerta desarrollada por los presos de la unidad penitenciaria N° 41 de la zona. Alrededor de unas mil quinientas personas fueron beneficiarias directamente de ese programa, mientras que otras quinientas lo fueron, indirectamente. El mismo contó con unas seis mil huertas adheridas.

### **Barrios**

Durante enero de 2007, se continuaron realizando algunas obras en diversos barrios de las afueras de la ciudad.

Se inauguró el Rincón de Lectura, llevado a cabo entre la ONG Recrearte y la Sociedad de Fomento del Barrio Lubo; TenarisSiderca y la Fundación Leer brindaron su apoyo para la realización del mismo. En la segunda jornada de esa iniciativa, se vieron beneficiados ciento ochenta y seis alumnos del Barrio San Cayetano.

Se realizaron también, reuniones en el Barrio Lubo, para la construcción de una Plazoleta. Ese proyecto se llevó adelante con el apoyo de varias empresas. Por otra parte, el Plan Alentar realizó las donaciones respectivas para la realización de la obra, mientras que Campana Verde donó las especies para plantar en la plazoleta.

Se licitaron las obras para realizar el asfalto en el Barrio Lubo, la carpeta asfáltica se encontraba enmarcada en el convenio firmado entre el Municipio, TenarisSiderca, Cementos Minetti y Aguas de Campana.

Se llevaron a cabo los desagües del Barrio Villanueva y el paso a nivel del Barrio San Cayetano, a su vez se incluyó la segunda etapa de pavimentación de algunos sectores de determinados barrios.

### **Escuelas y jardines**

Comenzó a tratarse el tema de falta de escuelas técnicas en la ciudad, en función del lanzamiento del Plan Alentar de 2007 donde se planteó ampliar el cupo de personal técnico.

### **Actividades culturales y sociales**

Durante el primer mes del año 2007, se realizó la Jornada de Danzaterapia en el Club Esso, con el auspicio de TenarisSiderca. Esa actividad se desarrolló en conjunto con la Fundación Esperanza que contó con diversos talleres (cerámica, folklore, murga, coro y dibujo) que beneficiaron a más de cuarenta familias. En esa oportunidad se vieron beneficiados más de ochenta chicos.

Por otra parte, un ciudadano de la Ciudad de Campana participó representando a la ONG Recrearte, en la provincia de Córdoba dando a conocer las actividades que esa ONG, realizaba en el marco del Plan Alentar.

### **Resumen**

De un total de 14 noticias relacionadas con TenarisSiderca, correspondientes solamente al mes de Enero de 2007, 6 noticias corresponden al Plan Alentar, ya sea en actividades realizadas en barrios o en el casco urbano, así como también diversas actividades culturales u obras en diversas escuelas. Por otra parte, solamente se destaca una noticia relacionada con el programa Campana Verde, durante este mes. Esto está relacionado con que durante ese mes, no se realizaron actividades importantes del programa, sino que las mismas se llevaron a cabo en el mes de Marzo; debido a que esa estación no es propicia para la siembra de hortalizas ni vegetales.

Por último, cabe destacar que no se registró ninguna noticia negativa, por lo menos durante el primer mes del año 2007, por lo que se mantendría la misma " línea " que el año anterior, donde tampoco se evidenciaron noticias negativas.

### **Análisis**

En este último año de análisis, se evidencia la profundización de las actividades dirigidas a la educación, que en este caso incluye también a individuos que pertenecen a otros niveles del sistema educativo y no solo a los alumnos; con la clara intención de ir generando un cambio profundo en el sistema. Comienzan también a observarse las primeras modificaciones que se obtienen en función de los programas de educación llevados adelante años atrás, como un mayor aumento de participantes en proyectos de desarrollo de capacidades personales. Nuevamente este año, posee una importante inversión para el Plan Alentar que ya se encuentra definitivamente orientado sobre el eje educacional, con el objetivo de ir profundizando actividades y proyectos sobre esta línea de acción.

## Análisis documento final

En este punto se procederá al análisis final de todo el análisis documental realizado en los seis años que fueron determinados en el presente trabajo.

En el inicio de dicho análisis se puede evidenciar que la empresa comienza con sus actividades de Relaciones con la Comunidad, exclusivamente para dar respuesta a la situación por la que los habitantes de la ciudad estaban pasando. De este modo, la empresa se dedica puntualmente a actividades de atención directa o "asistencialista", brindando apoyo a necesidades básicas que no se encontraban cubiertas en ese momento, como por ejemplo: alimentación y vestimenta. Este primer momento del Plan, es un estadio de prueba; la empresa "ensaya" acciones para dar solución a las necesidades de los habitantes. Comienza a trabajar sobre campos muy acotados y donde detecta las mayores carencias. A su vez, TenarisSiderca comienza tímidamente a implementar los programas que en los años posteriores serán los pilares de su accionar en la comunidad. La realización de estos programas, pueden considerarse como una ayuda adicional ya que apuntan a capacitar a los participantes, del accionar que implementa la empresa.

Durante el segundo año de implementación, la empresa comienza a estabilizarse en esa actividad; presenta formalmente el Plan Alentar, donde luego de la experiencia del año anterior y la planificación debida; determina las áreas y las actividades que desarrollará durante el año para continuar con la línea de ayuda a la comunidad donde se encuentra. Desde ese momento, se nota una mayor presencia de la empresa en la prensa local debido a la exposición que experimenta la misma a través de su nuevo Plan. Se puede evidenciar también, que la empresa comienza a reducir su campo de acción con respecto a las actividades de asistencia directa y comienza a dar mayor profundidad y mayor hincapié a las actividades de capacitación y formación profesional que decide implementar por segundo año consecutivo pero con mayor insistencia. De este modo, se puede apreciar que la empresa abandona poco a poco esa etapa "piloto" que inicialmente transitó con sus acciones durante el año anterior; comienza paulatinamente a madurar en su "nueva relación" con la comunidad.

Durante su tercer año de implementación, el Plan Alentar comienza a realizar lentamente un viraje con respecto a los horizontes donde se dirige dicho plan. Se explícita la profundidad que TenarisSiderca decide implementar en sus programas y cursos, así como también en los talleres que dicta dirigidos, en esta etapa, claramente al desarrollo sustentable de quienes participan; para lograr posteriormente, un desarrollo sustentable de toda la comunidad. Por otra parte, el programa continúa "madurando", por lo que la empresa mantiene su estrategia de ir reduciendo poco a poco, el asistencialismo que en un comienzo llevó adelante.

Exactamente en la mitad de este análisis, la empresa formalmente presenta su nuevo eje en el Plan Alentar, el cual ya venía practicando con anterioridad, el eje en cuestión es el de Educación; de este modo abandona completamente las actividades de resultados inmediatos y se adentra en una nueva etapa del plan, dejando de lado los primeros estadios del mismo. Este Plan representa tanto para la empresa como para la comunidad un plan maduro, constituido por diversos programas que fueron modificados y mejorados con las experiencias de los años anteriores. A su vez, durante todos los años de implementación del mismo, la prensa fue haciendo eco de dicha situación, por lo que para ese momento, la empresa experimenta una gran presencia en la prensa local.

En el quinto año de implementación, la empresa logra contar con un mayor presupuesto; este hecho permite corroborar la influencia y la profundidad de este plan en la comunidad. A su vez, y ahondando en el eje educacional, TenarisSiderca comienza a llevar a cabo programas de capacitación y formación mucho más completos; de este modo comienza a tomar contacto con organismos internacionales para la realización de los mismos.

Durante el último año de análisis, que de hecho representa solamente el primer mes de 2007, la empresa decide profundizar aún más su participación en la comunidad desde la educación, por lo que comienza a hacer partícipes de dichos programas, no solamente a alumnos quienes ya comenzaron a obtener los beneficios de participar en estos; sino que la intención de Tenaris Siderca es llegar a niveles más altos de educación que en este caso, están dirigidos a docentes y directivos.

Claramente, en este análisis documental se puede observar que la empresa fue madurando en su relación con la comunidad; desde sus actividades de asistencia directa en ese primer momento de participación, hasta el último año de análisis, donde definitivamente profundiza sus acciones en la educación, ampliando su campo de acción tanto a alumnos como a docentes. El viraje de su eje, es una clara señal de la maduración de dicho Plan, que intenta trabajar, en este caso sobre las causas primeras; tratando de lograr desarrollo sustentable para los ciudadanos de la ciudad de Campana pero desde lo intelectual; sin descuidar los demás programas que ya viene implementando desde hace tiempo. Es evidente el desarrollo y el progreso que la empresa tuvo en su experiencia de interacción con la comunidad.



TenarisSiderca luego de solucionar los problemas inmediatos que la comunidad tenía, comenzó a identificar posibles mejoras que podían contribuir a mejorar la calidad de vida de los habitantes; contando año tras año con mayor presupuesto y nuevas propuestas.

## Entrevistas

Otra de las herramientas de recolección de datos que se utilizan en este trabajo de investigación, son las entrevistas. Dicha herramienta, fue seleccionada debido a que a través de la misma se tiene un contacto directo con la fuente de información; logrando de este modo información de primera mano que no ha sido modificada por ningún otro factor.

Dentro de la tipología de las entrevistas que se divide en; entrevista estructurada, entrevista semi-estructurada y entrevista libre, aquí se hará uso del tercer tipo, debido a que esta modalidad según plantea Ana Kunz “deja prácticamente la iniciativa total al entrevistado, permitiéndole que cuente sus experiencias, sus puntos de vista...” también esta herramienta... “puede hacer preguntas pero con el fin de que el entrevistado manifieste en forma espontánea sus opiniones” (Kunz, A., 2002)

Cabe destacar que en pos de la brevedad, en esta parte del trabajo no serán presentadas todas las entrevistas en su totalidad, sino que se extraerán las partes que resulten necesarias para fundamentar el mismo. A su vez, las mismas serán presentadas en su totalidad en el anexo que se acompaña.

Por otra parte, es necesario aclarar que los sujetos seleccionados para la realización de las entrevistas se desprenden del mapa de públicos (Ver anexo A.3). Cabe destacar que las siguientes entrevistas se realizaron teniendo en cuenta determinados puntos necesarios para el análisis, en función de obtener una entrevista que pudiera evidenciar ciertos aspectos puntuales además de cualquier otra información que pudiera presentarse durante la realización de la misma. En base a la explicación anterior, se debe aclarar que en los casos de las entrevistas con la empresa y entrevista con el municipio, los puntos de las mismas difieren de las demás, debido a la perspectiva que presenta; ya que tanto la empresa como el municipio son los dos elementos claves de desarrollo del trabajo. En este caso, los puntos tratados en la entrevista fueron:

- Medioambiente
- Relación municipio-empresa
- Identificación de posibles obras en la comunidad
- Relación con la comunidad
- Conflictos con la comunidad
- Objetivos de las acciones
- Decreto
- Temas que reprocha la comunidad.

En el caso de los demás actores (iglesia, educación, individuo común) se detalla a continuación los puntos tratados:

- Relación con la empresa
- Importancia de las acciones realizadas
- Beneficio para la comunidad
- Obligaciones de la empresa
- Otras posibles obras
- Imagen de la empresa.

A su vez, al final de esta parte se procederá a la realización de un análisis, con el objetivo de evidenciar las opiniones y la información relevante que servirá para la realización de la conclusión final.

## Entrevista a TenarisSiderca

En la entrevista a la empresa, la misma fue realizada a una persona que se desempeña dentro del área de Desarrollo Social de la misma, esta área es puntualmente la encargada de llevar a delante las acciones dirigidas a la comunidad desde la empresa. Dicha persona, esta en contacto directo con la responsable máxima del área, la Licenciada Silvina Bergonzi. A continuación se detallan los puntos tratados y la respuesta de la empresa.

### Relación con el municipio

Tenaris: En realidad la institución legítima a la cual se le solicita el cumplimiento de ese derecho, que es el derecho que toda persona tiene de alimentarse, de higiene y vivienda. El lugar, o sea la institución que tiene que responder es el municipio. Más allá de que la empresa por estar simplemente situada en Campana, tiene una responsabilidad. Hoy se considera así, viste como, la responsabilidad es compartida y es de todos en una comunidad.

Entrevistador: Y la relación, por ejemplo en ese caso del municipio, o sea Uds. Van al ministerio de desarrollo social planteándoles, bueno mirá, la falencia de este barrio es tal, la necesidad es tal, Uds. coinciden con estos datos para poder ir a trabajar ahí? O el municipio les comenta si pueden hacer algo en tal barrio? Como es esa relación?

TENARIS: Nosotros le mandamos bastante...porque estamos....los presidentes de las sociedades de fomento entran y salen de acá, porque encima todos vienen a verla a Gulianna ( presidente de la Fund. Hnos. Rocca.), por ende dejan proyectos o nos enteramos o por alguien que le comento que...entonces por lo general me parece.....estoy tratando de pensar en experiencias pasadas.....que si, es como que detectamos alguna oportunidad o posibilidad, vamos trabajando de abajo hacia arriba, los presidentes de las sociedades de fomento , las escuelas, están todos de acuerdo, bueno hacemos una presentación a la secretaria de desarrollo humano a ver si ellos también están de acuerdo; por lo general suelen...o sea nunca nos paso que....

TENARIS: ...ni siquiera esta formalizado, por ejemplo para los trabajos, en San Cayetano y en Lubo, hay convenios firmados, los convenios están firmados con las escuelas, los presidentes de las sociedades de fomento, con la fundación, pero no así con el municipio. Mas allá de que el trabajo fue presentado oportunamente...hubo justo cambio repentinamente...bueno Texido y a Graciela Martínez y ahora estamos iniciado las tratativas para presentarle todo este trabajo a Maria Eugenia Girolidi, que es la Secretaria de Desarrollo Social, las tres últimas. Sin embargo no hay un documento escrito que formalice: "si apruebo esto ", si hay reuniones donde se comenta, se comparten iniciativas y se dice: "si, bueno , bárbaro trabajemos ", y el municipio siempre dice en lo que podamos ayudar, colaborar y lo mismo de nuestra parte. Lo ideal seria que en estos nuevos convenios que queremos trabajar ahora figure también la firma de al secretaria de desarrollo humano...

TENARIS: La realidad es que somos....cada , cada decisión que tomamos, cada paso que tomamos, entendemos que hay una entidad legitima que respecta a los derechos; **derechos deberes y obligaciones en el contrato social, el ciudadano lo tiene con el estado, nación; no con la empresa**, en ese sentido yo soy muy clara, y lo tengo muy claro y la legitimidad final en la toma de decisiones de políticas orientadoras, no es de la empresa, sino de la institución o la jerarquía o quien sea que legitime el: campo de educación, el campo de obras públicas, me explico?. ?. **Lo que nosotros hacemos es acompañar el proceso, proponer , favorecer, colaborar, apoyar, impulsar; no intentamos enclaustrarnos y robarle un espacio de participación y legitimidad al estado o generar algo paralelo**; con esta filosofía encastramos el trabajo, si resulta o no resulta, bueno, entendemos que va a haber problemas siempre que es l oque decís vos, tal vez si vas a la sociedad de fomento o al barrio te vana decir, no porque corresponde que Siderca me apoye a mi y o sea, ahí hay una falla....

ENTREVISTADOR: si, lógico, pero no de Uds.

TENARIS: Claro correspondería que el municipio lo apoye y que lastima que yo presente el proyecto a Siderca, pero no pudieron, o sea....

### Relación con la comunidad

ENTREVISTADOR: les ha pasado, por ejemplo de tener programas o iniciativas que les hayan llegado directamente de la comunidad?

TENARIS: Si, todo el tiempo, o sea todo el tiempo sucede.

ENTREVISTADOR: La misma gente, los mismos habitantes....

TENARIS: Si o por un llamado telefónico a través de un presidente de una sociedad de fomento; la cooperadora, el consejo escolar; tal vez mas a través de punteros de referentes comunitarios...si, de todo tipo.

TENARIS: ...de la empresa hay una metodología de trabajo bastante pautada y preestablecida que si o si te delimita que no puedas responder a la demanda espontánea, lo que nosotros hacemos en la empresa es plantear, planificar año a año nuestro plan de trabajo, o sea ya tenemos un diagnóstico, una panorámica de tantos años de trabajar acá y de tener contacto con el presidente de tal lugar, de la sociedad de fomento del club, de esto y lo otro; vamos escuchando...

ENTREVISTADOR: Como perciben Uds. por ejemplo la respuesta de la comunidad? Tienen un feedback en el sentido de que después de que presentan el proyecto, después de que hacen la inversión, después de que terminaron la obra, en los primeros meses de caminar el proyecto, cuando se vuelva autosustentable, reciben; tienen un trato continuo? Tienen alguna respuesta de la comunidad, después mas allá de los agradecimientos o algo?

TENARIS: y si, todo lo que hace a una relación más puntual, mas profundo y específico, siempre esta el agradecimiento y el reconocimiento; o nos llega un llamado o nos traen una carta, una tarjeta; siempre son cuestiones muy lindas; cuando se trata de un programa que tiene...que se renueva anualmente y tiene un año de duración y tal vez cuatro o cinco años de antigüedad, el contacto es permanente con la comunidad, me entendés? La relación es permanente.

TENARIS: Claro, para darte un ejemplo, de este programa( SEMBRAR) a los 100 alumnos que participan por año, son seleccionados por los directores de dos escuelas técnicas, para este programa que ya sería el quinto año que lo vamos a hacer, existe todo un protocolo igualmente; reunimos al inicio del programa a todos juntos, entonces nosotros contamos como nos fue el año anterior, las directoras nos cuentan a nosotros que fue lo que percibieron de los chicos que participaron del programa mientras también asistían a la escuela; ese es el momento como para decir, bueno si hay que reformular algo del programa veámoslo ahora, tenemos como este trabajo de intercambio, con la inspectora, ahora con la nueva directora, con la nueva dirección de educación, este...con una mamá que te llama y te dice: " gracias, no sabes lo bien que le fue a mi nene, que esta contento, que esta mucho mas abierto "; con un mail de agradecimiento, o mismo los alumnos a veces vienen... " hola Maria Eugenia vengo a saludarte, estoy trabajando en tal lugar viste ".....

### Conflictos con la comunidad

ENTREVISTADOR: Les ha pasado de tener por ejemplo algún conflicto, algún problema comunidad, antes o por la falta, o por reproches no sé, falta de acciones en tal lado o que hicieron algún proyecto y h por b...

TENARIS: Si, siempre hay problemas o siempre hay intercambios, discusiones, siempre no: suelen haberlas, estoy tratando de recordar algún caso en particular...una cosa es la discusión tal vez y otra cosa es el reclamo, me parece que te estas refiriendo más al reclamo de porque la empresa no hace esto.... deberían o en vez de hacer esto porque no vienen acá....

ENTREVISTADOR: Por ejemplo, yo lo que ví es que hay muchas acciones concretas en el Barrio Lubo, en Villanueva y en San Cayetano de los que me acuerdo...

TENARIS: Si, porque viste, es difícil...eh...estamos en Lubo, en San Cayetano fuerte con la Fundación Leer, con la ONG Recrearte; este año sumamos a las Praderas. Porque todo eso tiene también una lógica, hay necesidades en muchos barrios de Campana, la empresa por más que tiene recursos importantes son escasos, entonces si o si hubo que adaptar un método, una racionalidad para decir bueno, porque en este si y porque en este no. Obviamente yo no te puedo decir si!, tal presidente de sociedad de fomento me vino a reclamar porque en su barrio no, pero eso si pasa, pero desde ya; es natural que suceda...porque el de San Felipe diga: porque en el Lubo si y acá no?. Pero es altamente probable que



así suceda, es natural que así suceda. El tema es que le responde uno, porque esta trabajando así, no es algo arbitrario por decir bueno, como me llevo bien con este presidente...

ENTREVISTADOR: el de tarjetas de alimentos, ya se termino, no?

TENARIS: Si, si

ENTREVISTADOR: Esta bien, porque no había encontrado la finalidad, cuando busque no encontré la finalización; si encontré que se iba reduciendo, que se nota en las noticias; pero no encontré uno que diga, bueno finalizó el programa que estuvo desde....no lo encontré

TENARIS: Si, si . No, porque en realidad no se publico; porque es como una noticia me parece mas negativa; porque hubo mucha resistencia a que....fue difícil abandonar ese programa; tuvimos que hacerlo escalonadamente...

TENARIS: ..Pero obvio que no fue bienvenida la retirada, es lógico, es re-lógico; yo he tenido casos puntuales en 2000.... Yo empecé a trabajar en junio de 2003, tal vez 2004 o 2005 hubo una primer....de un año a otro se fue reduciendo paulatinamente las cantidades y a veces venían algunas familias a la recepción de planta con los hijos a preguntarnos porque, a pedir por favor, no es fácil para nadie y para una empresa tampoco es fácil.

### Objetivos de las Acciones

TENARIS: ... ya había conocimiento previo, yo no estaba trabajando, pero lo que si entiendo es que fue así, **el tema de asistencia directa se dio en respuesta a una crisis y a algo inmediato** ; obviamente la misión del sector no es pensar e términos de la inmediatez, porque creemos, apostamos a tal vez trabajar mas en el medio no y en el largo plazo y lograr al transmisión de otros temas y tal vez colaborar en la generación de una..un legado, en marcar tal vez un poquito la diferencia, dar el lujo entre comillas de poder mirar al mediano plazo; no así tal vez otra instituciones municipales, provinciales, etc., que si o si tienen que lidiar con lo inmediato. En **ese momento sentimos que era nuestra responsabilidad también lidiar con lo inmediato**. Pero entendemos que lo nuestro es un paliativo y que si queremos trabajar pensando en el largo plazo hay que trabajar sobre los problemas, las causas que generan ese problema, ese emergente social; para trabajar sobre las causas del problema social, entendimos que la educación y ya es una línea que no estaba ausente, una línea de trabajo... siempre hubo contacto con las escuelas, entendimos que bueno, tratando de focalizar nuestros esfuerzos en la educación, estábamos tendiendo a esta lógica de pensamiento de mediano a largo plazo de remoción de las causas que originan el problema como presente social, me explico?

### Entrevista a funcionario de la Municipalidad de Campana

Con respecto a la entrevista realizada en la Municipalidad de Campana, la misma se realizó con la participación de un funcionario que hace cuatro años que desempeña funciones en la misma, el Ingeniero Alberto Díaz; en un principio desde el área de Planeamiento y en los últimos años en el sector industria. Dicha persona es la responsabilidad máxima en la evaluación del funcionamiento y la gestión de las empresas radicadas dentro del Partido de Campana, por lo que representa un sujeto de gran importancia para la entrevista y su posterior análisis.

En este caso puntual, para la realización de la entrevista se han utilizado los mismos temas a tratar ya que la intención es identificar que postura tiene la municipalidad con la comunidad y a su vez poder identificar las diferencias entre TenarisSiderca y la Municipalidad de Campana con respecto a la relación que cada una mantiene con la comunidad.

### Relación con la Empresa

ENTREVISTADOR: Me gustaría que me comentes mas o menos, ¿como es tu opinión o que ves vos entre la relación entre la municipalidad y la empresa? Que tipo de relación tiene, en función de la comunidad, no?

MUNICIPIO: Yo considero que Siderca tiene un plan, un plan de accionar con la municipalidad; en realidad más que con la municipalidad, con la comunidad. Habida cuenta que, no se cuantas personas tiene trabajando, pero debe andar entre contratados y propios debe andar cerca de los ocho mil, algo así. Si tenés en cuenta que la mayoría es de Campana, como que se siente en la necesidad de devolverle a la comunidad algo, por la gente que trabaja. Además ahora viste, que hay un nuevo rubro dentro de la generación, diríamos de riqueza, que es la responsabilidad social, o sea que yo diría, un concepto nuevo

de hace cinco o diez años, yo creo que más, donde no solo ganar y retribuir con un salario al empleado sino que hay una necesidad de toda una responsabilidad en el lugar donde esta emplazado el emprendimiento, y es por eso que por ejemplo Siderca, con gran tino apunta a la cultura, apunta al bienestar de la gente; quiero decir barrios, plazas, actos, todo lo que tiene que ver con la cultura. Ellos en este momento nos van a apoyar en un museo de ciencias, ciencia y tecnología, entendés? Siempre están cerca de esos dos o tres temas fundamentales que tienen que ver con la comunidad, ok?

MUNICIPIO: ...Es algo conjunto, ellos tienen sus propias ideas, sus propios planes y ahí generan un presupuesto para el año siguiente y por supuesto nosotros, habida cuenta de la coyuntura, tenemos la necesidad de salir a pedir ayuda; fundamentalmente cuando hay que... cuando necesitamos fondos, pero yo diría que hay un mix...

### **Identificación de Otras Obras**

ENTREVISTADOR: Hay un mix en la relación. Mas allá del apoyo que les brinda y de esos ejes que vos me comentaste que esta direccionada la empresa, ¿verdad? O sea la cultura y esas cuestiones...

Con el tema de identificación de obras, de posibles obras a realizar en la comunidad. ¿La municipalidad las identifica y las lleva adelante solamente o muchas veces trabaja en conjunto con la empresa? Por ejemplo: ¿hay obras que las hace con Siderca y hay otras obras que las hace por si sola? ¿Como se maneja, cual es el criterio para trabajar con la empresa?

MUNICIPIO: Es lo que te dije, el municipio ya conoce del perfil del accionar externo de la compañía. Siempre tiene que ver con la cultura y con la gente, de pronto haciendo un subsidio, entrega de becas, etc., etc. Pero siempre tiene ese perfil, entonces cuando nosotros tenemos otras necesidades, es responsabilidad nuestra; que se yo, construir un cloaca, construir una planta de tratamiento, pero si sabemos por ejemplo que si necesitamos un apoyo en un museo de ciencias, sabemos que lo tenemos; no se lo pediríamos a otros porque tienen otro perfil, si sabemos que vamos a traer a Iñaki Urlezaga lo vamos a ir a pedir a ellos; porque sabemos que ese es el perfil.

### **Relación con la Comunidad**

ENTREVISTADOR: Claro, además sería un despropósito de tiempo. ¿Como calificarías vos la relación puntual que tiene la municipalidad con la comunidad?

MUNICIPIO: Mira, la comunidad son varias comunidades, existe la comunidad del centro, la comunidad empresarial y al comunidad periférica, de los suburbios. La doctrina peronista que es la que sigue la municipalidad tiene que ver con el estar mas con el desprotegido, eso es algo que a nosotros nos caracteriza; entonces de pronto se puede llegar a ver que estamos mas recostados sobre los que menos pueden, como los barrios, las villas tratando de siempre llegar a ellos; llegar con un centro comunitario, con una sociedad de fomento, con remedios, con médicos, ¿entendés? Con atención medica, más que de pronto, ayudar con algo que es para unos pocos. Pero por supuesto siempre debe haber un equilibrio, pero convengamos que el trabajo de cualquier gobernador, de cualquier administrador perdón, de bienes del estado tiene que estar dirigido a los que menos pueden, a los que menos tienen.

### **Imagen de la Empresa**

ENTREVISTADOR: Desde la posición de la municipalidad, que opinión tiene del accionar de la empresa; de lo que es en si misma? Objetivamente, más allá de las cuestiones internas que tengan, de esos rumores que uno siempre escucha.

MUNICIPIO: Es todo por campaña política, pero realmente quien discuta hoy el apoyo incondicional de Siderca con la comunidad de Campana esta borracho. Jamás nosotros podemos decir, criticar. Vos decís gracias, porque no hay otro que haga lo mismo y enorgullecemos de que la gente gane tanto dinero de que sean tan exitosos. Y que la planta mas grande del mundo productora de caños sin costura este en Campana, no hay con que darle.

MUNICIPIO:.... Como te dije, cultura para ellos es el camino para conectarse con el exterior; a través del apoyo de cultura, de las becas, de los espectáculos como este que te dije de Bocca, de Iñaki Urlezaga, de los museos de ciencias, de los apoyos de construcción a una escuela, de reparación, de ampliación. Es ahí donde va...

### **Decreto**

ENTREVISTADOR: Yo encontré buscando, hay un decreto del poder ejecutivo sobre acciones y proyectos de acciones con la comunidad, donde este decreto lo que plantea es que el poder ejecutivo tiene

cierta responsabilidad, cierto deben de proveer a las empresas que realizan este tipo de acciones, un marco legal.

MUNICIPIO: No, hay toda una legislación; para cualquier cosa hay una legislación y todo dentro de la ley; no hay nada que se relaje o se haga más estricto porque des o no des. Nada se relaja, no hay una ordenanza exclusiva que apañe a uno y no apañe a otro. No hay nada extraño, no se hace nada con un nombre; vos sabes cuando se hace una ordenanza, una ley, eso es para todos, no hay nada exclusivo para nadie, no puede haberlo.

### **Importancia de las Acciones**

ENTREVISTADOR: ¿Como calificarías las acciones que la empresa hizo con la comunidad, que importancia vos le adjudicas?

MUNICIPIO: Yo te diría que si tuviera que calificarlo del uno al diez, diez; imaginate que una empresa que colabora con la comunidad, con barrios; no hay otra. No hay otra empresa que colabore con barrios; hoy, si la municipalidad quisiera hacer un barrio, no encuentra quien lo financie, perdón encuentra quien financie pero serian carísimos los créditos, por lo tanto hoy no se podría llevar adelante por que las cuotas serian carísimas; sin embargo Siderca los hace. ¿Vos sabes lo que es una casa para una familia? Tener su propia casa...no tiene, no hay forma de olvidarse de eso. Y llegar a los barrios periféricos, donde vos construís, junto con la municipalidad un centro de atención medica con los últimos adelantos, con todas las comodidades, con médicos, etc., etc.; no hay con que pagarlo eso. Y si en el Hospital San José, el que acompaño la nueva ala de terapia intensiva, sigue acompañando con otros equipos y etc., etc.; no hay como olvidarlo, no hay como agradecer; porque no están obligados, porque otras empresas no lo hacen. La plaza, que beneficio la trae a Siderca hacer una plaza? La del paseo urbano frente a la Normal, ¿que necesidad de mejorarla como la están mejorando en este momento? ¿Donde esta el rédito? ¿Dónde lo pone? " Esta plaza....." no es una propaganda, simplemente lo hace. No hay con que pagar eso, porque no esta obligado.

### **Obligaciones de la Empresa**

ENTREVISTADOR: ¿A vos te parece que la empresa hizo en algún momento alguna acción que estaba más allá de su responsabilidad? En el sentido de que le correspondería o no, hacer algo mas, por ejemplo la construcción de " X ", algo.

MUNICIPIO: es que no se ve como cosa para obtener un, seria reprochable si vos vieras algo oscuro detrás de esta cosa. Pero como no hay nada, no tienen obligación insisto. No tenés porque reprochar nada; la empresa lo hace porque lo desea hacer, porque se sienten ellos éticamente o socialmente comprometidos con la sociedad donde esta inmersa, lo hacen. Nada más, no hay nada detrás de eso. No hay nada para obtener algún rédito aparte, no hay nada.

ENTREVISTADOR: ¿Eso es lo que Uds. observan o es lo que vos me podés comprobar?

MUNICIPIO: Yo te lo puedo comprobar, no hay nada detrás. No hacen " esto " para obtener " esto ". No hay nada detrás, no hay absolutamente nada detrás.

ENTREVISTADOR: Desde donde están Uds. y vos mas puntualmente ¿que estas viendo las industrias, que obligaciones crees vos que les corresponden a la empresa?

MUNICIPIO: Bueno, ese es el concepto nuevo, responsabilidad social de una empresa. Por eso insisto, en que no alcanza con pagar un salario digno o más que digno, no alcanza. La empresa debe hacer algo para que cuando el trabajador sale de la empresa; se desenvuelva en un lugar agradable, confortable, seguro. Porque hace a la cosa, indirectamente es conveniente, porque cuando vuelven esos trabajadores vuelven descansados, vuelven contentos, alegres y rinden más.

### **Beneficio para la Comunidad**

MUNICIPIO:...yo te hablo de Responsabilidad Social de una empresa, ya no solo la empresa reconoce que no alcanza con el salario para pagar tu trabajo sino que también pasa que vos cuando salgas de trabajar que estés en un ámbito cómodo, confortable, que vos puedas descansar, que tus hijos puedan ir a una plaza a jugar; todo tiene que ver con todo. Que vos te diviertas, que pases un fin de semana placentero, cosa que el lunes cuando vas a trabajar, rindas.

**Entrevista a individuo del ámbito de la Educación**

En esta entrevista se contacto una persona del ámbito de la educación en Campana, puntualmente la jefa de la Secretaría de Inspección de Escuelas de dicha ciudad; la señora, Vilma Mollea de Ricasoli, esta persona debido a su cargo posee un profundo conocimiento de la situación educativa en la ciudad, ya que es la máxima responsable en este ámbito.

En este caso, la entrevista se realizó según la segunda categoría de temas a tratar para poder identificar otras cuestiones.

**Relación con la Empresa**

ENTREVISTADOR: Como es la relación con la empresa en el sentido de....Uds. desde este punto de vista, no? Desde la Secretaria de inspección o desde la educación; Uds. ven que hay un trato continuo, un trabajo por parte de la empresa en lo que es la educación local?

INDIVIDUO DE EDUCACIÓN: generalmente nos pide datos acerca de escuelas, de carreras, en general nos pide datos estadísticos

INDIVIDUO DE EDUCACIÓN: ...y los montos que maneja son muy, muy importantes,...

INDIVIDUO DE EDUCACIÓN: si cuando no teníamos computadoras nos han provisto de computadoras; ellos no pagan ningún servicio, no pagan ni teléfono, ni nada. Dan cosas, objetos que se puedan inventariar, nos han dado computadoras, ahora el estado nos provee de computadoras así que no hemos pedido; pero si aire acondicionado en un momento; pero con nosotros ahora hace cuatro años que no nos dona nada porque tampoco le hemos solicitado nada, pero a las escuelas le da subsidios, además y por lo que yo leo en la prensa les provee de computadoras, de ropa; por las becas, les da a los chicos y dinero, da dinero, si. Yo tengo sí, cada escuela me manda una copia....

**Importancia de las Acciones**

ENTREVISTADOR: Desde tu opinión, desde lo que vos ves acá o lees y de lo que conoces, porque vivís acá en la comunidad; que importancia vos le das o que importancia crees que tienen las acciones que la empresa hace para con la comunidad? Tanto en el punto educativo como en el común...

INDIVIDUO DE EDUCACIÓN: ...vos lo que me decís es si la fabrica o la empresa influye en las decisiones; yo no lo se. De donde sale el dinero cuestionado, tampoco lo se, pero que las escuelas se benefician, se benefician; los jardines. Lo que hace Siderca es de primera calidad, por eso te digo, de donde sale el dinero y que acuerdos hay, no los conozco. Que influencia tiene en la educación; esta todo esto de que si la quieren privatizar.

INDIVIDUO DE EDUCACIÓN:...pero lo que yo veo es de primera calidad, los jardines, las escuelas que hace y todo lo que dona es de primerísima calidad; lo otro, con que intenciones...yo no lo se.

**Beneficio para al Comunidad**

ENTREVISTADOR: Vos entonces observarías que habría un beneficio para la comunidad..?

INDIVIDUO DE EDUCACIÓN: Totalmente, por eso te digo; quien no se beneficia, no lo se. Las partes se benefician; ahora quien no se beneficia con eso, no lo se, impuestos, no tengo acceso a esa información, si la comunidad se beneficia mucho. No digo que sea bueno ni malo, digo que se beneficia, después las consecuencias no las conozco.

**Obligaciones de la Empresa**

ENTREVISTADOR: Desde tu opinión, cuales serian por ejemplo con la comunidad las obligaciones que tendría que tener la empresa?

INDIVIDUO DE EDUCACIÓN: La empresa no tendría porque tener o influir en....solamente como una institución, como una parte mas de la comunidad campanease; pero no tendría que tener influencia, sino entramos en otro terreno.

INDIVIDUO DE EDUCACIÓN: ...si pagan los impuestos y pagan bueno sueldos, ya está y hacer bueno, alguna fundación, alguna donación; no se si tiene que tener obligaciones como una institución de la comunidad...

INDIVIDUO DE EDUCACIÓN: ...Los chicos se benefician, porque tienen juguetes, tienen ropa, tienen equipos, tienen jardines de muy buena calidad; los barrios son mejores que los privados, los jardines de

la Dante, pero escuchame!. Cualquier jardín de los barrios y eso es un beneficio; si uno piensa que la educación....lo otro, si tienen obligaciones, bueno ellos sentirán que tienen que devolver todo lo que la comunidad les da, todo lo que...le provee de todos los operarios, de todo entonces bueno, devolver un poco a la misma comunidad que son sus propios empleados, eso pienso, no se. Lo que pasa es que es muy criticado por otro lado...no se si tiene obligación, no sé como, hasta que limite, porque lo hace, o sea siempre fue así, siempre tuvo mucha presencia; si después tiene presencia en las decisiones y no lo se, no estoy en la mesa...

INDIVIDUO DE EDUCACIÓN: ...Bueno, si cada uno cumpliera con sus funciones, la empresa cumpliría con sus funciones no tendría que....así como los comedores cumplen una función por la familia no cumple porque no hay trabajo; el gobierno tendría que ocuparse de las escuelas y Siderca, ocuparse de las escuelas privadas;

### **Relación con Empresa y Comunidad**

INDIVIDUO DE EDUCACIÓN: ...El municipio esta muy conectado con la empresa, generalmente es el municipio y Siderca; todos los actos generalmente hay una relación muy estrecha en todas estas acciones.

INDIVIDUO DE EDUCACIÓN: ...Yo creo que algunas escuelas si, pero yo creo que tiene mucha mas presencia municipio y Siderca. Bueno vos ves el Parque Rocca, lo cuida Rocca, si vos ves....yo lo que veo...si vos ves Siderca, Siderca; casi toda la parte cultural también esta por la ESSO. Siderca tiene presencia mas fuerte no en la educación; sino en los insumos, en los edificios, computadoras, en material... si tiene; no sé si la municipalidad sola...

### **Imagen de la Empresa**

ENTREVISTADOR: Que imagen tenés vos de la empresa? En función de todo esto que.....

INDIVIDUO DE EDUCACIÓN: Empresa madre. No digo que sea bueno....cuando uno es adulto, bueno vos ya sabes...Campana funciona mucho, esta muy atado, muy ligado a la empresa y bueno, entonces tendrá sus aspectos positivos y sus aspectos negativos; pero Campana es muy Siderca.

### **Acciones de la Empresa**

ENTREVISTADOR: Desde la opinión, desde lo que uno ve todos los días, a vos te parece que la empresa tendría que hacer alguna otras cuestión de las que hace normalmente para la comunidad? Hay algo que, por ejemplo falta en la comunidad?

INDIVIDUO DE EDUCACIÓN: Yo creo que hay mucha presencia, si vos ves los carteles, en las obras esta siempre presente; no se si mas....no se, ahí tendría que hacerse un estudio a ver que se necesita en Campana y a lo mejor no tanto que se vea y hacer cosas que no sean tan vistosas.

### **Atribuciones de la Empresa**

ENTREVISTADOR: A vos te parece por ejemplo, que la empresa tiene algunas atribuciones o toma el mando en lagunas cosas que no le correspondería?

INDIVIDUO DE EDUCACIÓN: Si se mete mucho, bueno bienvenido, cuando no había computadoras, las primeras computadoras las puso Siderca, en Campana en las escuelas; no pago impuestos, esa no es mi función. De donde salio el dinero ese? Si con eso tiene algún otro tipo de poder sobre los actores políticos, sabes que la política es poder económico detrás; aquí no se.

INDIVIDUO DE EDUCACIÓN: ...y ahora la municipalidad colabora bastante, ahora, al principio se veía mas Siderca.

INDIVIDUO DE EDUCACIÓN: Claro pero por ahí...tiene su propia escuela...la Dante es de Siderca, es así. Tiene calidad? Y tiene calidad; pero que ellos quieran calidad para lo publico....o sea si vos lo ves....y claro todos tienen que tener calidad no solo los que pueden pagar, ahora después si hay otra intención viste, yo lo desconozco; pero yo participo totalmente cuando Gulianna Rho pedía calidad desde hace, desde que yo estoy acá. Educación, calidad, respeto, bueno exagerado fascismo, pero en una sociedad tiene que haber orden. Bueno, los hechos de violencia lo están indicando, tiene que haber orden.



### **Entrevista al Padre de la Catedral de la Ciudad de Campana**

En este caso, la entrevista se realiza al padre Walberto Morales quien es una de las máximas autoridades de la Diócesis Zárate-Campana; esta persona posee un profundo conocimiento, por su rol, tanto de las necesidades de la comunidad de Campana, ya que concurren a él o a la iglesia, las personas carenciadas y por otra parte, conoce también de cerca el accionar de la empresa con respecto a las constantes donaciones y ayuda que proporciona TenarisSiderca al episcopado de la ciudad, así como también a las diversas ONG'S que trabajan en ayuda humanitaria.

### **Relación con la Empresa**

ENTREVISTADOR: Que relación tiene, Ud. o la iglesia con TenarisSiderca, que tipo de relación?

PARROCO: Siempre hemos tenido una relación muy fluida, de hecho la empresa ha colaborado mucho cuando se hizo la nueva iglesia, de hecho el cuadro de Soldi lo pagó la empresa, el que esta Santa Florentina en el centro del templo mayor. Luego la empresa siempre colabora con la parroquia en distintas oportunidades, en distintas ocasiones o distintos planes de emprendimientos que tiene la misma empresa.

PARROCO: ...A veces es iniciativa de la empresa, sobretodo cuando son emprendimientos, que eso lo hace a nivel iglesia diocesana, no a nivel nosotros y otras veces es: nosotros que le podemos hacer alguna consulta sobre alguna obra determinada y la empresa después juzga la oportunidad o no de la colaboración.

PARROCO: ...siempre han colaborado. Es más, ellos muchas veces dirigen los planes, es decir la misma obra; a veces no es una cuestión de que pasen un subsidio sino que ellos aceptan la obra y la llevan a cabo.

### **Acciones de la Empresa**

ENTREVISTADOR: Como calificaría o mediría o que opinión le merece las acciones que la empresa, por ejemplo ha realizado en la comunidad, desde el punto de vista de la institución?

PARROCO: Campana ha crecido alrededor de la empresa, Siderca ha tomado la iniciativa no solamente de la producción de su fabricación en cuanto a empleados y demás, sino a darle a los empleados los medios indispensables para vivir, como son todos los planes de vivienda y construcciones que hacen ellos mismos.

### **Beneficio para la Comunidad**

ENTREVISTADOR: Según lo que entiendo, el beneficio que ha tenido para la comunidad, tenerla a la empresa ha sido muy grande.

PARROCO: Si, si muy importante.

### **Otras posibles Obras**

ENTREVISTADOR: Hoy por hoy, mirando la ciudad, Ud. no ve por ejemplo, podría hacer tal cosa... mas allá de todo lo que haya hecho que es indiscutible y es para resaltar....

PARROCO: o creo que la empresa siempre va a estar a disposición, en este caso por ejemplo del municipio en cuanto a colaborar en otras obras que el municipio pueda tomar necesidad o pueda creer necesario. En Campana, quizás necesite una nueva estructura como población porque esta creciendo hacia un solo sector.

PARROCO: ...Por ahí, habría que ver que posibilidades tiene de colaborar con otro tipo de obras, habrá que plantearse todo el tema de la obra de agua, de cloacas, digamos de aquello que hace a lo indispensable para que la comunidad viva de la mejor manera

ENTREVISTADOR: En el caso cuando Ud. por ejemplo, de alguna donación o participación; suponemos que Uds. tienen una determinada obra que hay que hacer; Uds. a quien recurren, o sea cuando tienen que elegir entre los dos, independientemente de la característica de la participación, de lo que fuera. A quien Uds. creen que les podría dar la mas rápida respuesta? A quien creen Uds. que mas rápido tendrían que dirigirse porque saben que ahí, si o si les van a responder?

PARROCO: A la Fundación Rocca (que en este caso seria la empresa). Siempre los pedidos que se puedan evaluar son a la Fundación Rocca y siempre la fundación responde su colaboración, pero teniendo en cuenta que también la comunidad a la que va destinada esa colaboración participa de algún modo, con su propio aporte; hace participe a la comunidad (la fundación) en lo que va a realizar, le ayuda, pero también espera la ayuda de aquellos que va a beneficiar.

PARROCO: ...Si, tanto el aval o todo lo que sea que la empresa necesite como elementos para poder hacerlo, también Siderca ha participado, por lo menos en lo que yo conozco, bastante con la municipalidad de Zarate y yo he visto a algunos funcionarios de la empresa, también la participación en emprendimientos escolares, por ejemplo en Lima la Escuela

### **Relación con Empresa y Municipio**

ENTREVISTADOR: Que impresión tiene Ud. en cuanto a la relación comunidad con empresa y comunidad con municipio?

PARROCO: Yo creo que es la comunidad con la empresa es una comunicación fluida de todo tipo, por las obras que la empresa realiza en el municipio a partir del municipio yo creo que también tiene una relación muy importante, la empresa con el municipio y el municipio con la empresa. Creo que en eso siempre al municipalidad y distintos gobiernos de la municipalidad han mantenido comunicaciones fluidas con las grandes empresas de la zona, no solo con ellas sino en este caso con la ESSO y otras que van llegando a la comunidad a partir del parque industrial, a partir de otros emprendimientos que se van haciendo en la zona. Pensemos que Campana va a crecer en un número muy considerable en muy poco tiempo; porque esto le trae, no solamente mas trabajo, sino que trae también mas habitantes por las distintas necesidades que tiene; entonces el Parque Industrial hacia unos años estaba campo, campo; hoy el parque industrial esta creciendo a un modo muy importante, hay ya varias empresas que están instaladas, otro sector de empresas se están instalando en la zona, a tal punto que ha llegado a que el gobierno nacional tuviera que pensar en una...en un mejoramiento en la capacidad de electricidad para la zona; creando toda una planta nueva que le hacia falta no solo al municipio de Campana, sino a toda la zona esta. Pensemos que esta zona es la puerta al MERCOSUR, frente a eso todo crece en dimensiones que quizás nosotros todavía no hemos llegado a pensar lo que va a ser esto dentro de un determinado tiempo, 20 años, 30 años.

PARROCO: ...Yo creo que lo manejan con mucho equilibrio tanto lo que hace el municipio, como lo que hace la empresa; generalmente por lo que uno puede notar la empresa se maneja mucho a través del municipio, en cuanto a las obras que esta realizando, tiene un entendimiento importante y a través del municipio va llevando las distintas obras en los distintos barrios.

### **Imagen de la Empresa**

ENTREVISTADOR: Que imagen tiene de la empresa?

PARROCO: Yo creo que es muy positiva en cuanto que según la historia de Campana, en cuanto se instaló la empresa aquí; siempre fue la familia Rocca con una mirada hacia el obrero, es decir teniendo en cuenta las necesidades de sus empleados y las facilidades que podía brindarle para la distinta realización de obras y demás, por eso ha creado tantos barrios con facilidades para que puedan acceder a ellos los empleados y demás. Creo que siempre ha tenido una excelente relación con la comunidad en si misma.

ENTREVISTADOR: Como podría evaluar entonces, o sea en las otras localidades donde UD estuvo; noto esta situación? Hay algún caso parecido? Hay algo para remarcar de la comunidad de Campana que en el resto puede que no se repita, que no se de cómo se dan en las demás?

PARROCO: Si, por ejemplo esta comunicación que tiene empresa-municipio aquí es de destacar; en otros lados es menos digamos; por ejemplo Escobar también tiene una muy buena relación con...tenia, por lo menos cuando yo estaba, con las distintas empresas de hecho, tanto la empresa o Pérez Compan con todos sus emprendimientos, la fundación Pérez Compan y todo lo demás han tenido una incidencia muy importante en el Partido de Escobar. El parque industrial de Pilar ha tenido una participación muy importante en todo lo que es Pilar, si bien Pilar es incalificable por la cantidad de población que tiene, sin embargo, no se nota tanto esta comunicación empresas – municipio como acá.

### **Obligaciones de la Empresa**

PARROCO: ...Yo creo que la colaboración, es importante y esta bien, quizás se lo van ir replanteando en la medida de que crezca el parque industrial, es decir otras empresas que vengan y que también tomen ciertas iniciativas que pueden ser muy valiosas para la comunidad; que podrían hasta hacerse en conjunto en su momento, porque van a tener que pensar por ejemplo en nuevas escuelas, porque si dicen que el calculo es unos diez mil habitantes por año en estos próximos veinte años, donde ponemos los chicos?. De hecho hoy, si vos preguntas en la mayoría de las escuelas te dicen, no hay vacantes porque ya están súper pobladas las escuelas, entonces va a haber también que repensar todo el tema de cómo va a planear, esto mas bien desde el municipio, como va a planear todo el tema de al educación

para que las escuelas queden relativamente cerca de los distintos desarrollos poblacionales; porque sino todo va a venir al centro...

### Entrevista a ciudadano de la Comunidad de Campana

En este caso, la entrevista es realizada a un individuo común y corriente de la comunidad de Campana, si ningún cargo en particular dentro de la misma. Esta entrevista, por lo tanto permite conocer la opinión del ciudadano "tipo" de la comunidad y por consiguiente proyectar la misma opinión en el sector de individuo común para el análisis de los datos.

### Imagen de la Empresa

ENTREVISTADOR: Como habitante de la ciudad de Campana, vos, ¿que imagen tenés? ¿Que opinión te merece la empresa con las cosas que hace para la ciudad?

CIUDADANO: Y mi opinión es netamente positiva, digamos si Campana existe y es lo que es hoy en gran parte se lo debe a la organización, al grupo Techint; la historia de Techint esta muy asociada a lo que es Campana.

CIUDADANO: ...O sea, uno...en posición digamos como ciudadano lo que puedo decir es que es positiva porque siempre, digamos que dio para el desarrollo de la ciudad, ya sea en la parte Salud, Educación, en la parte de Obras Publicas; ahora si podemos tomar algo negativo que pueda tener o como impacto negativo y debemos asociarlo un poco al medio ambiente, porque en cierta manera toda fabrica contamina y bueno, esta no es la excepción.

CIUDADANO:...Después de eso, digamos como imagen, siempre fue la que sobresalió con respecto a las demás o a las otras empresas acá en Campana, que es la ESSO; si mal no recuerdo uno de los grandes aportes que hizo la ESSO es la UTN, pero a Siderca se le debe prácticamente el asentamiento de mucha gente...

CIUDADANO: ...O sea, la imagen es muy buena, **yo diría que no podría existir Campana sin SIDERCA casi**, me atrevo a decir; porque en torno a Siderca se mueven muchas cosas, desde el punto de vista económico, desde el punto de vista como fuente de trabajo.

CIUDADANO: ...Después, como ciudadano, lo que puedo decir es que uno desconoce profundamente cual es el nivel de ingresos que pueda tener la municipalidad, por ejemplo con respecto a lo que Siderca o Tenaris pueda dar. Uno puede inferir, puede sospechar pero no puede objetivizar nada, pero me da la impresión de cómo que bueno, podríamos estar mejor de lo que estamos...O sea, es una empresa que, ya digo, al hospital ha dado mucho, ha ayudado mucho; yo creo que en Campana, no sé por lo menos los que nacimos acá, **los que vivimos acá desde hace muchos años, no podemos dejar de ver que eso es así**, mi opinión es esa, netamente positiva; sé, desconozco como, sé el hecho de donar y el hecho de aportar al municipio en obras, en salud, en educación le trae un beneficio a la empresa desde el punto de vista impositivo, no se como es pero se que algo de eso hay. Pero bueno, lo hacen, lo cual es importante; por ahí la sensación de uno es que por ahí no esta muy bien utilizado ese recurso, pero bueno....

CIUDADANO: ...; yo creo que Campana creció mucho en función de esta empresa...

### Relación con el municipio

ENTREVISTADOR: Si el municipio trabajará más?

CIUDADANO: Si el municipio trabajara más, con los recursos que esta empresa le da; pero es una impresión...da esa sensación; yo eso no lo puedo probar, porque realmente ellos (la empresa) están siempre presentes; en el tema educación construyendo escuelas, dando equipamiento: computadoras, escritorios, muebles, útiles; haciendo obras públicas como esta plaza...

ENTREVISTADOR: Si uno tuviera que ir a pedirle una obra o algo que estuvieran necesitando, a donde tendrían que recurrir; si dieran al opción de recurrir al municipio o a al empresa?

CIUDADANO: Y ahí hay que ver, es un tema, yo creo que la empresa puede aceptar hacer una obra en función de ciertos acuerdos con el municipio, porque sino seria imposible. Claro, si yo lo tuviera que hacer iría primero a ver a la empresa, si la empresa esta dispuesta; vamos a decir, nosotros acá en Campana no tenemos; si bien se ha invertido mucho en salud, mas que anda en lo que es el hospital; no tenemos una clínica grande, una clínica de alta complejidad; tenemos que ir al Austral o tenemos que ir a Buenos

Aires y parece ridículo porque hay como para hacerlo, no es que no....por la cantidad de personas y Zarate esta peor todavía que Campana. Uno debería ir a hablar primero con la empresa.

ENTREVISTADOR: Ahora, desde el otro lado, analizando el municipio; vos sentís que hay una falencia, hay un vacío; te sentís escuchado desde el municipio? Porque desde la empresa, si; por lo que me estas diciendo. Vos de hecho, valoras todas las obras que hicieron y el aporte, de hecho según tu opinión tendría que hacer un tanto más. Cual es la relación o el sentimiento o la sensación que tenés desde el municipio?

CIUDADANO: yo creo que ahí se antepone, ante nada los intereses personales del municipio a los de la comunidad....yo considero que un trabajo debe agregar valor, si un trabajo no agrega valor, no es trabajo y esta gente el valor que debería agregar es justamente...mejorar el tema de la educación, seguridad y el tema de la salud. Y no hacer tanta campaña y gastar tanta energía, porque uno agarra todo... yo recibo todos los días el diario y vos ves solicitadas y agradecimientos y cosas que al final te exasperan porque, que le agradezcan a la intendente porque le dio esto o le dio lo otro, eso no sirve porque es una forma de denigrar a la persona, o sea yo lo veo así. Yo veo que al dar ellos (la municipalidad) denigran; lo que tienen que dar es la posibilidad de que la persona se desarrolle, o sea darle un trabajo o darle la posibilidad de que tengan un trabajo.

CIUDADANO: ...creo que hicieron algunas cosas buenas ( la municipalidad) en el tema Cultura, sacando esto de la Rocca Peatonal, no?. Han hecho algunas cosas buenas con eso el municipio, pero después bueno, si, la gestión esta de 12 años; si han asfaltado calles, se han hecho, no digo que no se hayan hecho obras, pero si vos me das a elegir a quien le creo más y bueno, le voy a creer mas a la empresa porque se que si lo dice lo va a hacer, lo programa, busca a los recursos, los consigue, lo planifica y bueno lo ejecuta....

### **Beneficio para la Comunidad**

ENTREVISTADOR: Creció más en función de la empresa que en función del municipio? A nivel de desarrollo?

CIUDADANO: Yo creo que si, sin ninguna duda; porque acá el municipio de una larga trayectoria radical y ahora con el justicialismo, 12 años; la empresa decidía o acordaba con el municipio hacer un colegio, no se en el Barrio Las Acacias, un colegio primario; iba y lo hacia; acá era como que era medio directo, o sea no había mucho, no era que el municipio contrataba, la empresa iba y lo hacia. Bueno, los barrios son otra cosa, porque los barrios son más para los dependientes, pero bueno algo que también esta exento el municipio. Pero yo si, yo creo que si, yo creo que creció mas en función de la empresa que del municipio.

### **Obligaciones de la Empresa**

ENTREVISTADOR: Como evalúas, por ejemplo las obligaciones de la empresa? Alguna vez notaste que lo que hiciera no fuera competencia de la empresa?

CIUDADANO: Debe haber algún caso, hay que pensarlo un poco, pero seguramente hay algún caso que la empresa hizo y no debería haber hecho; lo tendría que haber hecho el municipio, ahora no se me ocurre pero seguramente algún caso debe haber.

ENTREVISTADOR: En todo caso no estas en contra de que lo haya hecho.

CIUDADANO: No, porque en definitiva son hechos y es lo que uno ve; y es lo que uno digamos, es lo que a uno lo pone bien; que se ven que hacen cosas para la gente, para la comunidad. Pero si, seguramente que en algún momento habrá habido alguna interferencia aunque después siempre se llegue a un acuerdo o siempre después aparecen ligadas empresa y municipio, no? En todas las inauguraciones, en todos los eventos, en lo que fuere. Yo veo así, pero bueno, en general eso....

### **Otras posibles Obras**

ENTREVISTADOR: Y desde tu opinión que otras obras al empresa tendría que hacer para con la comunidad?

CIUDADANO: Como ya te digo, lo que me gustaría, personalmente, no; es hacer un instituto, una clínica de alta complejidad con todo equipamiento de última generación, digamos que este al alcance de la mayoría, de todos, no? Porque veo que eso hoy esta un poco...salvo la parte publica del hospital; la otra clínica que hay me parece como que esta medio monopolizado y ahí estamos fallando bastante, eso me llama la atención: que no haya una iniciativa de hacer algo, algún instituto, alguna clínica superlativa, algo como el Hospital Italiano por decirte, no se una cosa así. No se si de la magnitud del Hospital Italiano, pero bueno, algo así; de esa importancia, yo creo que ahí estamos fallando bastante porque no tenemos y creo que hay para poder hacerlo. Me parece que hay.

CIUDADANO: ...El resto lógicamente, con el tiempo, eso sería lo primero; lo otro sería pensar mejorar la educación mas, o sea mejorarla desde el punto de vista, por ahí de crear algún otra universidad; acá tenemos la Tecnológica, tenemos la de Lujan, tenemos algunas, pero bueno, tener alguna otra universidad como para...yo pienso que sería bueno. El tema es que lo que no puede hacer la empresa es cambiar la mentalidad de la gente, eso no.

### Relación con la Empresa

ENTREVISTADOR: ..La empresa tiene una política de puertas abiertas para con la comunidad?

CIUDADANO: Si, si, si ninguna duda...

ENTREVISTADOR: Casi más abierta que el municipio....

ENTREVISTADOR: Y te diría, casi...una cosa rara, rara. Además ellos siempre estuvieron, digamos en relación con la comunidad este, por ejemplo todo el tema medio ambiente, siempre lo tuvieron publicitando, siempre tuvieron así a lo largo de los años ejemplos de que se yo, de utilización de recursos no renovables o muy poco renovable, el tema contaminación; o sea en ese sentido siempre con puertas abiertas; o sea bueno aparte es un poco, también un supuesto a favor algo muy importante que es la imagen, no? La imagen de la empresa; o sea si en la empresa pasara un siniestro muy serio y ocasionara muertes y bueno, la imagen de la empresa se pierde en todo sentido, se pierde su imagen acá en la comunidad y en los mercados digamos, en todos lados, o sea pierde por todos lados. Un accidente serio y bueno, por eso es que también digamos, se acatan cosas, se acatan normas internas que seguramente afuera no.

## Análisis Final de Entrevistas

En función de las entrevistas realizadas, se procede al análisis de la información obtenida de las mismas.

Con respecto a la información recabada, se puede observar ciertos datos o situaciones para remarcar y tener en cuenta. En principio, se pueden evidenciar dos grandes posturas encontradas: la postura correspondiente a las instituciones de la Ciudad de Campana (Municipio e Iglesia) y otra postura identificada por el sector que podría denominarse como "individuos" (individuo común e individuo del sector Educación), ya que los mismos no tienen tanta proyección, o bien, poseen otro tipo de relación con la empresa, a diferencia de las "instituciones".

En el caso de las instituciones, las mismas plantean que la relación entre la empresa y la comunidad es muy fluida; no evidencian o no parecieran identificar que existiese una diferencia en cuanto a trabajo con la comunidad. Ambas instituciones, observan también que el municipio y la empresa trabajan en conjunto, por lo que para ellas, no existe solamente la presencia de TenarisSiderca en la comunidad. También rescatan la participación de otras compañías radicas en la zona.

En el caso del municipio, el mismo expresa que tiene identificada a la empresa dentro de un perfil determinado: el perfil cultural; por lo que recurren a la misma en cuestiones relativas a este ámbito o bien, en alguna cuestión respectiva a proveer fondos para determinadas obras (financiación para la construcción de algún barrio). A su vez, el municipio y lógicamente acorde con su posición, reconoce la ayuda de la empresa a la comunidad resaltando que la misma no está en obligación de hacerlo, pero continuamente menciona que la comunidad recurre a la municipalidad para la resolución de sus problemas; dato que en las demás entrevistas no coincide, sino todo lo contrario.

En el caso de la Iglesia, esta reconoce que la empresa responde más rápidamente que el municipio en algunas cuestiones, por ejemplo plantea que en el caso de necesitar una donación o alguna obra de carácter urgente, prefiere recurrir a la TenarisSiderca antes que al municipio.

A su vez, resalta la "equilibrada" participación de ambas (municipalidad y empresa) en acciones con la comunidad. En este caso, la institución a diferencia de la Municipalidad, reconoce la gran dependencia que tiene la comunidad con la Empresa y plantea que la misma debería colaborar en las posibles obras que tengan que realizarse producto del crecimiento que experimenta Campana. En función de estas dos afirmaciones, se puede apreciar que la Iglesia en este sentido, está mucho mas alineada a la opinión de los "individuos"; reconociendo la importancia de la empresa en la ciudad y adjudicándole obras que no serían competencias puntuales de la misma.

En el caso de los "individuos", estos evidencian una diferencia entre las acciones que realiza la empresa y las que realiza el municipio. De hecho se sienten más cercanos a la empresa, quien les ha generado respuestas a ciertas situaciones (donaciones, implementación de actividades, obras puntuales) que al municipio. A su vez, reconocen la participación conjunta de ambas en gran cantidad de obras, pero



desconfían de este hecho y también reconocen que en los años de crisis las obras y las acciones eran realizadas mayoritariamente por TenarisSiderca. En este grupo si se puede evidenciar, que los mismos otorgan ciertas obligaciones a la empresa que la misma no debiera tener; incorporándole de este modo competencias en salud, alimentación o educación.

En el caso de la entrevista al individuo del área de Educación; el mismo explicita cierta disconformidad con la forma en que la empresa se desenvuelve en algunos aspectos con la comunidad, por ejemplo en la realización de determinadas obras, que según su criterio no tendría que realizar. Por otra parte, posteriormente le adjudica a la empresa la obligación de hacerse cargo de un determinado sector educativo en la comunidad de Campana o brindar ayuda a diversos sectores, cuando en principio se encuentra claramente en contra de esto.

Con respecto a la entrevista al individuo " común ", este remarca claramente la excelente imagen que la empresa tiene y reconoce la continuidad de las acciones de la misma en la comunidad, desde sus inicios. En este caso, se hace más evidente las atribuciones que el ciudadano le confiere a la empresa; las mismas no corresponden a competencias propias de TenarisSiderca (como por ejemplo: salud, educación, alimentos, vivienda; entre otros), sino más específicamente al Municipio. Pero en este caso, se puede determinar claramente la gran incidencia que la empresa; así como también sus obras, han tenido y tienen todavía en la comunidad.

Asimismo, todos los sujetos entrevistados reconocen la gran presencia que la compañía tiene en la comunidad y como la misma se caracteriza por realizar acciones con la ciudad de Campana desde sus inicios. Todas las partes entrevistadas, poseen una imagen positiva de la empresa y hasta en algunos casos, la empresa es sinónimo de la ciudad.

Un aspecto interesante para remarcar, en alguno de los casos entrevistados, es que en el imaginario de los mismos existe la percepción de que a través de las donaciones que la empresa realiza, la misma obtiene un beneficio impositivo y en algunos casos; esta circunstancia representa un reproche hacia el accionar de la empresa y por consiguiente generan una repercusión negativa en la comunidad.

Dentro de este análisis, no puede dejarse de lado la entrevista realizada a la empresa.

De la misma, se desprende información necesaria para comprender su postura y algunas de sus acciones. En primer término, cabe destacar que la empresa conoce y establece claramente sus obligaciones y por consiguiente la posición de la misma en la comunidad. TenarisSiderca comprende que puede realizar acciones en beneficio de la comunidad, pero tiene en claro que no debe, ni puede cumplir o absorber el rol del Estado; o en este caso, el del municipio. Es por esta cuestión que los proyectos que realiza tienen como fin último la autosustentabilidad, o en su defecto el traspaso para la administración de los mismos por parte del municipio.

A su vez, la empresa reconoce escuchar los pedidos que directamente le generan los individuos pertenecientes a la comunidad de Campana y expresa su intención de realizarlos, aunque a veces se torne dificultosa o lenta su implementación (esto se contradice claramente con la percepción que tiene el Municipio sobre la misma situación). La intención de la empresa es lograr, además de la realización de acciones que beneficien a la comunidad; implementar programas bajo el eje educacional puesto en marcha hace un par de años, ya que detectó, en su momento, falencias importantes en la comunidad educativa de la ciudad de Campana. Por lo que, en función de lo explicado más arriba, la empresa emprende acciones que van más allá de sus obligaciones pero con la intención de posteriormente traspasar su dirección al Municipio; quien es el que tiene la obligación de proveer a la comunidad un escenario propicio para el desarrollo y mantenimiento de la misma.

Por último, es necesario retomar en esta instancia el concepto de " Espiral del Silencio " planteado por Noelle-Neumann (Ver Pág. 15). El mismo se trabaja en esta etapa, debido a que es necesario contar con la información proveniente de las entrevistas para llevar adelante el análisis de este concepto. La intención de la utilización de este término es poder identificar los grupos mayoritarios y minoritarios que comprende el fenómeno, para determinar si efectivamente el hecho se presenta en la comunidad o no. La identificación del mismo representa un dato fundamental, a tener en cuenta par la conclusión final; ya que evidencia la existencia de una opinión encubierta a diferencia de la publicada. Esta apreciación permite evidenciar que el fenómeno que se analiza, es más complejo de lo que aparenta y a su vez le otorga una mayor profundidad al mismo. En función de los datos obtenidos, se puede apreciar que existe de manera encubierta, una opinión no tan favorable sobre la empresa de algunos sujetos, que en este caso y siguiendo con la clasificación establecida en la " Espiral del Silencio ", corresponderían a un minoría silenciosa.

## Conclusión

En esta última parte del trabajo de investigación se procede a la realización de la conclusión en función de la información obtenida; la cual ha sido analizada y procesada en las etapas anteriores. A su vez se lleva a cabo, en principio, el análisis y verificación de los objetivos establecidos en el inicio de este trabajo y posteriormente la verificación o refutación de la Hipótesis elegida.

De acuerdo a lo explicado anteriormente, se fundamentan y explican dos cuestiones establecidas al inicio de este trabajo; Decreto del Poder Ejecutivo Nacional N° 258/2003. y el fenómeno de "Espiral del Silencio", que resultan de utilidad para la fundamentación final del trabajo.

Con respecto al Decreto del Poder Ejecutivo Nacional; el cual regula la actividad, obligaciones y responsabilidades de una empresa o entidad en la realización de Acciones con la Comunidad, se evidencia lo siguiente: en el caso de la Ciudad de Campana, el Municipio no tiene en cuenta dicho decreto, tal como se explicita en la extracción de la entrevista realizada, por lo que en la ciudad, no existe un marco legal de acompañamiento y regulación por parte del Municipio a todas las acciones que la empresa realiza (ni a TenarisSiderca, ni a las demás que residen en el Partido de Campana), que pueden enmarcarse dentro de Relaciones con la Comunidad. Esto evidencia una total desolación en el ámbito de Relaciones con la Comunidad por parte del municipio para con la compañía y por consiguiente a la comunidad.

Con respecto al fenómeno de Espiral del Silencio planteado en esta Tesis, se detectó lo siguiente: en función de las entrevistas realizadas, las cuales abarcaron diversos ámbitos de la comunidad, se pudo evidenciar que en un primer "golpe de vista" y en función de las actitudes de la comunidad y de las repercusiones que la empresa genera en la prensa; la imagen de la misma (de TenarisSiderca) sería irreprochable; pero cuando se comienza a entrar en detalle en las opiniones de los ciudadanos de los distintos ámbitos, existe una disconformidad con algunas acciones. Esto puede suponer que esa imagen sumamente positiva que se detecta a primera vista, es en realidad la expresión de unos pocos; mientras que la mayoría de la comunidad posee cierto recelo en función de las donaciones, o bien otras posturas que la empresa tiene en ciertos temas (por ejemplo en Educación). De este modo, la imagen de la empresa no sería tan positiva ni tan irreprochable, ya que existe una disconformidad latente de la comunidad con algunas cuestiones de la empresa y es este grupo, la minoría silenciosa.

Por último y en función de lo explicado en los párrafos anteriores, se procede al análisis de la hipótesis.

La Hipótesis planteada al inicio de este trabajo fue: "**La realización de acciones reiteradas de Relaciones con la Comunidad por parte de una empresa, genera una distorsión en la comunidad con respecto a las obligaciones y responsabilidades que debe tener la misma**".

En función de las herramientas de trabajo utilizadas en esta Tesina (Observación, Análisis Documental y Entrevistas en profundidad) se puede reflexionar acerca de la hipótesis planteada; ya que en primer término, se evidencia la gran cantidad de acciones que la empresa realiza en la comunidad con la continuidad y la reiteración de las mismas desde hace años. Por otra parte, se evidencia también que los ciudadanos le otorgan a la empresa; obligaciones y competencias que son propias del estado, como brindar calidad en educación, mejoras en salud, provisión de alimentos y fuentes de trabajo dignas para todos los habitantes de la Ciudad de Campana. De este modo, se genera un "enroque" en la percepción de la comunidad, sobre quien es el sujeto que tiene que brindarles ayuda para la vida en sociedad. Queda explícito entonces, que la hipótesis tiene un alto grado de validez que en el transcurso del trabajo se desprendió de los datos analizados.

Cabe aclarar, que en este complicado juego de ajedrez, que es la relación entre la empresa y la comunidad, se genera un "enroque" de las obligaciones entre las mismas, por el momento, dicho "movimiento" no sería tan profundo; la cuestión a considerar es que: si la empresa continúa con la gran cantidad de acciones que lleva adelante, sumada al crecimiento de población que se proyecta para la ciudad de Campana en los próximos años, la situación será irreversible. Por lo tanto, se cree pertinente que la empresa comience a moderar sus participaciones en la comunidad, así como también profundizar sobre una o dos áreas de ayuda para la misma; ya que de este modo, la presencia no será tan evidente y los habitantes tendrán más identificada el área de acción de TenarisSiderca, evitándole a la misma futuros problemas con la comunidad a la cual tanto le otorga.

De acuerdo a lo presentado en este trabajo de investigación, resulta interesante resaltar que el mismo puede encuadrarse claramente dentro del marco de las Relaciones Públicas, debido a que uno de los objetivos de esta disciplina científica consiste en hacer coincidir o bien conciliar posiciones, objetivos, para lograr un desarrollo y un beneficio de las partes involucradas, en este caso resulta fundamental lograr esto entre una empresa y su comunidad.

El aporte de esta investigación consiste, en evidenciar el posible inconveniente que el uso indiscriminado de acciones con la comunidad, pueden generar en una empresa. De este modo, se logra dar una mayor

profundidad a este complejo fenómeno que hoy en día, es objeto de numerosas investigaciones y conjeturas en el mundo de las Relaciones Públicas, por ser una de las áreas competentes de dicha disciplina.

Por último es necesario mencionar que esta Tesina, otorga una perspectiva original, advirtiendo los inconvenientes que las acciones con la comunidad pueden producir si no son analizadas detenidamente y teniendo en cuenta el contexto en donde son llevadas a cabo y calculando, el posible efecto que puedan tener, tanto en la comunidad como en la relación que la empresa tenga con sus habitantes. Este trabajo además genera un aporte para con la comunidad otorgándole como cualidad, una mayor complejidad y profundidad a si misma, evitando de este modo que la empresa pueda subestimarla en la relación que ambas mantienen.

## Bibliografía

- AMADO SUAREZ, Adriana, CASTRO ZUÑEDA, Carlos. " *Comunicaciones Públicas* " El modelo de la comunicación integrada. Editorial TEMAS G.E. Buenos Aires .1999
- KOZAK, Claudia " *Técnicas de la Expresión Oral y Escrita* ". Géneros del Discurso Académico y Profesional (Fasc.). Editorial Universidad de Belgrano. Buenos Aires. 2000
- KUNZ, Ana. " *Trabajo Final de Carrera* ". Elementos para su elaboración (Fasc.). Editorial Universidad de Belgrano. Buenos Aires. 2002.
- LOUGOVOY-LINON. " *Función de gobierno de la empresa y de la administración*, Editorial ESADE. Barcelona. 1978
- NIELANDER, William. " *Práctica de las Relaciones Públicas* ". Hispano Europea, Barcelona. 1980.
- NOELLE-NEUMANN, Elizabeth. " *La Espiral del Silencio* ". Opinión Pública: nuestra piel social. Editorial Paidós. Barcelona. 1995
- VILLAFAÑE, Justo. " *Imagen positiva* ". La gestión estratégica de la imagen corporativa. Editorial. Síntesis, Madrid, 1993.
- Biblioteca de la Ciudad de Campana " Dr. Octavio R. Amadeo "

### Bibliografía de Consulta

- BAUMAN, Zygmunt, " *Modernidad Líquida* ". Editorial Fondo de Cultura Económica de Argentina. México. 2003.
- BORDENAVE, Juan E. Díaz. " *Comunicación y Sociedad* ". Ediciones Búsqueda. Buenos Aires. 1985
- ECO, Humberto, " *Como se hace una Tesis* ". Editorial Gedisa. Barcelona. 2001
- CAPRIOTTI, Paul. " *La Imagen de Empresa* ". Estrategia para una comunicación integrada. Editorial El Ateneo, Barcelona,. 1992
- TONNIES. Ferdinand. " *Comunidad y Sociedad* " Editorial Losada. Buenos Aires. 1947

### Bibliografía en Internet.

[www.comunicarseweb.com.ar](http://www.comunicarseweb.com.ar)  
[www.iarse.com](http://www.iarse.com)  
[www.laautenticadefensa.com.ar](http://www.laautenticadefensa.com.ar)  
[www.lanacion.com.ar](http://www.lanacion.com.ar)  
[www.mininterior.gov.ar](http://www.mininterior.gov.ar)  
[www.tenaris.com](http://www.tenaris.com)







